



Leidimas  
lietuvių kalba

Teisės aktai

59 tomas

2016 m. gegužės 31 d.

Turinys

## II Ne teisėkūros procedūra priimami aktai

### TARPTAUTINIAI SUSITARIMAI

- ★ 2016 m. gegužės 12 d. Tarybos sprendimas (Euratomas) 2016/852, kuriuo pritariama tam, kad Europos Komisija Europos atominės energijos bendrijos vardu sudarytų Partnerystės ir bendradarbiavimo susitarimo, kuriuo nustatoma Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Turkmėnistaną partnerystė, protokolą, kuriuo atsižvelgiama į Bulgarijos Respublikos, Čekijos Respublikos, Estijos Respublikos, Kroatijos Respublikos, Kipro Respublikos, Latvijos Respublikos, Lietuvos Respublikos, Vengrijos, Maltos Respublikos, Lenkijos Respublikos, Rumunijos, Slovėnijos Respublikos ir Slovakijos Respublikos įstojimą į Europos Sąjungą 1
- ★ 2016 m. gegužės 12 d. Tarybos sprendimas (ES) 2016/853 dėl Partnerystės ir bendradarbiavimo susitarimo, kuriuo nustatoma Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Turkmėnistaną partnerystė, protokolo, kuriuo atsižvelgiama į Bulgarijos Respublikos, Čekijos Respublikos, Estijos Respublikos, Kroatijos Respublikos, Kipro Respublikos, Latvijos Respublikos, Lietuvos Respublikos, Vengrijos, Maltos Respublikos, Lenkijos Respublikos, Rumunijos, Slovėnijos Respublikos ir Slovakijos Respublikos įstojimą į Europos Sąjungą, pasirašymo Europos Sąjungos bei jos valstybių narių vardu ..... 3

### REGLAMENTAI

- ★ 2016 m. gegužės 30 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2016/854, kuriuo leidžiama vartoti tam tikrus maisto produktų sveikumo teiginius, nesusijusius su susirgimo rizikos mažinimu ir vaikų vystymusi bei sveikata, ir kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 432/2012<sup>(1)</sup> ..... 5
- 2016 m. gegužės 30 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2016/855, kuriuo nustatomos standartinės importo vertės, skirtos tam tikrų vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti ..... 10

<sup>(1)</sup> Tekstas svarbus EEE

# LT

Aktai, kurių pavadinimai spausdinami paprastu šriftu, yra susiję su kasdieniu žemės ūkio reikalų valdymu ir paprastai galioja ribotą laikotarpį.

Visų kitų aktų pavadinimai spausdinami ryškesniu šriftu ir prieš juos dedama žvaigždutė.

## DIREKTYVOS

- ★ **2016 m. gegužės 25 d. Tarybos direktyva (ES) 2016/856, kuria iš dalies keičiamos Direktyvos 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos nuostatos dėl pareigos taikyti minimalų standartinį tarifą trukmės** ..... 12

## SPRENDIMAI

- ★ **2016 m. gegužės 27 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2016/857, kuriuo dėl Latvijos įrašų iš dalies keičiamas įgyvendinimo sprendimo 2014/709/ES dėl gyvūnų sveikatos kontrolės priemonių, susijusių su afrikiniu kiaulių maru tam tikrose valstybėse narėse, priedas (pranešta dokumentu Nr. C(2016) 3128)<sup>(1)</sup>** ..... 14

## TARPTAUTINIAIS SUSITARIM AIS ĮSTEIGTŲ ORGANŲ PRIIMTI AKTAI

- ★ **2016 m. balandžio 28 d. ES ir ELPA bendrojo tranzito jungtinio komiteto sprendimas Nr. 1/2016, kuriuo iš dalies keičiama 1987 m. gegužės 20 d. Konvencija dėl bendrosios tranzito procedūros [2016/858]** ..... 25

<sup>(1)</sup> Tekstas svarbus EEE

## II

(Ne teisėkūros procedūra priimami aktai)

## TARPTAUTINIAI SUSITARIMAI

TARYBOS SPRENDIMAS (Euratomas) 2016/852

2016 m. gegužės 12 d.

**kuriuo pritariama tam, kad Europos Komisija Europos atominės energijos bendrijos vardu sudarytų Partnerystės ir bendradarbiavimo susitarimo, kuriuo nustatoma Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Turkmėnistanu partnerystė, protokolą, kuriuo atsižvelgiama į Bulgarijos Respublikos, Čekijos Respublikos, Estijos Respublikos, Kroatijos Respublikos, Kipro Respublikos, Latvijos Respublikos, Lietuvos Respublikos, Vengrijos, Maltos Respublikos, Lenkijos Respublikos, Rumunijos, Slovėnijos Respublikos ir Slovakijos Respublikos įstojimą į Europos Sąjungą**

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 101 straipsnio antrą pastraipą,

atsižvelgdama į Europos Komisijos rekomendaciją,

kadangi:

- (1) pagal 2003 m., 2005 m. ir 2011 m. stojimo aktų 6 straipsnio 2 dalį dėl prisijungimo prie valstybių narių bei Sąjungos ir trečiųjų šalių arba tarptautinių organizacijų pasirašyto arba sudaryto susitarimo susitariama sudarant to susitarimo protokolą. Pagal tą straipsnį tokiam prisijungimui turi būti taikoma supaprastinta procedūra, pagal kurią Taryba, vieningai veikdama valstybių narių vardu, ir atitinkama trečioji šalis turi sudaryti protokolą;
- (2) 2003 m. gruodžio 8 d. Taryba įgaliojo Komisiją Bendrijų bei jų valstybių narių vardu pradėti derybas su Turkmėnistanu siekiant sudaryti Partnerystės ir bendradarbiavimo susitarimo, kuriuo nustatoma Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Turkmėnistanu partnerystė (toliau – Susitarimas), protokolą kuriuo atsižvelgiama į Čekijos Respublikos, Estijos Respublikos, Kipro Respublikos, Latvijos Respublikos, Lietuvos Respublikos, Vengrijos Respublikos, Maltos Respublikos, Lenkijos Respublikos, Slovėnijos Respublikos ir Slovakijos Respublikos įstojimą į Sąjungą;
- (3) 2006 m. spalio 23 d. Taryba įgaliojo Komisiją Bendrijų bei jų valstybių narių vardu pradėti derybas su Turkmėnistanu siekiant sudaryti Susitarimo protokolą, kuriuo atsižvelgiama į Bulgarijos Respublikos ir Rumunijos įstojimą į Sąjungą;
- (4) 2012 m. rugsėjo 14 d. Taryba įgaliojo Komisiją pradėti derybas dėl Sąjungos arba Sąjungos bei jos valstybių narių ir vienos ar kelių trečiųjų šalių arba tarptautinių organizacijų pasirašytų arba sudarytų susitarimų pritaikymo, siekiant atsižvelgti į Kroatijos Respublikos įstojimą į Sąjungą;
- (5) derybos su Turkmėnistanu buvo sėkmingai užbaigtos parafavus Susitarimo protokolą, kuriuo atsižvelgiama į Bulgarijos Respublikos, Čekijos Respublikos, Estijos Respublikos, Kroatijos Respublikos, Kipro Respublikos, Latvijos Respublikos, Lietuvos Respublikos, Vengrijos, Maltos Respublikos, Lenkijos Respublikos, Rumunijos, Slovėnijos Respublikos ir Slovakijos Respublikos įstojimą į Europos Sąjungą (toliau – Protokolas);

- (6) Protokolo pasirašymui ir sudarymui taikoma atskira procedūra tais klausimais, kurie priklauso Sąjungos ir jos valstybių narių kompetencijai;
- (7) dėl tų klausimų, kurie priklauso Europos atominės energijos bendrijos kompetencijai, turėtų būti pritarta tam, kad Komisija sudarytų protokolą,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

*1 straipsnis*

Pritariama, kad Europos Komisija Europos atominės energijos bendrijos vardu sudarytų Partnerystės ir bendradarbiavimo susitarimo, kuriuo nustatoma Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Turkmėnistaną partnerystė, protokolą, kuriuo atsižvelgiama į Bulgarijos Respublikos, Čekijos Respublikos, Estijos Respublikos, Kroatijos Respublikos, Kipro Respublikos, Latvijos Respublikos, Lietuvos Respublikos, Vengrijos, Maltos Respublikos, Lenkijos Respublikos, Rumunijos, Slovėnijos Respublikos ir Slovakijos Respublikos įstojimą į Europos Sąjungą <sup>(1)</sup>.

*2 straipsnis*

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje 2016 m. gegužės 12 d.

*Tarybos vardu*

*Pirmininkė*

F. MOGHERINI

---

<sup>(1)</sup> Protokolo tekstas pridedamas prie Sprendimo dėl Partnerystės ir bendradarbiavimo susitarimo, kuriuo nustatoma Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Turkmėnistaną partnerystė, protokolo, kuriuo atsižvelgiama į Bulgarijos Respublikos, Čekijos Respublikos, Estijos Respublikos, Kroatijos Respublikos, Kipro Respublikos, Latvijos Respublikos, Lietuvos Respublikos, Vengrijos, Maltos Respublikos, Lenkijos Respublikos, Rumunijos, Slovėnijos Respublikos ir Slovakijos Respublikos įstojimą į Europos Sąjungą, sudarymo Europos Sąjungos bei jos valstybių narių vardu.

**TARYBOS SPRENDIMAS (ES) 2016/853****2016 m. gegužės 12 d.**

**dėl Partnerystės ir bendradarbiavimo susitarimo, kuriuo nustatoma Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Turkmėnistaną partnerystė, protokolo, kuriuo atsižvelgiama į Bulgarijos Respublikos, Čekijos Respublikos, Estijos Respublikos, Kroatijos Respublikos, Kipro Respublikos, Latvijos Respublikos, Lietuvos Respublikos, Vengrijos, Maltos Respublikos, Lenkijos Respublikos, Rumunijos, Slovėnijos Respublikos ir Slovakijos Respublikos įstojimą į Europos Sąjungą, pasirašymo Europos Sąjungos bei jos valstybių narių vardu**

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 91 straipsnį, 100 straipsnio 2 dalį, 207 ir 209 straipsnius kartu su 218 straipsnio 5 dalimi,

atsižvelgdama į 2003 m. Čekijos Respublikos, Estijos Respublikos, Kipro Respublikos, Latvijos Respublikos, Lietuvos Respublikos, Vengrijos Respublikos, Maltos Respublikos, Lenkijos Respublikos, Slovėnijos Respublikos ir Slovakijos Respublikos stojimo aktą, ypač į jo 6 straipsnio 2 dalį,

atsižvelgdama į 2005 m. Bulgarijos Respublikos ir Rumunijos stojimo aktą, ypač į jo 6 straipsnio 2 dalį,

atsižvelgdama į 2011 m. Kroatijos Respublikos stojimo aktą, ypač į jo 6 straipsnio 2 dalį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) pagal 2003 m., 2005 m. ir 2011 m. stojimo aktų 6 straipsnio 2 dalį, dėl prisijungimo prie valstybių narių bei Sąjungos ir trečiųjų šalių arba tarptautinių organizacijų pasirašyto arba sudaryto susitarimo susitariama sudarant to susitarimo protokolą. Pagal tą straipsnį tokiam prisijungimui turi būti taikoma supaprastinta procedūra, pagal kurią Taryba, vieningai veikdama valstybių narių vardu, ir atitinkamas trečioji šalis turi sudaryti protokolą;
- (2) 2003 m. gruodžio 8 d. Taryba įgaliojo Komisiją Bendrijų bei jų valstybių narių vardu pradėti derybas su Turkmėnistanu siekiant sudaryti Partnerystės ir bendradarbiavimo susitarimo, kuriuo nustatoma Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Turkmėnistaną partnerystė (toliau – Susitarimas), protokolą, kuriuo atsižvelgiama į Čekijos Respublikos, Estijos Respublikos, Kipro Respublikos, Latvijos Respublikos, Lietuvos Respublikos, Vengrijos Respublikos, Maltos Respublikos, Lenkijos Respublikos, Slovėnijos Respublikos ir Slovakijos Respublikos įstojimą į Europos Sąjungą;
- (3) 2006 m. spalio 23 d. Taryba įgaliojo Komisiją Europos Bendrijų bei jų valstybių narių vardu pradėti derybas su Turkmėnistanu siekiant sudaryti Susitarimo protokolą, kuriuo atsižvelgiama į Bulgarijos Respublikos ir Rumunijos įstojimą į Sąjungą;
- (4) 2012 m. rugsėjo 14 d. Taryba įgaliojo Komisiją pradėti derybas dėl Sąjungos arba Sąjungos bei jos valstybių narių ir vienos ar kelių trečiųjų šalių arba tarptautinių organizacijų pasirašytų arba sudarytų susitarimų pritaikymo, siekiant atsižvelgti į Kroatijos Respublikos įstojimą į Sąjungą;
- (5) derybos su Turkmėnistanu buvo sėkmingai užbaigtos pasirašant Susitarimo protokolą, kuriuo atsižvelgiama į Bulgarijos Respublikos, Čekijos Respublikos, Estijos Respublikos, Kroatijos Respublikos, Kipro Respublikos, Latvijos Respublikos, Lietuvos Respublikos, Vengrijos Respublikos, Lenkijos Respublikos, Rumunijos, Slovėnijos Respublikos ir Slovakijos Respublikos įstojimą į Europos Sąjungą (toliau – Protokolas);

(6) Protokolas turėtų būti pasirašytas Sąjungos ir jos valstybių narių vardu,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

*1 straipsnis*

Įgaliojama Sąjungos bei jos valstybių narių vardu pasirašyti Partnerystės ir bendradarbiavimo susitarimo, kuriuo nustatoma Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Turkmėnistaną partnerystė, protokolą, kuriuo atsižvelgiama į Bulgarijos Respublikos, Čekijos Respublikos, Estijos Respublikos, Kroatijos Respublikos, Kipro Respublikos, Latvijos Respublikos, Lietuvos Respublikos, Vengrijos, Maltos Respublikos, Lenkijos Respublikos, Rumunijos, Slovėnijos Respublikos ir Slovakijos Respublikos įstojimą į Europos Sąjungą, su sąlyga, kad tas Protokolas <sup>(1)</sup> bus sudarytas.

*2 straipsnis*

Tarybos pirmininkas įgaliojamas paskirti asmenį (-is), įgaliotą (-us) Sąjungos ir jos valstybių narių vardu pasirašyti Protokolą.

*3 straipsnis*

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje 2016 m. gegužės 12 d.

*Tarybos vardu*

*Pirmininkė*

F. MOGHERINI

---

<sup>(1)</sup> Protokolo tekstas bus paskelbtas kartu su sprendimu dėl jo sudarymo.

# REGLAMENTAI

## KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2016/854

2016 m. gegužės 30 d.

**kuriuo leidžiama vartoti tam tikrus maisto produktų sveikumo teiginius, nesusijusius su susirgimo rizikos mažinimu ir vaikų vystymusi bei sveikata, ir kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 432/2012**

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2006 m. gruodžio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1924/2006 dėl teiginių apie maisto produktų maistingumą ir sveikatingumą <sup>(1)</sup>, ypač į jo 18 straipsnio 4 dalį,

kadangi:

- (1) pagal Reglamentą (EB) Nr. 1924/2006 maisto produktų sveikumo teiginiai draudžiami, jeigu jie nėra leisti vartoti Komisijos laikantis to reglamento reikalavimų ir nėra įtraukti į leidžiamų vartoti teiginių sąrašą;
- (2) pagal Reglamento (EB) Nr. 1924/2006 13 straipsnio 3 dalį priimtas Komisijos reglamentas (ES) Nr. 432/2012 <sup>(2)</sup>, kuriuo sudarytas leidžiamų vartoti maisto produktų sveikumo teiginių, nesusijusių su susirgimo rizikos mažinimu ir su vaikų vystymusi ir sveikata, sąrašas;
- (3) Reglamente (EB) Nr. 1924/2006 taip pat nustatyta, kad paraiškas leisti vartoti maisto produktų sveikumo teiginius maisto tvarkymo subjektai gali teikti valstybės narės nacionalinei kompetentingai institucijai. Nacionalinė kompetentinga institucija turi perduoti reikalavimus atitinkančias paraiškas Europos maisto saugos tarnybai (EFSA) (toliau – Tarnyba) moksliniam vertinimui atlikti ir Komisijai bei valstybėms narėms susipažinti;
- (4) Komisija, atsižvelgdama į Tarnybos nuomonę, sprendžia dėl leidimo vartoti sveikumo teiginius suteikimo;
- (5) siekiant skatinti inovacijas, sveikumo teiginiai, kurie grindžiami naujausiais moksliniais duomenimis ir (arba) prie kurių pridedamas prašymas užtikrinti nuosavybės teise priklausančių duomenų apsaugą, tvirtinami skubos tvarka;
- (6) gavus bendrovės „Roquette Frères“ paraišką, pateiktą pagal Reglamento (EB) Nr. 1924/2006 13 straipsnio 5 dalį, Tarnyba paprašyta pateikti nuomonę dėl sveikumo teiginio, susijusio su preparatu Nutriose®, kuris turėtų pakeisti fermentuojamus angliavandenius maisto produktuose ar gėrimuose, siekiant gauti deklaruojamą poveikį, t. y. mažinant dantų demineralizaciją palaikyti dantų mineralizaciją (klausimas Nr. EFSA-Q-2013-00040 <sup>(3)</sup>). Pareiškėjo pasiūlytas teiginys suformuluotas taip: „Dažnas cukraus vartojimas skatina dantų demineralizaciją. Vartojant maisto produktus ir (arba) gėrimus, kurių sudėtyje vietoj cukraus yra Nutriose®, galima palaikyti dantų mineralizaciją mažinant dantų demineralizaciją“;

<sup>(1)</sup> OL L 404, 2006 12 30, p. 9.

<sup>(2)</sup> 2012 m. gegužės 16 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 432/2012 dėl tam tikrų leidžiamų vartoti teiginių apie maisto produktų sveikumą, išskyrus teiginius apie susirgimo rizikos mažinimą, vaikų vystymąsi ir sveikatą, sąrašo sudarymo (OL L 136, 2012 5 25, p. 1).

<sup>(3)</sup> EFSA Journal 2013;11(7):3329.

- (7) 2013 m. liepos 26 d. Komisija ir valstybės narės gavo Tarnybos mokslinę nuomonę, kurioje padaryta išvada, kad daugiausia su deklaruojamu poveikiu susijusi savybė (t. y. vartojimo metu ir iki 30 minučių po vartojimo dantų apnašų pH mažinimas iki ne mažesnės vertės nei 5,7) nėra specifinė teiginiu apibūdinamų maisto produktų savybė <sup>(1)</sup> ir yra būdinga kitiems nefermentuojamiesiems angliavandeniams (pvz., polioliams, D-tagatozei, izomaltuliozei ir polidekstrozei). Tarnyba pridūrė, kad ji jau yra teigiamai įvertinusi teiginį dėl cukraus pakaitalų, t. y. ksilitolio, sorbitolio, manitolio, maltitolio, laktitolio, izomalto, eritritolio, D-tagatozės, izomaltuliozės, sukralozės ir polidekstrozės, ir dėl dantų mineralizacijos palaikymo mažinant dantų demineralizaciją <sup>(2)</sup>. Tarnyba padarė išvadą, kad nustatytas priežastinis ryšys tarp maisto produktų ar gėrimų, kurių sudėtyje yra fermentuojamųjų angliavandenių, vartojimo keturis ar daugiau kartų per dieną ir padidėjusios dantų demineralizacijos ir kad vartojant maisto produktus ar gėrimus, kurių sudėtyje vietoj fermentuojamųjų angliavandenių yra nefermentuojamųjų angliavandenių, galima palaikyti dantų mineralizaciją mažinant dantų demineralizaciją, jeigu tokie maisto produktai ar gėrimai nesukelia dantų erozijos. Taigi šią išvadą atitinkantis sveikumo teiginys turėtų būti laikomas atitinkančiu Reglamento (EB) Nr. 1924/2006 reikalavimus ir įtrauktas į Sąjungos leidžiamų vartoti teiginių sąrašą, sudarytą Reglamentu (ES) Nr. 432/2012;
- (8) gavus bendrovių „Beneo-Orafti SA“, „Sensus B.V.“ ir „Cosucra-Groupe Warcoing S.A.“ paraišką, pateiktą pagal Reglamento (EB) Nr. 1924/2014 13 straipsnio 5 dalį, Tarnyba paprašyta pateikti nuomonę dėl sveikumo teiginio, susijusio su inulino fruktooligosacharidais (toliau – FOS) ir glikemijos mažinimu po valgio (klausimas Nr. EFSA-Q-2013-00615 <sup>(3)</sup>). Pareiškėjo pasiūlytas teiginys, be kita ko, suformuluotas taip: „Maisto produktų ir (arba) gėrimų, kurių sudėtyje vietoj cukraus yra cikorijų oligofruktozės, vartojimas sukelia mažesnę gliukozės kiekio kraujyje padidėjimą“;
- (9) 2014 m. sausio 10 d. Komisija ir valstybės narės gavo Tarnybos mokslinę nuomonę, kurioje pažymima, kad daugiausia su deklaruojamu poveikiu susijusi savybė (t. y. glikemijos mažinimu po valgio maisto produktuose ir gėrimuose pakeitus cukrų) nėra specifinė FOS savybė ir yra būdinga kitiems nevirškinamiesiems angliavandeniams (pvz., nekrakmoliniams polisacharidams, atspariems oligosacharidams, atspariam krakmolui), nes panašiai kaip FOS nevirškinamieji angliavandeniai yra atsparūs hidrolizei ir įsisavinimui plonojoje žarnoje ir todėl nedidina glikemijos po valgio. Tarnyba taip pat pažymėjo, kad ji jau yra teigiamai įvertinusi teiginį, susijusį su cukraus pakaitalais ir glikemijos mažinimu po valgio <sup>(4)</sup>. Tarnyba padarė išvadą, kad remiantis pateiktais duomenimis nustatytas priežastinis ryšys tarp maisto produktų ar gėrimų, kurių sudėtyje vietoj cukraus yra nevirškinamųjų angliavandenių, vartojimo ir glikemijos mažinimo po valgio, palyginti su maisto produktais ar gėrimais, kurių sudėtyje yra cukraus. Taigi tą išvadą atitinkantis sveikumo teiginys turėtų būti laikomas atitinkančiu Reglamento (EB) Nr. 1924/2006 reikalavimus ir įtrauktas į Sąjungos leidžiamų vartoti teiginių sąrašą, sudarytą Reglamentu (ES) Nr. 432/2012;
- (10) gavus bendrovės „Olygose“ paraišką, pateiktą pagal Reglamento (EB) Nr. 1924/2006 13 straipsnio 5 dalį, Tarnyba paprašyta pateikti nuomonę dėl sveikumo teiginio, susijusio su preparatu AlphaGOS<sup>®</sup> ir glikemijos mažinimu po valgio (klausimas Nr. EFSA-Q-2014-00044 <sup>(5)</sup>). Pareiškėjo pasiūlytas teiginys suformuluotas taip: „Maisto produktų ir (arba) gėrimų, kurių sudėtyje vietoj cukraus yra AlphaGOS<sup>®</sup>, vartojimas sukelia mažesnę gliukozės kiekio kraujyje padidėjimą, palyginti su maisto produktais ar gėrimais, kurių sudėtyje yra cukraus“;
- (11) 2014 m. spalio 8 d. Komisija ir valstybės narės gavo Tarnybos mokslinę nuomonę, kurioje pažymima, kad daugiausia su deklaruojamu poveikiu susijusi savybė (t. y. glikemijos mažinimu po valgio maisto produktuose ir gėrimuose pakeitus cukrų) nėra specifinė  $\alpha$ -galakto-oligosacharidų (toliau –  $\alpha$ -GOS) savybė ir yra būdinga kitiems nevirškinamiesiems angliavandeniams (pvz., nekrakmoliniams polisacharidams, atspariam krakmolui), nes panašiai kaip  $\alpha$ -GOS nevirškinamieji angliavandeniai yra atsparūs hidrolizei ir įsisavinimui plonojoje žarnoje ir todėl nedidina glikemijos po valgio. Toje nuomonėje Tarnyba taip pat pažymėjo, kad ji jau yra teigiamai įvertinusi teiginį dėl nevirškinamųjų angliavandenių ir glikemijos mažinimo po valgio <sup>(6)</sup>, ir padarė išvadą, kad nustatytas priežastinis ryšys tarp maisto produktų ar gėrimų, kurių sudėtyje yra nevirškinamųjų angliavandenių, vartojimo ir

<sup>(1)</sup> t. y. 85 % atsparaus dekstrino, esant vidutiniam polimerizacijos laipsniui 12–25, ir mažiau kaip 0,5 % monosacharidų ir disacharidų, o tai susiję su deklaruojamu poveikiu (t. y. vartojimo metu ir iki 30 minučių po vartojimo dantų apnašų pH mažinimas iki ne mažesnės vertės nei 5,7).

<sup>(2)</sup> EFSA Journal 2011;9(4):2076.

<sup>(3)</sup> EFSA Journal 2014;12(1):3513.

<sup>(4)</sup> EFSA Journal 2011;9(4):2076.

<sup>(5)</sup> EFSA Journal 2014;12(10):3838.

<sup>(6)</sup> EFSA Journal 2014;12(1):3513.



glikemijos mažinimo po valgio, palyginti su maisto produktais ar gėrimais, kurių sudėtyje yra cukraus. Taigi šią išvadą atitinkantis sveikumo teiginys turėtų būti laikomas atitinkančiu Reglamento (EB) Nr. 1924/2006 reikalavimus ir įtrauktas į Sąjungos leidžiamų vartoti teiginių sąrašą, sudarytą Reglamentu (ES) Nr. 432/2012;

- (12) gavus bendrovės „Roquette Italia S.P.A.“ paraišką, pateiktą pagal Reglamento (EB) Nr. 1924/2006 13 straipsnio 5 dalį, Tarnyba paprašyta pateikti nuomonę dėl sveikumo teiginio, susijusio su preparatu Nutriose®06 ir glikemijos mažinimu po valgio (klausimas Nr. EFSA-Q-2014-00073 <sup>(1)</sup>). Pareiškėjo pasiūlytas teiginys suformuluotas taip: „Maisto produktų ir (arba) gėrimų, kurių sudėtyje vietoj angliavandenių, kurių glikemijos indeksas yra aukštas, yra Nutriose®06, vartojimas sukelia mažesnę gliukozės kiekio kraujyje padidėjimą, palyginti su maisto produktais ar gėrimais, kurių sudėtyje yra angliavandenių, kurių glikemijos indeksas yra aukštas“;
- (13) 2014 m. spalio 8 d. Komisija ir valstybės narės gavo Tarnybos mokslinę nuomonę, kurioje pažymima, kad daugiausia su deklaruojamu poveikiu susijusi savybė (t. y. glikemijos mažinimu po valgio maisto produktuose ir gėrimuose pakeitus glikeminius angliavandenius) yra atsparaus dekstrino, esančio teiginiu apibūdinamų maisto produktų sudėtyje, nesuvirškinimas <sup>(2)</sup>. Be to, Tarnybos manymu, ši su deklaruojamu poveikiu susijusi savybė nėra specifinė atsparaus dekstrino savybė ir yra būdinga kitiems nevirškinamiesiems angliavandeniams (t. y. nekrakmoliniams polisacharidams ir atspariems oligosacharidams), nes panašiai kaip atsparus dekstrinas nevirškinamieji angliavandeniai yra atsparūs hidrolizei ir įsisavinimui plonojoje žarnoje ir todėl nedidina glikemijos po valgio. Toje nuomonėje Tarnyba taip pat pažymėjo, kad ji jau yra teigiamai įvertinusi teiginį dėl nevirškinamųjų angliavandenių ir glikemijos mažinimo po valgio <sup>(3)</sup>, ir padarė išvadą, kad nustatytas priežastinis ryšys tarp maisto produktų ar gėrimų, kurių sudėtyje yra nevirškinamųjų angliavandenių, vartojimo ir glikemijos mažinimo po valgio, palyginti su maisto produktais ar gėrimais, kurių sudėtyje yra glikeminių angliavandenių. Taigi šią išvadą atitinkantis sveikumo teiginys turėtų būti laikomas atitinkančiu Reglamento (EB) Nr. 1924/2006 reikalavimus ir įtrauktas į Sąjungos leidžiamų vartoti teiginių sąrašą, sudarytą Reglamentu (ES) Nr. 432/2012;
- (14) vienas iš Reglamento (EB) Nr. 1924/2006 tikslų yra užtikrinti, kad sveikumo teiginiai būtų teisingi, aiškūs ir patikimi bei naudingi vartotojui ir kad to siekiant būtų atsižvelgiama į teiginių formuluotę ir pateikimą. Todėl, jei pareiškėjo vartojamų teiginių tekstas vartotojui turi tą pačią prasmę kaip ir jau leidžiamas vartoti sveikumo teiginys, kadangi nurodomas tas pats maisto produkto kategorijos, maisto produkto ar vienos iš jo sudedamųjų dalių ir sveikatos ryšys, tokiems teiginiams turėtų būti taikomos tokios pačios vartojimo sąlygos, kaip nurodytos šio reglamento priede;
- (15) pagal Reglamento (EB) Nr. 1924/2006 20 straipsnį teiginių apie maisto produktų maistingumą ir sveikumą registras, kuriame yra visi leidžiami vartoti sveikumo teiginiai, turėtų būti atnaujintas atsižvelgiant į šį reglamentą;
- (16) pagal Reglamento (EB) Nr. 1924/2006 16 straipsnio 6 dalį Komisijos gautos vieno iš pareiškėjų pastabos buvo apsvarstytos nustatant šiame reglamente numatytas priemones;
- (17) todėl Reglamentas (ES) Nr. 432/2012 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (18) buvo konsultuotasi su valstybėmis narėmis,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

### 1 straipsnis

Šio reglamento priede išvardyti sveikumo teiginiai įtraukiami į Sąjungos leidžiamų vartoti teiginių sąrašą, kaip nustatyta Reglamento (EB) Nr. 1924/2006 13 straipsnio 3 dalyje.

<sup>(1)</sup> EFSA Journal 2014;12(10):3839.

<sup>(2)</sup> t. y. 85 % atsparaus dekstrino, esant vidutiniam polimerizacijos laipsniui 12–25, ir mažiau kaip 0,5 % monosacharidų ir disacharidų.

<sup>(3)</sup> EFSA Journal 2014;12(1):3513.

2 straipsnis

Reglamento (ES) Nr. 432/2012 priedas iš dalies keičiamas pagal šio reglamento priedą.

3 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2016 m. gegužės 30 d.

*Komisijos vardu*  
*Pirmininkas*  
Jean-Claude JUNCKER

---

Reglamento (ES) Nr. 432/2012 priede abėcėlės tvarka įterpiami šie įrašai:

| Maistinė ar kita medžiaga, maisto produktas ar maisto produkto kategorija | Teiginys   | Teiginio vartojimo sąlygos  | Maisto produkto vartojimo sąlygos ir (arba) apribojimai ir (arba) papildomi teiginiai ar perspėjimai | EMST leidinio numeris                                    | EMST vertinti pateikto konsoliduoto sąrašo įrašo atitinkamas numeris |
|---|--|---|--|--|--|
| „Nefermentuojamieji angliavandeniai                                       | Maisto produktų ir (arba) gėrimų, kurių sudėtyje vietoj fermentuojamųjų angliavandenių yra <visų vartojamų nefermentuojamųjų angliavandenių pavadinimas>, vartojimas padeda palaikyti dantų mineralizaciją.  | <p>Norint vartoti teiginį, maisto produktuose ir gėrimuose fermentuojamieji angliavandeniai <sup>(1**)</sup> turėtų būti pakeisti nefermentuojamaisiais angliavandeniais <sup>(2***)</sup> tokiu kiekiu, kad tokių maisto produktų ar gėrimų vartojimo metu ir iki 30 minučių po vartojimo dantų apnašų pH nesumažėtų žemiau 5,7.</p> <p><sup>(1**)</sup> Fermentuojamieji angliavandeniai – su maisto produktais ar gėrimais vartojami angliavandeniai ar angliavandenių preparatai, kurie, kaip nustatyta telemetriniais dantų apnašų pH bandymais <i>in vivo</i> arba <i>in situ</i>, vartojimo metu ir iki 30 minučių po vartojimo mikrobinės fermentacijos būdu sumažina dantų apnašų pH iki mažesnės vertės nei 5,7.</p> <p><sup>(2***)</sup> Nefermentuojamieji angliavandeniai – su maisto produktais ar gėrimais vartojami angliavandeniai ar angliavandenių preparatai, kurie, kaip nustatyta telemetriniais dantų apnašų pH bandymais <i>in vivo</i> arba <i>in situ</i>, vartojimo metu ir iki 30 minučių po vartojimo mikrobinės fermentacijos būdu nesumažina dantų apnašų pH iki mažesnės konservatyvios vertės nei 5,7.</p> |  | 2013;11(7):3329“   |  |
| „Nevirškinamieji angliavandeniai  | Maisto produktų (gėrimų), kurių sudėtyje vietoj cukraus yra <visų vartojamų nevirškinamųjų angliavandenių pavadinimas>, vartojimas sukelia mažesnę gliukozės koncentracijos kraujyje padidėjimą po jų vartojimo, palyginti su cukraus turinčiais maisto produktais (gėrimais). | Norint vartoti teiginį, maisto produktuose ar gėrimuose cukrus turėtų būti pakeistas nevirškinamaisiais angliavandeniais, kurie plonojoje žarnoje nėra nei virškinami, nei įsisavinami angliavandeniai, kad maisto produktų ar gėrimų sudėtyje cukraus būtų mažiau bent kiekiu, nurodytu teiginyje MAŽIAU [MAISTINĖS MEDŽAGOS PAVADINIMAS], pateiktame Reglamento (EB) Nr. 1924/2006 priede.  |  | 2014;12(1):3513<br>2014;12(10):3838<br>2014;12(10):3839“ |  |

**KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2016/855****2016 m. gegužės 30 d.****kuriuo nustatomos standartinės importo vertės, skirtos tam tikrų vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1308/2013, kuriuo nustatomas bendras žemės ūkio produktų rinkų organizavimas ir panaikinami Tarybos reglamentai (EEB) Nr. 922/72, (EEB) Nr. 234/79, (EB) Nr. 1037/2001 ir (EB) Nr. 1234/2007 <sup>(1)</sup>,atsižvelgdama į 2011 m. birželio 7 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 543/2011, kuriuo nustatomos išsamios Tarybos reglamento (EB) Nr. 1234/2007 taikymo vaisių bei daržovių ir perdirbtų vaisių bei daržovių sektoriuose taisyklės <sup>(2)</sup>, ypač į jo 136 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) Įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 543/2011, atsižvelgiant į daugiašalių derybų dėl prekybos Urugvajaus raunde rezultatus, nustatomi kriterijai, pagal kuriuos Komisija nustato standartinės importo iš trečiųjų šalių vertes produktams ir laikotarpiams, nurodytiems jo XVI priedo A dalyje;
- (2) remiantis Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 543/2011 136 straipsnio 1 dalimi, standartinė importo vertė apskaičiuojama kiekvieną darbo dieną atsižvelgiant į kintančius kasdienes duomenis. Todėl šis reglamentas turėtų įsigalioji jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

*1 straipsnis*

Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 543/2011 136 straipsnyje minimos standartinės importo vertės yra nustatytos šio reglamento priede.

*2 straipsnis*Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2016 m. gegužės 30 d.

*Komisijos vardu**Pirmininko pavedimu*

Jerzy PLEWA

*Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius*<sup>(1)</sup> O L L 347, 2013 12 20, p. 671.<sup>(2)</sup> O L L 157, 2011 6 15, p. 1.

## PRIEDAS

## Standartinės importo vertės, skirtos kai kurių vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti

(EUR/100 kg)

| KN kodas   | Trečiosios šalies kodas <sup>(1)</sup> | Standartinė importo vertė |
|------------|--|---------------------------|
| 0702 00 00 | IL                                     | 428,2                     |
|            | MA                                     | 122,9                     |
|            | TR                                     | 62,1                      |
|            | ZZ                                     | 204,4                     |
| 0707 00 05 | TR                                     | 99,6                      |
|            | ZZ                                     | 99,6                      |
| 0709 93 10 | TR                                     | 128,9                     |
|            | ZZ                                     | 128,9                     |
| 0805 10 20 | EG                                     | 40,8                      |
|            | MA                                     | 54,0                      |
|            | TR                                     | 43,3                      |
|            | ZA                                     | 72,7                      |
|            | ZZ                                     | 52,7                      |
| 0805 50 10 | AR                                     | 154,0                     |
|            | ZA                                     | 181,1                     |
|            | ZZ                                     | 167,6                     |
| 0808 10 80 | AR                                     | 111,7                     |
|            | BR                                     | 103,9                     |
|            | CL                                     | 134,2                     |
|            | CN                                     | 102,3                     |
|            | NZ                                     | 149,8                     |
|            | US                                     | 192,9                     |
|            | ZA                                     | 110,2                     |
|            | ZZ                                     | 129,3                     |
| 0809 29 00 | TR                                     | 545,7                     |
|            | US                                     | 870,3                     |
|            | ZZ                                     | 708,0                     |

<sup>(1)</sup> Šalių nomenklatūra nustatyta 2012 m. lapkričio 27 d. Komisijos reglamentu (ES) Nr. 1106/2012, kuriuo dėl šalių ir teritorijų nomenklatūros atnaujinimo įgyvendinamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 471/2009 dėl Bendrijos statistikos, susijusios su išorės prekyba su ES nepriklausančiomis šalimis (OL L 328, 2012 11 28, p. 7). Kodas „ZZ“ atitinka „kitas šalis“.

# DIREKTYVOS

## TARYBOS DIREKTYVA (ES) 2016/856

2016 m. gegužės 25 d.

### **kuria iš dalies keičiamos Direktyvos 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos nuostatos dėl pareigos taikyti minimalų standartinį tarifą trukmės**

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 113 straipsnį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

teisėkūros procedūra priimamo akto projektą perdavus nacionaliniams parlamentams,

atsižvelgdama į Europos Parlamento nuomonę <sup>(1)</sup>,

atsižvelgdama į Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę <sup>(2)</sup>,

laikydamosi specialios teisėkūros procedūros,

kadangi:

- (1) Tarybos direktyvos 2006/112/EB <sup>(3)</sup> 97 straipsnyje nustatyta, kad nuo 2011 m. sausio 1 d. iki 2015 m. gruodžio 31 d. standartinis pridėtinės vertės mokesčio (toliau – PVM) tarifas negali būti mažesnis kaip 15 %;
- (2) valstybėse narėse taikant šiuo metu galiojantį standartinį PVM tarifą ir pereinamojo laikotarpio sistemos mechanizmą užtikrintas priimtinas PVM tvarkos veikimas. Nustačius naujas paslaugų teikimo vietos taisykles, pagal kurias pirmenybė teikiama apmokestinimui pagal vartojimo vietą, buvo dar labiau apribotos galimybės pasinaudoti PVM tarifų skirtumais persikeliant ir sumažinta galimybė iškraipyti konkurenciją;
- (3) siekiant, kad dėl didelio valstybėse narėse taikomų standartinių PVM tarifų skirtumo Sąjungoje nekiltų struktūrinis disbalansas ir kai kuriose veiklos srityse neatsirastų konkurencijos iškreipimų, netiesioginių mokesčių srityje priimta nustatyti minimalius tarifus. Tai padaryti tikslinga ir PVM atveju;
- (4) vis dar vykstant diskusijai dėl vidaus prekybos galutinės PVM sistemos ypatumų, būtų per anksti nustatyti nuolatinį standartinį PVM tarifą arba svarstyti galimybę pakeisti minimalų PVM tarifą;
- (5) todėl dabartinį 15 % minimalų standartinį tarifą reikėtų palikti galioti tokiam pakankamai ilgam laikui, kad būtų užtikrintas teisinis aiškumas, ir nustatyti galimybę ateityje atlikti peržiūrą;
- (6) tolesnis dabartinio minimalaus standartinio tarifo taikymas neužkerta kelio anksčiau nei 2017 m. gruodžio 31 d. vėl peržiūrėti PVM srities teisės aktus, siekiant nustatyti Sąjungos vidaus prekybos galutinę PVM sistemą;

<sup>(1)</sup> 2016 m. balandžio 12 d. nuomonė (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje).

<sup>(2)</sup> 2016 m. vasario 17 d. nuomonė (OL C 133, 2016 4 14, p. 23).

<sup>(3)</sup> 2006 m. lapkričio 28 d. Tarybos direktyva 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos (OL L 347, 2006 12 11, p. 1).

- (7) siekiant užtikrinti nepertraukiamą minimalaus standartinio tarifo, nustatyto Direktyva 2006/112/EB, taikymą, tinkama tą direktyvą taikyti nuo 2016 m. sausio 1 d.;
- (8) todėl Direktyva 2006/112/EB turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeista,

PRIĖMĖ ŠIĄ DIREKTYVĄ:

*1 straipsnis*

Direktyvos 2006/112/EB 97 straipsnis pakeičiamas taip:

*„97 straipsnis*

Nuo 2016 m. sausio 1 d. iki 2017 m. gruodžio 31 d. standartinis tarifas negali būti mažesnis nei 15 %.“

*2 straipsnis*

1. Valstybės narės užtikrina, kad įsigaliojusių įstatymai ir kiti teisės aktai, būtini, kad šios direktyvos būtų laikomasi ne vėliau kaip nuo 2016 m. rugpjūčio 1 d. Apie tai jos nedelsdamos praneša Komisijai.

Valstybės narės, priimdamos tas nuostatas, daro jose nuorodą į šią direktyvą arba tokia nuoroda daroma jas oficialiai skelbiant. Nuorodos darymo tvarką nustato valstybės narės.

2. Valstybės narės pateikia Komisijai šios direktyvos taikymo srityje priimtų nacionalinės teisės aktų pagrindinių nuostatų tekstus.

*3 straipsnis*

Ši direktyva įsigalioja kitą dieną po jos paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

*4 straipsnis*

Ši direktyva skirta valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje 2016 m. gegužės 25 d.

*Tarybos vardu*  
*Pirmininkas*  
J.R.V.A. DIJSSELBLOEM

# SPRENDIMAI

## KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS (ES) 2016/857

2016 m. gegužės 27 d.

**kuriuo dėl Latvijos įrašų iš dalies keičiamas įgyvendinimo sprendimo 2014/709/ES dėl gyvūnų sveikatos kontrolės priemonių, susijusių su afrikiniu kiaulių maru tam tikrose valstybėse narėse, priedas**

(pranešta dokumentu Nr. C(2016) 3128)

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 1989 m. gruodžio 11 d. Tarybos direktyvą 89/662/EEB dėl veterinarinių patikrinimų, taikomų Bendrijos vidaus prekyboje, siekiant sukurti vidaus rinką <sup>(1)</sup>, ypač į jos 9 straipsnio 4 dalį,

atsižvelgdama į 1990 m. birželio 26 d. Tarybos direktyvą 90/425/EEB dėl Bendrijos vidaus prekyboje tam tikrais gyvūnais ir produktais taikomų veterinarinių ir zootechninių patikrinimų, siekiant užbaigti vidaus rinkos kūrimą <sup>(2)</sup>, ypač į jos 10 straipsnio 4 dalį,

atsižvelgdama į 2002 m. gruodžio 16 d. Tarybos direktyvą 2002/99/EB, nustatančią gyvūnų sveikatos taisykles, reglamentuojančias žmonėms skirtų gyvūninės kilmės produktų gamybą, perdirbimą, paskirstymą ir importą <sup>(3)</sup>, ypač į jos 4 straipsnio 3 dalį,

kadangi:

- (1) Komisijos įgyvendinimo sprendime 2014/709/ES <sup>(4)</sup> nustatytos gyvūnų sveikatos kontrolės priemonės, susijusios su afrikiniu kiaulių maru tam tikrose valstybėse narėse. To įgyvendinimo sprendimo priedo I, II, III ir IV dalyse nustatytos ir išvardytos tam tikros tų valstybių narių sritys, išskirstytos pagal epidemiologine padėtimi grindžiamos rizikos lygį. Tame sąraše išvardytos tam tikros Latvijos sritys.
- (2) 2016 m. kovo ir balandžio mėn. užregistruoti trys afrikinio kiaulių maro atvejai šernų populiacijose Cėsių ir Uogrių srityse – įgyvendinimo sprendimo 2014/709/ES priedo II dalyje išvardytose srityse Latvijoje, visai greta to priedo I dalyje išvardytų sričių. Todėl tam tikros įgyvendinimo sprendimo 2014/709/ES priedo I dalyje nurodytos sritys dabar turėtų būti išvardytos II dalyje; siekiant užtikrinti Latvijos teritorinį tęstinumą III dalyje, Ainažių miestas ir Salacgrīvas miestas turėtų būti įtraukti į priedo III dalį;
- (3) su afrikiniu kiaulių maru susijusios epidemiologinės padėties Sąjungoje raida turėtų būti vertinama atsižvelgiant į gyvūnų sveikatos padėties keliamą riziką dėl šios ligos Latvijoje. Siekiant nustatyti tikslingesnes gyvūnų sveikatos kontrolės priemones, užkirsti kelią tolesniam afrikinio kiaulių maro plitimui, išvengti bet kokių nereikalingų Sąjungos vidaus prekybos trikdymų ir nepagrįstų trečiųjų šalių nustatomų kliūčių prekybai, turėtų būti iš dalies pakeistas Sąjungos sričių, kurioms taikomos įgyvendinimo sprendimo 2014/709/ES priede nustatytos gyvūnų sveikatos kontrolės priemonės, sąrašas, kad būtų atsižvelgta į Latvijoje dėl šios ligos susiklosčiusios epidemiologinės padėties pokyčius;

<sup>(1)</sup> O L 395, 1989 12 30, p. 13.

<sup>(2)</sup> O L 224, 1990 8 18, p. 29.

<sup>(3)</sup> O L 18, 2003 1 23, p. 11.

<sup>(4)</sup> 2014 m. spalio 9 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas 2014/709/ES dėl gyvūnų sveikatos kontrolės priemonių, susijusių su afrikiniu kiaulių maru tam tikrose valstybėse narėse, ir kuriuo panaikinamas įgyvendinimo sprendimas 2014/178/ES (O L 295, 2014 10 11, p. 63).



- (4) todėl Įgyvendinimo sprendimas 2014/709/ES turėtų būti iš dalies pakeistas, siekiant patikslinti I, II ir III dalyse nurodytas Latvijos sritis;
- (5) šiame sprendime nustatytos priemonės atitinka Augalų, gyvūnų, maisto ir pašarų nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

*1 straipsnis*

Įgyvendinimo sprendimo 2014/709/ES priedas pakeičiamas šio sprendimo priedo tekstu.

*2 straipsnis*

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje 2016 m. gegužės 27 d.

*Komisijos vardu*  
Vytenis ANDRIUKAITIS  
*Komisijos narys*

\_\_\_\_\_

PRIEDAS

„PRIEDAS

I DALIS

## 1. Estija

Šios Estijos sritys:

- Keilos miestas,
- Kundos miestas,
- Loksos miestas,
- Mardu miestas,
- Mustvės miestas,
- Pernu miestas,
- Sauės miestas,
- Talino miestas,
- Lenemos apskritis,
- Jejelehtmės savivaldybės dalis į šiaurę nuo kelio Nr. 1 (E20),
- Kūsalu savivaldybės dalis į šiaurę nuo kelio Nr. 1 (E20),
- Audru savivaldybė,
- Haljalos savivaldybė,
- Harku savivaldybė,
- Keilos savivaldybė,
- Kernu savivaldybė,
- Kylio savivaldybė,
- Kongos savivaldybė,
- Lavasarės savivaldybė,
- Nisio savivaldybė,
- Padišės savivaldybė,
- Saku savivaldybė,
- Sauės savivaldybė,
- Saugos savivaldybė,
- Sindžio savivaldybė,
- Testamos savivaldybė,
- Varblos savivaldybė,
- Vasalemos savivaldybė,
- Vihulos savivaldybė,
- Vymsio savivaldybė.

## 2. Latvija

Šios Latvijos sritys:

- Kegumo savivaldybė: Birzgalės ir Tuomės valsčiai,
- Kekavos savivaldybė: Daugmalės valsčius,

- Siguldos savivaldybė: Alazių ir Siguldos valsčiai,
- Adažių savivaldybė,
- Carnikavos savivaldybė,
- Garkalnės savivaldybė,
- Ikšķilės savivaldybė,
- Inčukalno savivaldybė,
- Jaunjelgavos savivaldybė,
- Lygatnės savivaldybė,
- Neretos savivaldybė,
- Ruopažių savivaldybė,
- Salos savivaldybė,
- Salaspilio savivaldybė,
- Stopinų savivaldybė,
- Vecumniekų savivaldybė,
- Viesytės savivaldybė,
- Siguldos miestas.

### 3. Lietuva

Šios Lietuvos sritys:

- Jurbarko rajono savivaldybė: Raudonės, Veliuonos, Seredžiaus ir Juodaičių seniūnijos,
- Pakruojo rajono savivaldybė: Klovainių, Rozalimo ir Pakruojo seniūnijos,
- Panevėžio rajono savivaldybė: Krekenavos seniūnijos dalis į vakarus nuo Nevėžio upės,
- Raseinių rajono savivaldybė: Ariogalos seniūnija, Ariogalos miestas, Betygalos, Pajūrių ir Šiluvos seniūnijos,
- Šakių rajono savivaldybė: Plokščių, Kriūkų, Lekėčių, Lukšių, Griškabūdžio, Barzdų, Žvirgždaičių, Sintautų, Kudirkos Naumiesčio, Slavikų ir Šakių seniūnijos,
- Pasvalio rajono savivaldybė,
- Vilkaviškio rajono savivaldybė,
- Radviliškio rajono savivaldybė,
- Kalvarijos savivaldybė,
- Kazlų Rūdos savivaldybė,
- Marijampolės savivaldybė.

### 4. Lenkija

Šios Lenkijos sritys:

Palenkės vaivadija:

- Augustavo apskritis: Augustavo savivaldybė ir Augustavo miestas, Novinkos, Plaskos, Štabino ir Barglavo savivaldybės,
- Balstogės apskritis: Choroščiaus, Juchnovec Košcelnų, Suražo, Turošno Košcelnos, Tykocino, Lapų, Pošvientnės, Zavadų ir Dobžinevo Dužės savivaldybės,
- Hainuvkos apskritis: Dubičė Cerkevnės, Klesčelių ir Čeremchos savivaldybės,

- Semiatyčės apskritis: Grodzisko, Dziadkovicės ir Mileičycės savivaldybės,
- Mazovijos Vysokio apskritis: Kobylyno-Božymų, Kuleše Košcelnės, Sokolų, Mazovijos Vysokio savivaldybės ir Mazovijos Vysokio miestas, Naujųjų Pekutų, Šepetovo, Kliukovo ir Cechanoveco savivaldybės,
- Seinų apskritis,
- Suvalkų apskritis: Rūtelės, Šipliškių, Suvalkų ir Račkų savivaldybės,
- Zambrovo apskritis: Rutkų savivaldybė,
- Sokolų apskritis: Suchovolios ir Korycino savivaldybės,
- Bielsko apskritis,
- Bialystoko miestas-apskritis,
- Suvalkų miestas-apskritis,
- Monkų apskritis.

## II DALIS

### 1. Estija

Šios Estijos sritys:

- Kalastės miestas,
- Rakverės miestas,
- Tartu miestas,
- Vendros miestas,
- Viljandžio miestas,
- Rytų Virumos apskritis,
- Pelvamos apskritis,
- Raplamos apskritis,
- Jejelehtmės savivaldybės dalis į pietus nuo kelio Nr. 1 (E20),
- Kūsalu savivaldybės dalis į pietus nuo kelio Nr. 1 (E20),
- Palamusės savivaldybės dalis į rytus nuo geležinkelio ruožo Talinas–Tartu,
- Persčio savivaldybės dalis į vakarus nuo kelio Nr. 24126,
- Sūre Janio savivaldybės dalis į vakarus nuo kelio Nr. 49,
- Tabiverės savivaldybės dalis į rytus nuo geležinkelio ruožo Talinas–Tartu,
- Tamsalu savivaldybės dalis į šiaurės rytus nuo geležinkelio ruožo Talinas–Tartu,
- Tartu savivaldybės dalis į rytus nuo geležinkelio ruožo Talinas–Tartu,
- Vyratsio savivaldybės dalis į vakarus nuo linijos, nubrėžtos vakarine kelio Nr. 92 dalimi iki sankirtos su keliu Nr. 155, tada keliu Nr. 155 iki sankirtos su keliu Nr. 24156, tada keliu Nr. 24156 iki sankirtos su Verilaskės upe, tada Verilaskės upe, kol ji pasiekia pietinę Vyratsio savivaldybės ribą,
- Abjos savivaldybė,
- Aegvydu savivaldybė,
- Alatskivio savivaldybė,
- Anijos savivaldybė,
- Arės savivaldybė,

- Hedemėstės savivaldybė,
- Haslavos savivaldybė,
- Halingos savivaldybė,
- Halistės savivaldybė,
- Kadrinos savivaldybė,
- Kambjos savivaldybė,
- Karksio savivaldybė,
- Kasepės savivaldybė,
- Kepu savivaldybė,
- Kosės savivaldybė,
- Keuės savivaldybė,
- Laekverės savivaldybė,
- Lūnjos savivaldybė,
- Meksos savivaldybė,
- Mėksio savivaldybė,
- Paikusės savivaldybė,
- Palos savivaldybė,
- Peipsierės savivaldybė,
- Pyrisarės savivaldybė,
- Rasiku savivaldybė,
- Rajės savivaldybė,
- Regaverės savivaldybė,
- Rakverės savivaldybė,
- Sardės savivaldybė,
- Sarės savivaldybė,
- Semeru savivaldybė,
- Surju savivaldybė,
- Tahkuranos savivaldybė,
- Tapos savivaldybė,
- Totsio savivaldybė,
- Torio savivaldybė,
- Vendros savivaldybė,
- Varos savivaldybė,
- Vinio savivaldybė,
- Viru Nigulos savivaldybė,
- Venu savivaldybė.

## 2. Latvija

Šios Latvijos sritys:

- Kegumo savivaldybė: Rembatės valsčius,
- Limbažių savivaldybė: Skultės, Vidrižių, Limbažių ir Umurgos valsčiai,
- Salacgryvos savivaldybė: Liepupės valsčius,
- Siguldos savivaldybė: Muorės valsčius,
- Aizkrauklės savivaldybė,
- Aknystos savivaldybė,
- Alūksnės savivaldybė,
- Amatos savivaldybė,
- Apės savivaldybė,
- Baltinavos savivaldybė,
- Balvų savivaldybė,
- Cēsių savivaldybė,
- Cesvainės savivaldybė,
- Ērgliu savivaldybė,
- Gulbenės savivaldybė,
- Alūkstos savivaldybė,
- Jaunpiebalgos savivaldybė,
- Jekabpilio savivaldybė,
- Kuocēnu savivaldybė,
- Kuoknesės savivaldybė,
- Krimuldos savivaldybė,
- Krustpilio savivaldybė,
- Lielvardės savivaldybė,
- Lyvanų savivaldybė,
- Lubanos savivaldybė,
- Madonos savivaldybė,
- Malpilio savivaldybė,
- Uogrės savivaldybė,
- Pargaujos savivaldybė,
- Pliavinių savivaldybė,
- Priekulių savivaldybė,
- Raunos savivaldybė,
- Rugajų savivaldybė,
- Saulkrastų savivaldybė,
- Sējos savivaldybė,
- Skryveriu savivaldybė,

- Smiltenės savivaldybė,
- Varaklianų savivaldybė,
- Vecpiebalgos savivaldybė,
- Viliakos savivaldybė,
- Respublikinio pavaldumo miestas Jekabpilis,
- Respublikinio pavaldumo miestas Valmiera,
- Kegumo miestas,
- Limbažių miestas.

### 3. Lietuva

Šios Lietuvos sritys:

- Anykščių rajono savivaldybė: Andrioniškio, Anykščių, Debeikių, Kavarsko, Kurklių, Skiemonių, Traupio ir Troškūnų seniūnijos ir Svėdasų seniūnijos dalis į pietus nuo kelio Nr. 118,
- Jonavos rajono savivaldybė: Šilų ir Bukonių seniūnijos ir Žeimių seniūnijos Biliuškių, Drobiškių, Normainių II, Normainėlių, Juškonių, Pauliukų, Mitėniškių, Zofijaukos ir Naujokų kaimai,
- Kaišiadorių rajono savivaldybė: Kaišiadorių apylinkės, Kruonio, Nemaitonių, Paparčių, Žaslių, Žiežmarių, Žiežmarių apylinkės seniūnijos ir Rumšiškių seniūnijos dalis į pietus nuo kelio Nr. A1,
- Kauno rajono savivaldybė: Akademijos, Alšėnų, Babtų, Batniavos, Čekiškės, Domeikavos, Ežerėlio, Garliavos, Garliavos apylinkių, Kačerginės, Kulautuvos, Linksmakalnio, Raudondvario, Ringaudų, Rokų, Samylų, Taurakiemio, Užliedžių, Vilkijos, Vilkijos apylinkių ir Zapyškio seniūnijos,
- Kėdainių rajono savivaldybė: Josvainių, Pernaravos, Krakių, Dotnuvos, Gudžiūnų, Surviliškio, Vilainių, Truskavos, Šėtos ir Kėdainių miesto seniūnijos,
- Panevėžio rajono savivaldybė: Miežiškių, Karsakiškio, Naujamiesčio, Pajstrio, Panevėžio, Ramygalos, Raguvos, Smilgių, Upytės, Vadoklių bei Velžio seniūnijos ir Krekenavos seniūnijos dalis į rytus nuo Nevėžio upės,
- Šalčininkų rajono savivaldybė: Jašiūnų, Turgelių, Akmenynės, Šalčininkų, Gerviškių, Butrimonių, Eišiškių, Poškonių ir Dieveniškių seniūnijos,
- Varėnos rajono savivaldybė: Kaniavos, Marcinkonių ir Merkinės seniūnijos,
- Alytaus miesto savivaldybė,
- Kaišiadorių miesto savivaldybė,
- Kauno miesto savivaldybė,
- Panevėžio miesto savivaldybė,
- Vilniaus miesto savivaldybė,
- Alytaus rajono savivaldybė,
- Biržų rajono savivaldybė,
- Druskininkų rajono savivaldybė,
- Ignalinos rajono savivaldybė,
- Lazdijų rajono savivaldybė,

- Molėtų rajono savivaldybė,
- Prienų rajono savivaldybė,
- Rokiškio rajono savivaldybė,
- Širvintų rajono savivaldybė,
- Švenčionių rajono savivaldybė,
- Ukmergės rajono savivaldybė,
- Utenos rajono savivaldybė,
- Vilniaus rajono savivaldybė,
- Zarasų rajono savivaldybė,
- Birštono savivaldybė,
- Elektrėnų savivaldybė,
- Visagino savivaldybė.

#### 4. Lenkija

Šios Lenkijos sritys:

Palenkės vaivadija:

- Balstogės apskritis: Balstogės Čarnos, Grudeko, Michalovo, Supraslės, Vasilkuvo ir Zabluovo savivaldybės,
- Dambros, Januvo, Krynų, Kuznicos, Novy Dvuro, Sidros, Sokulkos ir Šudzialovo valsčiai.
- Augustavo apskritis: Lipsko savivaldybė,
- Hainuvkos apskritis: Čyžų ir Bialovežos savivaldybės, Hainuvkos savivaldybė ir Hainuvkos miestas, Narevo ir Narevkos savivaldybės.

### III DALIS

#### 1. Estija

Šios Estijos sritys:

- Elvos miestas,
- Jegevos miestas,
- Peltsamos miestas,
- Vehmos miestas,
- Jervamos apskritis,
- Valgamos apskritis,
- Verumos apskritis,
- Palamusės savivaldybės dalis į vakarus nuo geležinkelio ruožo Talinas–Tartu,
- Persčio savivaldybės dalis į rytus nuo kelio Nr. 24126,
- Sūre Janio savivaldybės dalis į rytus nuo kelio Nr. 49,
- Tabiverės savivaldybės dalis į vakarus nuo geležinkelio ruožo Talinas–Tartu,
- Tamsalu savivaldybės dalis į pietvakarius nuo geležinkelio ruožo Talinas–Tartu,
- Tartu savivaldybės dalis į vakarus nuo geležinkelio ruožo Talinas–Tartu,



- Vyratsio savivaldybės dalis į rytus nuo linijos, nubrėžtos vakarine kelio Nr. 92 dalimi iki sankirtos su keliu Nr. 155, tada keliu Nr. 155 iki sankirtos su keliu Nr. 24156, tada keliu Nr. 24156 iki sankirtos su Verilaskės upe, tada Verilaskės upe, kol ji pasiekia pietinę Vyratsio savivaldybės ribą,
- Jegevos savivaldybė,
- Kolga Janio savivaldybė,
- Kongutos savivaldybė,
- Keo savivaldybė,
- Laevos savivaldybė,
- Neo savivaldybė,
- Paistu savivaldybė,
- Pajusio savivaldybė,
- Peltsamos savivaldybė,
- Puhjos savivaldybė,
- Pūrmanio savivaldybė,
- Rakės savivaldybė,
- Ranu savivaldybė,
- Rengu savivaldybė,
- Sarepėdžio savivaldybė,
- Tehtverės savivaldybė,
- Tarvastu savivaldybė,
- Tormos savivaldybė,
- Ilenurmės savivaldybė,
- Veike Marjos savivaldybė.

## 2. Latvija

Šios Latvijos sritys:

- Limbažiu savivaldybė: Vilkenės, Palės ir Katvarų valsčiai,
- Salacgryvos savivaldybė: Ainažiu ir Salacgryvos valsčiai,
- Agluonos savivaldybė,
- Aluojos savivaldybė,
- Beverynos savivaldybė,
- Burtniekų savivaldybė,
- Ciblos savivaldybė,
- Dagdos savivaldybė,
- Daugpilio savivaldybė,
- Karsavos savivaldybė,
- Kraslavos savivaldybė,
- Ludzos savivaldybė,
- Mazsalacos savivaldybė,
- Naukšėnu savivaldybė,
- Preilių savivaldybė,

- Rėzeknės savivaldybė,
- Riebinių savivaldybė,
- Rūjienos savivaldybė,
- Strenčių savivaldybė,
- Valkos savivaldybė,
- Varkavos savivaldybė,
- Vilianų savivaldybė,
- Zilupės savivaldybė,
- Respublikinio pavaldumo miestas Daugpilis,
- Respublikinio pavaldumo miestas Rėzeknė,
- Ainažių miestas,
- Salacgryvos miestas.

### 3. Lietuva

Šios Lietuvos sritys:

- Anykščių rajono savivaldybė: Viešintų seniūnija ir Svėdasų seniūnijos dalis į šiaurę nuo kelio Nr. 118,
- Jonavos rajono savivaldybė: Upninkų, Ruklos, Dumsių, Užusalių, Kulvos seniūnijos ir Žeimių seniūnijos Aklių, Akmenių, Barsukinės, Blauzdžių, Girelių, Jagėlavos, Juljanavos, Kuigalių, Liepkalnių, Martyniškių, Milašiškių, Mimalių, Naujasodžio, Normainių I, Paduobių, Palankesių, Pamelnytėlės, Pėdžių, Skrynių, Svalkenių, Terespolio, Varpėnų kaimai, Žeimių geležinkelio ruožo stoties gyvenvietė, Žieveliškių kaimas ir Žeimių miestelis,
- Kaišiadorių rajono savivaldybė: Palomenės ir Pravieniškių seniūnijos ir Rumšiškių seniūnijos dalis į šiaurę nuo kelio Nr. A1,
- Kauno rajono savivaldybė: Vandžiogalos, Lapių, Karmėlavos ir Neveronių seniūnijos,
- Kėdainių rajono savivaldybė: Pelėdnagių seniūnija,
- Šalčininkų rajono savivaldybė: Baltosios Vokės, Pabarės, Dainavos ir Kalesninkų seniūnijos,
- Varėnos rajono savivaldybė: Valkininkų, Jakėnų, Matuizų, Varėnos ir Vydenių seniūnijos,
- Jonavos miesto savivaldybė,
- Kupiškio rajono savivaldybė,
- Trakų rajono savivaldybė.

### IV DALIS

#### Italija

Šios Italijos sritys:

visos Sardinijos vietovės.“

---

# TARPTAUTINIAIS SUSITARIM AIS ĮSTEIGTŲ ORGANŲ PRIIMTI AKTAI

## ES IR ELPA BENDROJO TRANZITO JUNG TINIO KOMITETO SPRENDIMAS Nr. 1/2016

2016 m. balandžio 28 d.

kuriuo iš dalies keičiama 1987 m. gegužės 20 d. Konvencija dėl bendrosios tranzito procedūros  
[2016/858]

JUNG TINIS KOMITETAS,

atsižvelgdamas į Europos ekonominės bendrijos, Austrijos Respublikos, Suomijos Respublikos, Islandijos Respublikos, Norvegijos Karalystės, Švedijos Karalystės ir Šveicarijos Konfederacijos konvenciją dėl bendrosios tranzito procedūros <sup>(1)</sup> (toliau – Konvencija), ypač į jos 15 straipsnio 3 dalies a ir c punktus,

kadangi:

- (1) Konvencijos 15 straipsniu pagal tą Konvenciją įsteig tam Jungtiniam komitetui (toliau – Jungtinis komitetas) suteikiami įgaliojimai teikti rekomendacijas dėl Konvencijos ir jos priedėlių pakeitimų ir tuos pakeitimus priimti savo sprendimais;
- (2) Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 952/2013 <sup>(2)</sup> ir jo įgyvendinimo bei deleguotieji aktai taikomi nuo 2016 m. gegužės 1 d. ir jais nustatoma modernizuota muitinės procedūrų, įskaitant tranzito procedūras, sistema;
- (3) siekiant užtikrinti, kad prekyba tarp Sąjungos ir Konvencijos Susitariančiųjų Šalių vyktų sklandžiai, bendroji tranzito procedūra turėtų būti kuo labiau suderinta su Reglamente (ES) Nr. 952/2013 ir jo įgyvendinimo bei deleguotuosiuose aktuose nustatyta Sąjungos tranzito procedūra. Tuo tikslu būtina iš dalies pakeisti Konvencijos bei jos priedėlių turinį ir suderinti vartojamus terminus;
- (4) kad nuostatos būtų pakankamai aiškios, būtina vartojamus terminus suderinti su Reglamente (ES) Nr. 952/2013 ir jo įgyvendinimo bei deleguotuosiuose aktuose vartojamais terminais. Siūlomi pakeitimai buvo pateikti ES ir ELPA bendrojo tranzito ir prekybos prekėmis formalumų supaprastinimo darbo grupei, kuri juos apsvarstė; ta darbo grupė preliminariai pritarė pasiūlymui dėl ES ir ELPA jungtinio komiteto sprendimo, kuriuo iš dalies keičiama Konvencija dėl bendrosios tranzito procedūros;
- (5) todėl Konvenciją reikėtų atitinkamai iš dalies pakeisti,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

### 1 straipsnis

1. 1987 m. gegužės 20 d. Konvencijos dėl bendrosios tranzito procedūros tekstas iš dalies keičiamas taip, kaip nustatyta šio sprendimo A priede.
2. Konvencijos I priedėlio, įskaitant jo priedus, tekstas pakeičiamas šio sprendimo B priedo tekstu.
3. Konvencijos II priedėlio tekstas iš dalies keičiamas taip, kaip nustatyta šio sprendimo C priede.

<sup>(1)</sup> O L L 226, 1987 8 13, p. 2.

<sup>(2)</sup> 2013 m. spalio 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 952/2013, kuriuo nustatomas Sąjungos muitinės kodeksas (O L L 269, 2013 10 10, p. 1).

4. Konvencijos III priedėlio tekstas iš dalies keičiamas taip, kaip nustatyta šio sprendimo D priede.
5. Konvencijos III priedėlio A1, A2, A4, A6, B1, B2, B3, B5, B6, B11 ir C7 priedų tekstai iš dalies keičiami taip, kaip nustatyta šio sprendimo E priede.
6. Konvencijos III priedėlio B7, B8, B9, B10, C1, C2, C3, C4, C5 ir C6 priedų tekstai pakeičiami šio sprendimo F priedo tektais.
7. Konvencijos IV priedėlio, įskaitant jo priedus, tekstas iš dalies keičiamas taip, kaip nustatyta šio sprendimo G priede.

*2 straipsnis*

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Jis taikomas nuo 2016 m. gegužės 1 d.

Priimta Briuselyje 2016 m. balandžio 28 d.

*Jungtinio komiteto vardu*  
*Pirmininkas*  
Philip KERMODE

\_\_\_\_\_

## A PRIEDAS

1987 m. gegužės 20 d. Konvencija dėl bendrosios tranzito procedūros iš dalies keičiama taip:

1) 1 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

- a) 1 dalyje žodžiai „tarp atskirų ELPA šalių“ pakeičiami žodžiais „tarp atskirų bendrojo tranzito šalių“;
- b) 2 dalyje žodžiai „Bendrijos tranzito procedūra“ pakeičiami žodžiais „Sąjungos tranzito procedūra“.

2) 2 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 3 dalies a punkto pirma pastraipa pakeičiama taip:

„a) Bendrijoje:

tik kai prekės yra Sąjungos prekės. Sąjungos prekės – prekės, priskiriamos kuriai nors iš šių kategorijų:

— tik Bendrijos muitų teritorijoje gautos prekės, kurių sudėtyje nėra iš Bendrijos muitų teritorijai nepriklausančių šalių ar teritorijų importuotų prekių;

— iš Bendrijos muitų teritorijai nepriklausančių šalių ar teritorijų į šią teritoriją įvežtos ir į laisvą apyvartą išleistos prekės;

— prekės, gautos arba pagamintos Bendrijos muitų teritorijoje vien tik iš antroje įtrauktoje nurodytų prekių arba iš pirmoje ir antroje įtrauktoje nurodytų prekių.“;

b) 3 dalies a punkto antroje pastraipoje žodžiai „Bendrijos prekėmis“ pakeičiami žodžiais „Sąjungos prekėmis“;

c) 3 dalies b punktas pakeičiamas taip:

„b) bendrojo tranzito šalyje:

tik tada, kai prekės į tą šalį buvo atvežtos įforminus T2 procedūrą ir yra persiunčiamos laikantis tolesniame 9 straipsnyje nustatytų specialiųjų sąlygų.“;

d) 4 dalyje žodžiai „prekių Bendrijos statusą“ pakeičiami žodžiais „Sąjungos prekių muitinį statusą“.

3) 3 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 1 dalies a ir b punktai pakeičiami taip:

„a) „tranzitas“ – tai procedūra, kurią taikant kompetentingoms institucijoms prižiūrint prekės gabenamos iš vienos Susitariančiosios Šalies į kitą Susitariančiąją Šalį arba į tą pačią Susitariančiąją Šalį bent per vieną sieną;

b) „šalis“ – tai bendrojo tranzito šalis, Bendrijos valstybė narė arba bet kuri kita prie šios Konvencijos prisijungusi valstybė.“;

b) papildoma šiuo punktu:

„d) „bendrojo tranzito šalis“ – tai šios Konvencijos Susitariančioji Šalis, kuri nėra Bendrijos valstybė narė.“;

c) 2 dalis išbraukiama;

d) 3 dalyje žodžiai „ELPA šalims“ pakeičiami žodžiais „bendrojo tranzito šalims“.

4) 7 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 1, 2 ir 3 dalys pakeičiamos taip:

„1. Atsižvelgdamos į visas specialiąsias šios Konvencijos nuostatas, bendrojo tranzito šalių kompetentingos įstaigos įgaliojamos vykdyti išvykimo muitinės įstaigų, tranzito muitinės įstaigų, paskirties muitinės įstaigų ir garantijos muitinės įstaigų funkcijas.

2. Bendrijos valstybių narių kompetentingos įstaigos įgaliojamos priimti T1 arba T2 tranzito deklaracijas, kai prekės vežamos į paskirties muitinės įstaigą, esančią bendrojo tranzito šalyje. Laikydamosi visų specialiųjų šios Konvencijos nuostatų, jos taip pat patvirtina tų prekių turimą Sąjungos prekių muitinį statusą.

3. Kai kelios prekių siuntos sugrupuojamos, pakraunamos į vieną transporto priemonę ir yra vieno procedūros vykdytojo siunčiamos kaip bendras krovinys, atliekant vieną T1 arba T2 operaciją, iš vienos išvykimo muitinės įstaigos į vieną paskirties muitinės įstaigą siekiant pristatyti vienam gavėjui, Susitariančioji Šalis gali pareikalauti, kad tos siuntos, išskyrus išimtinis ir tinkamai pagrįstus atvejus, būtų įrašytos į vieną T1 arba T2 deklaraciją kartu su atitinkamu prekių sąrašu.“;

b) 4 dalyje žodžiai „Bendrijos prekių statusą“ pakeičiami žodžiais „Sąjungos prekių muitinį statusą“;

c) 5 dalyje žodžiai „Bendrijos prekių statusą“ pakeičiami žodžiais „Sąjungos prekių muitinį statusą“.

5) 9 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 1 dalyje žodžiai „ELPA šalių“ pakeičiami žodžiais „bendrojo tranzito šalių“;

b) 2 dalies pirma pastraipa pakeičiama taip:

„2. Jeigu tokios prekės iš bendrojo tranzito šalies persiunčiamos po to, kai joms toje bendrojo tranzito šalyje buvo įforminta muitinės procedūra, išskyrus tranzito arba sandėliavimo procedūrą, T2 procedūra joms negali būti taikoma.“;

c) 3 dalyje žodžiai „ELPA šalyje“ pakeičiami žodžiais „bendrojo tranzito šalyje“;

d) 4 dalis pakeičiama taip:

„4. Bet kurioje bendrojo tranzito šalies kompetentingos įstaigos priimtoje T2 deklaracijoje arba tos įstaigos išduotame Sąjungos prekių muitinį statusą patvirtinančiame dokumente turi būti nuoroda į atitinkamą T2 deklaraciją arba Sąjungos prekių muitinį statusą patvirtinantį dokumentą, su kuriuo prekės buvo atvežtos į tą bendrojo tranzito šalį, ir visi nurodytame dokumente buvę specialieji įrašai.“.

6) 11 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 2 dalies a punktas pakeičiamas taip:

„a) prekių laikymo vieta, jeigu transporto priemonė arba konteineris yra patvirtinti pagal kitus nuostatus arba jei išvykimo muitinės įstaiga pripažino, kad transporto priemonė arba konteineris yra tinkami plombuoti;“;

b) 3 dalis pakeičiama taip:

„3. Išvykimo muitinės įstaiga transporto priemonę ir konteinerį laiko tinkamais plombuoti, jei:

a) plombas prie transporto priemonės arba konteinerio galima pritvirtinti paprastai ir veiksmingai;

b) transporto priemonė arba konteineris sukonstruoti taip, kad įdėjus arba išėmus prekes lieka matomi pėdsakai, pažeidžiamos plombos arba matosi, kad bandyta atidaryti, arba elektroninė stebėsenos sistema registruoja prekių išėmimą arba įdėjimą;

- c) transporto priemonėje arba konteineryje nėra slaptų ertmių, kuriose būtų galima paslėpti prekes;
  - d) prekėms skirtos vietos yra lengvai prieinamos muitiniam tikrinimui.“;
- c) netaikoma teksto redakcijai lietuvių kalba.
- 7) 12 straipsnis iš dalies keičiamas taip:
- a) 1 ir 2 dalys išbraukiamos;
  - b) 3 dalyje žodis „atstovaujамasis“ pakeičiamas žodžiais „procedūros vykdytojas“, o žodis „deklaracijomis“ – žodžiu „deklaracija“;
- 8) 13 straipsnio 3 dalyje žodžiai „prekių Bendrijos statusą“ pakeičiami žodžiais „Sąjungos prekių muitinį statusą“.
- 9) 20 straipsnio 1 dalyje žodžiai „ELPA šalių teritorijose“ pakeičiami žodžiais „bendrojo tranzito šalių teritorijose“.
-

## B PRIEDAS

Konvencijos I priedėlis pakeičiamas taip:

„I priedėlis

**BENDROSIS TRANZITO PROCEDŪROS**

I ANTRAŠTINĖ DALIS

**BENDROSIS NUOSTATOS**

I SKYRIUS

**Dalykas, procedūros taikymo sritis ir terminų apibrėžtys**

1 straipsnis

**Dalykas**

1. Kaip nurodyta Konvencijos 1 straipsnio 3 dalyje, šiame priedėlyje nustatomos bendrosios tranzito procedūros taisyklės.
2. Jeigu nenurodyta kitaip, šio priedėlio nuostatos taikomos operacijoms, atliekamoms taikant bendrąją tranzito procedūrą.

2 straipsnis

**Bendrosios tranzito procedūros netaikymas pašto siuntoms**

Bendroji tranzito procedūra netaikoma pagal Pasaulinės pašto sąjungos aktus vežamoms pašto siuntoms (įskaitant pašto pakuotes), kai prekes veža tuose aktuose nustatyti teisių ir pareigų turėtojai arba kai prekės vežamos jų vardu.

3 straipsnis

**Terminų apibrėžtys**

Konvencijoje vartojamų terminų apibrėžtys:

- a) muitinė – muitinės administracijos, atsakingos už Konvencijos taikymą, ir visos kitos valdžios institucijos, nacionalinės teisės aktų įgaliosios taikyti Konvenciją;
- b) asmuo – fizinis asmuo, juridinis asmuo ir bet kuris asmenų susivienijimas, kuris nėra juridinis asmuo, tačiau pagal Sąjungos, nacionalinę arba bendrojo tranzito šalies teisę pripažįstamas galinčiu atlikti teisinius veiksmus;
- c) tranzito deklaracija – nustatytu būdu atliekamas nustatytos formos veiksmas, kuriuo asmuo pareiškia pageidavimą, kad prekėms būtų įforminta bendroji tranzito procedūra;
- d) tranzito lydymasis dokumentas – prekėms lydėti skirtas dokumentas, išspausdintas naudojantis elektroniniais duomenų apdorojimo priemonėmis ir remiantis tranzito deklaracijos duomenimis;
- e) deklarantas – asmuo, pateikiantis tranzito deklaraciją savo vardu, arba asmuo, kurio vardu tokia deklaracija yra pateikiama;
- f) procedūros vykdytojas – tranzito deklaraciją pateikiantis asmuo arba asmuo, dėl kurio interesų ta deklaracija pateikiama;
- g) išvykimo muitinės įstaiga – muitinės įstaiga, priimanti tranzito deklaraciją;
- h) tranzito muitinės įstaiga – muitinės įstaiga, kurios kompetencijai priklauso įvežimo į Susitariančiosios Šalies muitų teritoriją vietos priežiūra, jei prekės gabenamos taikant bendrąją tranzito procedūrą, arba muitinės įstaiga, kurios kompetencijai priklauso išvežimo iš Susitariančiosios Šalies muitų teritorijos vietos priežiūra, jei atliekant tranzito operaciją prekės iš tos teritorijos išvežamos per sieną tarp tos Susitariančiosios Šalies ir trečiosios šalies;
- i) paskirties muitinės įstaiga – muitinės įstaiga, kuriai, norint užbaigti bendrąją tranzito procedūrą, pateikiamos prekės, kurioms ta procedūra įforminta;



- j) pagrindinis registracijos numeris (MRN) – registracijos numeris, kurį, naudodamasi elektroninėmis duomenų apdorojimo priemonėmis, kompetentinga muitinė suteikia tranzito deklaracijai;
- k) garantijos muitinės įstaiga – muitinės įstaiga, kurioje kiekvienos šalies muitinės sprendimu turi būti pateiktos garantijos;
- l) skola – asmens pareiga sumokėti importo ar eksporto maito ir kitų privalomųjų mokiėjimų, taikomų prekėms, kurioms įforminta bendroji tranzito procedūra, sumą;
- m) skolininkas – asmuo, privalantis sumokėti skolą;
- n) prekių išleidimas – muitinės veiksmas, kuriuo suteikiama teisė atlikti su prekėmis veiksmus, leidžiamus atliekant joms įformintą bendrąją tranzito procedūrą;
- o) Susitariančiosios Šalies muitų teritorijoje įsisteigęs asmuo –
  - fizinio asmens atveju bet kuris asmuo, kurio nuolatinė gyvenamoji vieta yra tos Susitariančiosios šalies muitų teritorijoje;
  - juridinio asmens arba asmenų susivienijimo atveju – bet kuris asmuo, kurio registruota buveinė, centrinė būstinė arba nuolatinis verslo padalinys yra tos Susitariančiosios Šalies muitų teritorijoje;
- p) elektroninės duomenų apdorojimo priemonės – sutartos bei nustatytos formos, tinkamos gautiems duomenims automatiškai apdoroti ir saugoti, elektroniniai informacijos mainai tarp ekonominės veiklos vykdytojų ir muitinių, tarp muitinių tarpusavyje, tarp muitinių ir kitų procese dalyvaujančių Vyroaisybinių, Europos arba bendrojo tranzito šalių agentūrų ar institucijų, vykdomi bet kuriuo iš šių būdų:
  - i) kaip elektroniniai duomenų mainai;
  - ii) kaip kompiuterių tarpusavio duomenų mainai;
  - iii) kaip elektroninis struktūros duomenų perdavimas iš vienos elektroninės duomenų apdorojimo aplinkos į kitą be žmogaus įsikišimo standartiniais pranešimais arba naudojantis standartinėmis paslaugomis;
  - iv) kaip dirbant tinkle vykdomas duomenų įvedimas į muitinės duomenų saugojimo ir apdorojimo sistemas ir jį atlikus gaunamų atsakymų priėmimas.
- q) elektroniniai duomenų mainai (EDI) – elektroninis pagal sutartus pranešimo standartus nustatytos struktūros duomenų perdavimas iš vienos kompiuterinės sistemos į kitą;
- r) elektroninė tranzito sistema – elektroninė sistema, naudojama elektroniniams duomenų mainams vykdyti taikant bendrąją tranzito procedūrą;
- s) standartinis pranešimas – iš anksto nustatyta struktūra, tinkama duomenims perduoti elektroniniu būdu;
- t) asmens duomenys – bet kuri informacija, susijusi su asmeniu, kurio tapatybė yra arba gali būti nustatyta;
- u) stacionarusis transportavimo įrenginys – techninės priemonės (pvz., vamzdynai ir elektros perdavimo linijos), naudojamos prekėms nenutrūksta mai transportuoti;
- v) veiklos tęstinumo procedūra – popieriuje surašytų dokumentų naudojimu pagrįsta procedūra, nustatyta tam, kad būtų galima pateikti tranzito deklaraciją ir kontroliuoti tranzito operaciją, kai neįmanoma taikyti procedūros, atliekamos naudojantis elektroninėmis duomenų apdorojimo priemonėmis.

## II SKYRIUS

### ***Bendrosios nuostatos dėl bendrosios tranzito procedūros taikymo***

#### *4 straipsnis*

#### **Su procedūra susijusi elektroninė sistema**

1. Jeigu šiame priedėlyje nenumatyta kitaip, bendrosios tranzito procedūros muitinės formalumams užbaigti naudojama elektroninė tranzito sistema.

2. Susitariančiosios Šalys bendru sutarimu priima elektroninės tranzito sistemos taikymo priemones, kuriomis nustatoma:

- a) taisyklės, kuriomis apibrėžiami ir reglamentuojami muitų teisės aktams taikyti būtini pranešimai, kuriais turi keistis muitinės įstaigos;
- b) bendras duomenų rinkinys ir duomenų pranešimų, kuriais turi būti keičiamasi pagal muitų teisės aktus, formatas.

5 straipsnis

### **Naudojimasis elektronine tranzito sistema**

1. Jeigu šiame priedėlyje nenumatyta kitaip, kompetentingos institucijos, taikydamos bendrąją tranzito procedūrą, informacijos mainus vykdo naudodamosi elektronine tranzito sistema.

2. Vykdydamos 1 dalyje nurodytus informacijos mainus Susitariančiosios Šalys naudojami Europos Sąjungos bendroju ryšių tinklu ir bendrąja sistemų sąsaja (CCN/CSI).

Dėl finansinio bendrojo tranzito šalių indėlio, bendrojo tranzito šalių prieigos prie CCN/CSI ir kitų susijusių klausimų Sąjunga susitaria su kiekviena bendrojo tranzito šalimi.

6 straipsnis

### **Duomenų saugumas**

1. Susitariančiosios Šalys nustato formalumų atlikimo naudojantis elektroninėmis duomenų apdorojimo priemonėmis sąlygas, kurios apima, *inter alia*, duomenų šaltinio tikrinimo ir duomenų apsaugos nuo netyčinio ar neteisėto sunaikinimo, atsitiktinio praradimo, pakeitimo ar neteisėtos prieigos priemones.

2. Be 1 dalyje nurodytų priemonių, kompetentingos institucijos parengia ir taiko veiksmingam, patikimam ir saugiam elektroninės tranzito sistemos darbui užtikrinti tinkamas saugumo priemones.

3. Duomenų pakeitimo ir ištrynimo atvejai yra registruojami nurodant informaciją apie tokio pakeitimo arba ištrynimo priežastis, tikslų tokio pakeitimo arba ištrynimo laiką ir duomenis pakeitusio arba ištrynusio asmens tapatybę.

Pradiniai duomenys ir visi apdoroti duomenys saugomi ne trumpiau kaip trejus kalendorinius metus nuo metų, kuriais tie duomenys buvo užregistruoti, pabaigos arba ilgiau, jeigu to reikalauja šalys.

4. Kompetentingos institucijos reguliariai vykdo duomenų saugumo stebėseną.

5. Visos procese dalyvaujančios kompetentingos institucijos informuoja viena kitą apie visus įtariamus saugumo pažeidimus.

7 straipsnis

### **Asmens duomenų apsauga**

1. Susitariančiosios Šalys naudoja asmens duomenis, kuriais keičiamasi taikant Konvenciją, tik taikydamos bendrąją tranzito procedūrą ir visas po bendrosios tranzito procedūros įforminamas muitinės arba laikinojo saugojimo procedūras.

Šis apribojimas nekliudo muitinei tokių duomenų naudoti rizikos analizei bei tyrimams, atliekamiems taikant bendrąją tranzito procedūrą, ir šios bendrosios tranzito procedūros nulemtiems teismo procesams. Kai tie duomenys yra naudojami tais tikslais, apie tai nedelsiant pranešama informaciją pateikusiai muitinei.

2. Susitariančiosios Šalys užtikrina, kad tvarkant asmens duomenis, kuriais keičiamasi taikant Konvenciją, būtų laikomasi Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 95/46/EB <sup>(1)</sup>.
3. Kiekviena Susitariančioji Šalis imasi būtinų priemonių užtikrinti, kad būtų laikomasi šio straipsnio.

### III SKYRIUS

#### **Procedūros vykdytojo ir įforminus bendrąją tranzito procedūrą gabenamų prekių vežėjo bei gavėjo pareigos**

##### 8 straipsnis

#### **Procedūros vykdytojo ir įforminus bendrąją tranzito procedūrą gabenamų prekių vežėjo bei gavėjo pareigos**

1. Procedūros vykdytojas atsako už visa tai, kas nurodyta toliau:
  - a) už visų ir nepakeisto pavidalo prekių ir būtinos informacijos pateikimą paskirties muitinės įstaigai per nustatytą terminą ir laikantis muitinės taikomų prekių identifikavimo užtikrinimo priemonių;
  - b) už muitų teisės aktų nuostatų, susijusių su bendrąja tranzito procedūra, laikymąsi;
  - c) jei Konvencijoje nenumatyta kitaip, už tai, kad būtų pateikta garantija, užtikrinanti galinčios atsirasti su prekėmis susijusios skolos sumokėjimą.
2. Prekių vežėjas arba gavėjas, kuris priima prekes žinodamas, kad jos gabenamos taikant bendrąją tranzito procedūrą, taip pat atsako už visų ir nepakeisto pavidalo prekių pateikimą paskirties muitinės įstaigai per nustatytą terminą ir laikantis muitinės taikomų prekių identifikavimo užtikrinimo priemonių.

### IV SKYRIUS

#### **Garantijos**

##### 9 straipsnis

#### **Su garantijomis susijusi elektroninė sistema**

Su garantijomis susijusios informacijos mainams ir saugojimui naudojamos elektroninės duomenų apdorojimo priemonės.

##### 10 straipsnis

#### **Pareiga pateikti garantiją**

1. Procedūros vykdytojas pateikia garantiją, kuria užtikrinama, kad bus sumokėta galinti atsirasti skola, susijusi su prekėmis, kurioms įforminama bendroji tranzito procedūra.
2. Garantija pateikiama kaip:
  - a) vienkartinė garantija, taikoma vienai operacijai, arba
  - b) bendroji garantija, taikoma kelioms operacijoms, kaip garanto išipareigojimas taikant 55 straipsnio a punkte numatytą supaprastinimą.
3. Tačiau muitinė gali nepriimti siūlomos formos garantijos, jeigu ji nesuderinama su tinkamu bendrosios tranzito procedūros atlikimu.

<sup>(1)</sup> 1995 m. spalio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 95/46/EB dėl asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo (OL L 281, 1995 11 23, p. 31).

### 11 straipsnis

#### Vienkartinės garantijos formos

1. Vienkartinė garantija gali būti pateikiama pasirenkant vieną iš šių formų:
  - a) piniginių užstatą;
  - b) garanto įsipareigojimą;
  - c) lakštus.
2. 1 dalies c punkte nurodytu atveju pateikiama garanto įsipareigojimo formos vienkartinė garantija.

### 12 straipsnis

#### Garantas

1. 10 straipsnio 2 dalies b punkte, 11 straipsnio 1 dalies b punkte ir 11 straipsnio 2 dalyje nurodytas garantas yra Susitariančiojoje Šalyje, kurioje pateikiama garantija, įsisteigęs ir muitinės, reikalaujančios pateikti garantiją, patvirtintas trečiasis asmuo.

Prisiimdamas įsipareigojimą garantas nurodo savo adresą dokumentams įteikti arba paskiria atstovą kiekvienoje Susitariančiojoje Šalyje, kurioje atliekama bendrojo tranzito operacija.

2. Garantas raštu įsipareigoja sumokėti garantiją užtikrinamą skolos sumą. Garanto įsipareigojimas, neviršijant garantija užtikrinamos sumos, taip pat apima skolos sumas, mokėtinas atlikus *a posteriori* tikrinimus.

3. Muitinė gali atsisakyti patvirtinti garantą, jeigu ji nėra įsitikinusi, kad toks garantas užtikrina, jog skolos suma bus sumokėta per nustatytą laikotarpį.

### 13 straipsnis

#### Atleidimas nuo pareigos pateikti garantiją

1. Garantijos pateikti nereikalaujama bet kuriuo iš šių atvejų:
  - a) vežant prekes oro transportu, jeigu joms taikoma elektroninio manifesto naudojimu pagrįsta tranzito procedūra;
  - b) vežant prekes Reinu, Reino vandens keliais, taip pat Dunojumi ir Dunojaus vandens keliais;
  - c) vežant prekes stacionariaisiais transportavimo įrenginiais;
  - d) vežant prekes geležinkelių arba oro transportu, jeigu joms taikoma popieriuje surašytų dokumentų naudojimu pagrįsta tranzito procedūra.
2. 1 dalies d punkte nurodytais atvejais atleidimas nuo pareigos pateikti garantiją taikomas tik anksčiau nei 2016 m. gegužės 1 d. suteiktų leidimų geležinkelių arba oro transportu vežamoms prekėms taikyti popieriuje surašytų dokumentų naudojimu pagrįstą bendrąją tranzito procedūrą atžvilgiu.

#### V SKYRIUS

#### Įvairios nuostatos

### 14 straipsnis

#### Dokumentų ir apskaitos registų teisinis statusas

1. Dokumentai, kurie išduoti, ir įrašai, kurie saugomi laikantis šalies, kurioje jie buvo išduoti arba saugomi, taisyklių, nepriklausomai nuo techninės formos ir priemonių, kurių ėmėsi ar kurias patvirtino vienos šalies kompetentingos institucijos, turi tokią pačią teisinę galią kitų šalių teritorijoje, kaip ir šalyje, kurioje jie buvo išduoti arba saugomi.

2. Taikant bendrąją tranzito procedūrą vienos šalies kompetentingų institucijų atliktų patikrinimų rezultatai turi tokią pačią galią kitose šalyse, kaip ir kiekvienos iš tų šalių kompetentingų institucijų atliktų patikrinimų rezultatai.

15 straipsnis

### **Muitinės įstaigų, kurių kompetencijai priklauso bendrojo tranzito operacijų priežiūra, sąrašas**

Kiekviena šalis įveda į Europos Komisijos (toliau – Komisija) kompiuterizuotą sistemą muitinės įstaigų, kurių kompetencijai priklauso bendrojo tranzito operacijų priežiūra, sąrašą, nurodydama šių įstaigų atitinkamus identifikacinius numerius bei funkcijas ir darbo dienas bei valandas. Kiekvienas pakeitimas taip pat įvedamas į kompiuterizuotą sistemą.

Komisija, naudodamasi ta kompiuterizuota sistema, perduoda šią informaciją kitoms šalims.

16 straipsnis

### **Centrinė įstaiga**

Jei šalis įsteigia centrinę įstaigą, kuriai pavedama valdyti ir stebėti bendrąją tranzito procedūrą ir gauti bei perduoti su ta procedūra susijusius dokumentus, ji apie tokią įstaigą praneša Komisijai.

Komisija perduoda šią informaciją kitoms šalims.

17 straipsnis

### **Pažeidimai ir sankcijos**

Šalys imasi visų būtinų kovos su pažeidimais arba nusižengimais priemonių ir taiko veiksmingas, proporcingas ir atgrasančias sankcijas.

II ANTRAŠTINĖ DALIS

## **PROCEDŪROS TAIKYMAS**

I SKYRIUS

### **Vienkartinė garantija**

18 straipsnis

### **Vienkartinės garantijos sumos apskaičiavimas**

Pagal 10 straipsnio 2 dalies a punktą pateikta vienkartinė garantija apima galinčios atsirasti skolos, apskaičiuotos remiantis didžiausiomis tos pačios rūšies prekėms taikomomis muito normomis, sumą. Atliekant tą skaičiavimą, pagal Konvenciją vežamos Sąjungos prekės laikomos ne Sąjungos prekėmis.

19 straipsnis

### **Vienkartinė piniginių užstatų formos garantija**

1. Vienkartinė piniginių užstatų arba piniginiams užstatams lygiavertio kito mokėjimo būdo formos garantija pateikiama vadovaujantis išvykimo šalyje, kurioje reikalaujama garantijos, galiojančiomis nuostatomis.
2. Vienoje iš Susitariančiųjų Šalių pateikiamos vienkartinės piniginių užstatų formos garantijos galioja visose Susitariančiose Šalyse. Jos grąžinamos, kai procedūra pripažįstama įvykdyta.
3. Kai garantija pateikiama sumokant piniginių užstatą ar atliekant kitą lygiavertį mokėjimą, muitinė už ją palūkanų nemoka.

20 straipsnis

### Garanto įsipareigojimo formos vienkartinė garantija

1. Garanto įsipareigojimas pateikti vienkartinę garantiją priimamas naudojantis III priedėlio C1 priede nustatyta forma. Tas įsipareigojimo dokumentas laikomas garantijos maitinės įstaigoje visą jo galiojimo laikotarpį.
2. Šalis gali leisti, kad 1 dalyje nurodytas įsipareigojimas būtų priimamas kitokia forma, jeigu to reikalaujama pagal nacionalinius įstatymus ar kitus teisės aktus arba įprastinę praktiką ir jeigu tas įsipareigojimas turi tokią pačią teisinę galią kaip nustatytos formos įsipareigojimas.
3. Garantijos maitinės įstaiga procedūros vykdytojui apie kiekvieną įsipareigojimą pateikia šią informaciją:
  - a) garantijos registracijos numerį;
  - b) su garantijos registracijos numeriu susijusį prieigos kodą.

Procedūros vykdytojas to prieigos kodo keisti negali.

21 straipsnis

### Vienkartinė lakštų formos garantija

1. Garanto įsipareigojimas pateikti lakštų formos vienkartinę garantiją priimamas naudojantis III priedėlio C2 priede nustatyta forma. Tas įsipareigojimo dokumentas laikomas garantijos maitinės įstaigoje visą jo galiojimo laikotarpį.

20 straipsnio 2 dalis taikoma *mutatis mutandis*.

2. Garantant lakštus surašo naudodamasis III priedėlio C3 priede nustatyta forma ir pateikia asmenims, kurie ketina būti procedūros vykdytojais. Tie lakštai galioja visose Susitariančioiose Šalyse.

Kiekvienas lakštas atitinka 10 000 EUR sumą, už kurią atsakingas garantas. Lakšto galiojimo trukmė – vieni metai nuo išdavimo dienos.

3. Garantijos maitinės įstaigai garantas pateikia visą būtiną informaciją apie savo išduotus vienkartinės garantijos lakštus.
4. Garantas asmeniui, kuris ketina būti procedūros vykdytoju, apie kiekvieną lakštą pateikia šią informaciją:
  - a) garantijos registracijos numerį;
  - b) su garantijos registracijos numeriu susijusį prieigos kodą.

Asmuo, kuris ketina būti procedūros vykdytoju, to prieigos kodo keisti negali.

5. Asmuo, kuris ketina būti procedūros vykdytoju, išvykimo maitinės įstaigai pateikia tiek lakštų, kad jų skaičių padauginus iš 10 000 EUR susidarytų suma, reikalinga visai galinčios atsirasti skolos sumai padengti.

6. Jeigu pagal 26 straipsnio 1 dalies b punktą priimama popieriuje surašyta tranzito deklaracija, lakštai surašomi popieriuje ir saugomi išvykimo maitinės įstaigoje. Ta maitinės įstaiga kiekvieno lakšto identifikacinį numerį praneša ant lakšto nurodytai garantijos maitinės įstaigai.

22 straipsnis

### **Įsipareigojimo patvirtinimas**

Garantijos muitinės įstaiga patvirtina garanto įsipareigojimą ir praneša apie patvirtinimą asmeniui, iš kurio reikalaujama pateikti garantiją.

23 straipsnis

### **Garanto pripažinimo arba įsipareigojimo patvirtinimo atšaukimas ir garanto įsipareigojimo panaikinimas**

1. Garantijos muitinės įstaiga gali bet kuriuo metu atšaukti garanto pripažinimą arba garanto įsipareigojimo patvirtinimą. Garantijos muitinės įstaiga apie atšaukimą praneša garantui ir asmeniui, iš kurio reikalaujama pateikti garantiją.

Garanto pripažinimo arba garanto įsipareigojimo patvirtinimo atšaukimas įsigalioja šešioliktą dieną po dienos, kurią garantas gauna arba laikomas gavusiu sprendimą dėl atšaukimo.

2. Garantas bet kuriuo metu gali panaikinti savo įsipareigojimą. Garantas apie panaikinimą praneša garantijos muitinei įstaigai.

Garanto įsipareigojimo panaikinimas nedaro poveikio prekėms, kurioms panaikinimo įsigaliojimo metu jau buvo ir tebėra įforminta bendroji tranzito procedūra, remiantis panaikintu įsipareigojimu.

Garanto įsipareigojimo panaikinimas įsigalioja šešioliktą dieną po dienos, kurią apie panaikinimą garantas praneša garantijos muitinės įstaigai.

3. Už atitinkamą garantijos muitinės įstaigą atsakingos šalies muitinė į 9 straipsnyje nurodytą elektroninę sistemą įveda informaciją apie visus garanto pripažinimo atšaukimo, garanto įsipareigojimo patvirtinimo atšaukimo ar garanto atliekamo panaikinimo atvejus ir nurodo atšaukimo ir panaikinimo įsigaliojimo datas.

II SKYRIUS

### **Transporto priemonės ir deklaracijos**

24 straipsnis

#### **Tranzito deklaracija ir transporto priemonė**

1. Kiekvienoje tranzito deklaracijoje nurodomos tik prekės, kurioms įforminta bendroji tranzito procedūra ir kurios yra arba bus gabenamos iš vienos išvykimo muitinės įstaigos į vieną paskirties muitinės įstaigą vienoje transporto priemonėje, konteineryje arba pakuotėje.

Tačiau vienoje tranzito deklaracijoje gali būti nurodytos prekės, kurios yra arba bus gabenamos iš vienos išvykimo muitinės įstaigos į vieną paskirties muitinės įstaigą daugiau kaip viename konteineryje arba daugiau kaip vienoje pakuotėje, jei tie konteineriai arba pakuotės pakraunami į vieną transporto priemonę.

2. Pagal šį straipsnį viena transporto priemone laikomos toliau išvardytos transporto priemonės, jei vežamos prekės yra išsiunčiamos kartu:

- a) kelių transporto priemonė su priekaba (-omis) arba puspriekabe (-ėmis);
- b) į sąstatą sukabinti geležinkelio riedmenys arba vagonai;
- c) vieną vilkstinę sudarantys laivai.

3. Jei atliekant bendrąją tranzito procedūrą viena transporto priemonė naudojama prekėms pakrauti daugiau kaip vienoje išvykimo muitinės įstaigoje ir prekėms iškrauti daugiau kaip vienoje paskirties muitinės įstaigoje, dėl kiekvienos siuntos pateikiama atskira tranzito deklaracija.

25 straipsnis

### **Tranzito deklaracijos, pateikiamos naudojantis elektroninėmis duomenų apdorojimo priemonėmis**

Tranzito deklaracijos duomenys ir struktūra nustatyti III priedėlio A1, A2 ir B6 prieduose.

26 straipsnis

### **Popieriuje surašytos tranzito deklaracijos**

1. Muitinė priima popieriuje surašytą tranzito deklaraciją šiais atvejais:
  - a) kai prekes veža keleiviai, kurie neturi tiesioginės prieigos prie elektroninės tranzito sistemos, ir taikomi 27 straipsnyje nustatyti metodai;
  - b) kai pagal II priedą taikoma veiklos tęstinumo procedūra, jei laikinai neveikia:
    - i) elektroninė tranzito sistema;
    - ii) kompiuterizuota sistema, kurią naudodami procedūros vykdytojai elektroninėmis duomenų apdorojimo priemonėmis pateikia bendrojo tranzito deklaraciją;
    - iii) elektroninis ryšys tarp kompiuterizuotos sistemos, kuria naudodamiesi procedūros vykdytojai elektroninėmis duomenų apdorojimo priemonėmis pateikia bendrojo tranzito deklaraciją, ir elektroninės tranzito sistemos;
  - c) jeigu taip nusprendžia bendrojo tranzito šalis.
2. Taikant 1 dalies a ir c punktus, muitinė užtikrina, kad tranzito duomenys būtų registruojami elektroninėje tranzito sistemoje ir jais, naudodamosi ta sistema, tarpusavyje keistųsi muitinės.
3. 1 dalies b punkto ii ir iii papunkčiuose nurodytais atvejais popieriuje surašyta tranzito deklaracija priimama tik jeigu ją patvirtina muitinė.

27 straipsnis

### **Keleivių pateikiamos tranzito deklaracijos**

26 straipsnio 1 dalies a punkte nurodytais atvejais keleivis tranzito deklaraciją surašo popieriuje, vadovaudamasis 5 bei 6 straipsniais ir III priedėlio B6 priedu.

28 straipsnis

### **Mišrios siuntos**

Siunta gali būti sudaryta iš prekių, kurioms turi būti įforminta T1 procedūra, ir prekių, kurioms turi būti įforminta T2 procedūra, su sąlyga, kad tranzito deklaracijoje kiekviena prekių rūšis yra atitinkamai pažymėta kodais T1, T2 arba T2F.

29 straipsnis

### **Tranzito deklaracijos autentiškumo patvirtinimas ir procedūros vykdytojo atsakomybė**

1. Tranzito deklaracijos autentiškumą patvirtina deklarantas.



2. Tranzito deklaraciją muitinei pateikęs procedūros vykdytojas atsako už visa tai, kas nurodyta toliau:
  - a) tranzito deklaracijoje pateiktos informacijos tikslumą ir išsamumą;
  - b) visų tranzito deklaraciją papildančių dokumentų autentiškumą, tikslumą ir galiojimą;
  - c) visų pareigų, susijusių su bendrosios tranzito procedūros įforminimu tranzito deklaracijoje nurodytoms prekėms, įvykdymą.

### III SKYRIUS

#### **Formalumai, atliekami išvykimo muitinės įstaigoje**

##### *30 straipsnis*

#### **Tranzito deklaracijos pateikimas ir priėmimas**

1. Tranzito deklaracija pateikiama išvykimo muitinės įstaigai.
2. Išvykimo muitinės įstaiga priima tranzito deklaraciją, jeigu įvykdomos šios sąlygos:
  - a) joje yra visi duomenys, būtini taikant bendrąją tranzito procedūrą, kaip nurodyta III priedėlio II priede;
  - b) kartu su ja pateikiami visi būtini dokumentai;
  - c) tranzito deklaracijoje nurodytos prekės buvo pateiktos muitinei oficialiomis darbo valandomis.

Išvykimo muitinės įstaiga deklaranto prašymu gali leisti prekes pateikti ne oficialiomis darbo valandomis arba bet kurioje kitoje vietoje.

3. Muitinė gali leisti nepateikti 1 dalies b punkte nurodytų dokumentų išvykimo muitinės įstaigai. Tuo atveju deklarantas turi turėti tuos dokumentus ir juos laikyti muitinės žinioje.

##### *31 straipsnis*

#### **Tranzito deklaracijos taisymas**

1. Deklaranto prašymu jam gali būti leista pataisyti vieną arba daugiau muitinės jau priimtose tranzito deklaracijos duomenų. Šiuo taisymu tranzito deklaracija negali būti pakeista tiek, kad ji galėtų būti taikoma ne toms prekėms, kurios iš pradžių buvo joje nurodytos.
2. Taisyti neleidžiama, jeigu prašymas pateikiamas po to, kai:
  - a) muitinė pranešė deklarantui, kad ketina patikrinti prekes, arba
  - b) muitinė nustatė, kad muitinės deklaracijos duomenys yra neteisingi, arba
  - c) muitinė išleido prekes.

##### *32 straipsnis*

#### **Tranzito deklaracijos pripažinimas negaliojančia**

1. Jau priimtą tranzito deklaraciją deklaranto prašymu išvykimo muitinės įstaiga pripažįsta negaliojančia, jeigu jai pakanka įrodymų, bet kuriuo iš šių atvejų:
  - a) prekės turi būti nedelsiant pateiktos kitai muitinės procedūrai įforminti;
  - b) susiklosčius ypatingoms aplinkybėms nebetikslinga prekėms įforminti muitinės procedūrą, kuriai įforminti jos buvo deklaruotos.

Tačiau jeigu išvykimo muitinės įstaiga yra pranešusi deklarantui apie savo ketinimą patikrinti prekes, prašymas pripažinti muitinės deklaraciją negaliojančia nepriimamas, kol šis tikrinimas neatliktas.

2. Tranzito deklaracija negali būti pripažinta negaliojančia išleidus prekes, išskyrus atvejus, kai:
  - a) į laisvą apyvartą Susitariančiojoje Šalyje išleistos prekės per klaidą buvo deklaruotos bendrajai tranzito procedūrai įforminti, o jų kaip į laisvą apyvartą toje pačioje Susitariančiojoje Šalyje išleistų prekių muitinis statusas buvo įrodytas vėliau;
  - b) prekės per klaidą buvo deklaruotos pateikiant daugiau kaip vieną muitinės deklaraciją.

### 33 straipsnis

#### **Prekių gabenimo pagal bendrąją tranzito procedūrą maršrutas**

1. Prekės, kurioms įforminta bendroji tranzito procedūra, į paskirties muitinės įstaigą gabenamos ekonomiškai pagrįstu maršrutu.
2. Jei išvykimo muitinės įstaiga arba deklarantas mano esant reikalinga, ta muitinės įstaiga nustato maršrutą, kuriuo turi būti gabenamos prekės taikant bendrąją tranzito procedūrą, atsižvelgdama į visą deklaranto praneštą svarbią informaciją.

Nustatydamą maršrutą muitinės įstaiga į elektroninę tranzito sistemą įrašo bent šalis, per kurias turi būti vykdomas tranzitas.

### 34 straipsnis

#### **Prekių pateikimo laikotarpis**

1. Išvykimo muitinės įstaiga nustato laikotarpį, per kurį prekės turi būti pateiktos paskirties muitinės įstaigai, atsižvelgdama į:
  - a) maršrutą;
  - b) transporto priemonę;
  - c) transporto srities ar kitų sričių teisės aktus, kurie galėtų turėti įtakos laikotarpio nustatymui;
  - d) visą svarbią informaciją, kurią pranešė procedūros vykdytojas.
2. Jei laikotarpį nustato išvykimo muitinės įstaiga, šalių, į kurių teritoriją prekės įvežamos atliekant bendrojo tranzito operaciją, muitinės to laikotarpio privalo laikytis ir negali jo keisti.

### 35 straipsnis

#### **Tranzito deklaracijos ir prekių tikrinimas**

1. Tikrindama priimtoje tranzito deklaracijoje pateiktų duomenų teisingumą, išvykimo muitinės įstaiga gali:
  - a) patikrinti deklaraciją ir ją papildančius dokumentus;
  - b) reikalauti, kad deklarantas pateiktų kitus dokumentus;
  - c) tikrinti prekes;
  - d) imti prekių pavyzdžius analizei arba detaliai patikrinimui.

2. Išvykimo muitinės įstaiga patikrina, ar garantija pateikta ir ar ji galioja.
3. 1 dalies c punkte numatytas prekių tikrinimas atliekamas tam skirtose išvykimo muitinės įstaigos nustatytose vietose oficialiomis darbo valandomis. Tačiau muitinė gali deklaranto prašymu tikrinti prekes ne oficialiomis darbo valandomis arba bet kurioje kitoje vietoje.

36 straipsnis

### **Plombų identifikavimas**

Išvykimo muitinės įstaiga savo pritvirtintų plombų skaičių ir atskirų plombų identifikatorius įrašo į elektroninę tranzito sistemą.

37 straipsnis

### **Tinkamumas plombuoti**

Kelių transporto priemonės, priekabos, puspriekabės ir konteineriai, kurie pagal tarptautinį susitarimą, kurio susitariančiosios šalys yra Sąjunga ir bendrojo tranzito šalys, yra patvirtinti kaip tinkami prekėms vežti su muitinės plomba, taip pat laikomi tinkamais plombuoti.

38 straipsnis

### **Muitinės plombų charakteristikos**

1. Muitinės plombos turi turėti bent šias esmines charakteristikas ir atitikti šias technines specifikacijas:
  - a) esminės plombų charakteristikos:
    - i) naudojamos įprastiniu būdu nepažeidžiamos ir patikimai uždedamos;
    - ii) lengvai patikrinamos ir atpažįstamos;
    - iii) pagamintos taip, kad jas pažeidus, pabandžius nuimti arba nuėmus lieka plika akimi matomi pėdsakai;
    - iv) turi būti vienkartinio naudojimo, o daugkartinio naudojimo plombos turi būti pagamintos taip, kad dar kartą naudojant jas būtų galima paženklinti aiškia atskira identifikavimo žyma;
    - v) turi būti pažymėtos nuolatiniiais, gerais matomais atskirą plombą identifikuojančiais ženklais su nesikartojančiais numeriais;
  - b) techninės specifikacijos:
    - i) plombų formos ir matmenys gali skirtis priklausomai nuo naudojamo plombavimo būdo, bet jų matmenys turi būti tokie, kad identifikavimo ženklus būtų lengva įžiūrėti;
    - ii) plombų identifikavimo ženklai turi būti tokie, kad jų būtų neįmanoma suklastoti ir juos būtų sunku atgaminti;
    - iii) naudojama medžiaga turi būti atspari atsitiktiniam pažeidimui ir tokia, kad plombos nebūtų galima nepastebimai suklastoti arba panaudoti pakartotinai.
2. Jei plombos yra kompetentingos įstaigos patvirtintos pagal ISO tarptautinį standartą Nr. 17712:2013 „Krovinių konteineriai. Mechaninės plombos“ (angl. „Freight containers – Mechanical Seals“), laikoma, kad tos plombos atitinka 1 dalyje nustatytus reikalavimus.

Jei prekės gabenamos konteineriais, turi būti kuo plačiau naudojamos itin saugios plombos.

3. Ant muitinės plombos nurodoma:
  - a) žodis „Muitinė“ viena iš Sąjungos arba bendrojo tranzito šalių oficialiųjų kalbų arba atitinkama santrumpa;
  - b) šalies ISO-alpha-2 kodas, kuriuo nurodoma plombą uždėjusi šalis.

Tarpusavyje susitarusios Susitariančiosios Šalys gali nuspręsti naudoti bendras saugumo priemones ir technologijas.

4. Kiekviena šalis praneša Komisijai apie jos naudojamų plombų tipus. Komisija šią informaciją perduoda visoms šalims.

5. Jei plombą reikia nuimti, kad būtų galima atlikti muitinį tikrinimą, muitinė stengiasi perplombavimui naudoti bent lygiavertes saugumo charakteristikas atitinkančią muitinės plombą, o informaciją apie tokį veiksma, įskaitant naujos plombos numerį, įrašo į krovinio dokumentus.

6. Muitinės plombos, atitinkančios šio priedėlio II priedo su pakeitimais, padarytais EB ir ELPA jungtinio komiteto Sprendimu Nr. 1/2008 <sup>(1)</sup>, reikalavimus, gali būti toliau naudojamos, kol baigsis atsargos arba iki 2019 m. gegužės 1 d., atsižvelgiant į tai, kuri data yra ankstesnė.

39 straipsnis

#### **Kitos identifikavimo priemonės nei plombavimas**

1. Nukrypstant nuo Konvencijos 11 straipsnio 1 dalies, išvykimo muitinės įstaiga, užuot plombavusi prekes, kurioms įforminta bendroji tranzito procedūra, gali nuspręsti pasikliauti tranzito deklaracijoje arba papildomuose dokumentuose pateiktu prekių aprašymu, jei tas aprašymas pakankamai tikslus, kad būtų galima lengvai identifikuoti prekes, ir jame nurodytas prekių kiekis, pobūdis ir visi jų specialūs požymiai, pavyzdžiui, prekių serijiniai numeriai.

2. Nukrypstant nuo Konvencijos 11 straipsnio 1 dalies, jei išvykimo muitinės įstaiga nenusprendžia kitaip, nei transporto priemonė, nei atskiros pakuotės su prekėmis neplombuojamos, jei:

- a) prekės vežamos oro transportu, o prie kiekvienos siuntos yra pritvirtinta etiketė su nurodytu pridedamo orlaivio važtaraščio numeriu, arba ant siuntos, kaip ant krovinio vieneto, yra nurodytas kartu pridedamo orlaivio važtaraščio numeris;
- b) prekės vežamos geležinkelių transportu, o geležinkelio bendrovės joms taiko identifikavimo priemones.

40 straipsnis

#### **Prekių išleidimas bendrajai tranzito procedūrai atlikti**

1. Bendrajai tranzito procedūrai atlikti išleidžiamos tik tos prekės, kurios yra užplombuotos pagal Konvencijos 11 straipsnio 1, 2 ir 3 dalis arba kurioms taikomos kitos Konvencijos 11 straipsnio 4 dalyje ir šio priedėlio 39 straipsnyje nurodytos identifikavimo priemonės.

2. Išleidusi prekes, išvykimo muitinės įstaiga bendrojo tranzito operacijos duomenis perduoda:

- a) deklaracijoje nurodytai paskirties muitinės įstaigai;
- b) kiekvienai deklaracijoje nurodytai tranzito muitinės įstaigai.

Tie duomenys turi būti pagrįsti tranzito deklaracijoje pateiktais ir prireikus pataisytais duomenimis.

3. Išvykimo muitinės įstaiga praneša procedūros vykdytojui, kad prekės išleistos bendrajai tranzito procedūrai atlikti.

<sup>(1)</sup> 2008 m. birželio 16 d. EB ir ELPA bendrojo tranzito jungtinio komiteto sprendimas Nr. 1/2008, iš dalies keičiantis 1987 m. gegužės 20 d. Konvenciją dėl bendrosios tranzito procedūros (ES OL L 274, 2008 10 15, p. 1).

41 straipsnis

### **Tranzito lydymasis dokumentas**

1. Išvykimo muitinės įstaiga deklarantui išduoda tranzito lydimąjį dokumentą. Tranzito lydymasis dokumentas išduodamas naudojantis III priedėlio 3 priede nustatyta forma ir jame pateikiami III priedėlio A4 priede nustatyti duomenys.
2. Prireikus prie tranzito lydimojo dokumento pridedamas prekių sąrašas, sudarytas naudojantis III priedėlio A5 priede nustatyta forma, ir tame dokumente pateikiami III priedėlio A6 priede nustatyti duomenys. Prekių sąrašas yra neatskiriama tranzito lydimojo dokumento dalis.

IV SKYRIUS.

### **Formalumai, atliekami vežant prekes**

42 straipsnis

### **Tranzito lydimojo dokumento pateikimas**

Tranzito lydymasis dokumentas ir kiti prekių lydymieji dokumentai pateikiami, kai to pareikalauja muitinė.

43 straipsnis

### **Pagal bendrąją tranzito procedūrą gabenamų prekių pateikimas tranzito muitinės įstaigai**

1. Kiekvienai tranzito muitinės įstaigai pateikiamos prekės, tranzito lydymasis dokumentas ir atitinkamas MRN.
2. Tranzito muitinės įstaiga prekių pervežimą per sieną įregistruoja remdamasi bendrojo tranzito operacijos duomenimis, gautais iš išvykimo muitinės įstaigos. Apie tą pervežimą tranzito muitinės įstaigos praneša išvykimo muitinės įstaigai.
3. Tranzito muitinės įstaigos gali tikrinti prekes. Bet koks prekių tikrinimas atliekamas daugiausia remiantis bendrosios tranzito procedūros duomenimis, gautais iš išvykimo muitinės įstaigos.
4. Jei prekės vežamos per kitą tranzito muitinės įstaigą nei nurodytoji deklaracijoje, faktinė tranzito muitinės įstaiga iš išvykimo muitinės įstaigos paprašo bendrojo tranzito operacijos duomenų ir išvykimo muitinės įstaigą informuoja apie prekių pervežimą per sieną.
5. 1, 2 ir 4 dalys netaikomos prekių vežimui geležinkelių transportu, jei tranzito muitinės įstaiga prekių pervežimą per sieną gali patikrinti kitomis priemonėmis. Toks tikrinimas atliekamas tik esant poreikiui. Tikrinimas gali būti atliekamas atgaline data.

44 straipsnis

### **Incidentai gabenant prekes pagal bendrąją tranzito procedūrą**

1. Įvykus incidentui, vežėjas turi įrašyti reikiamus įrašus tranzito lydimajame dokumente ir nepagrįstai nedelsdamas artimiausiai šaliai, kurios teritorijoje yra transporto priemonė, muitinei pateikia prekes kartu su tuo dokumentu, jei:
  - a) vežėjas dėl jam nepavaldžių aplinkybių privalo nukrypti nuo jam pagal 33 straipsnio 2 dalį nustatyto maršruto;
  - b) vykdam transporto operaciją dėl nuo vežėjo nepriklausančių priežasčių plombos pažeidžiamos arba bandomos nuimti;
  - c) prekės, prižiūrint muitinei, perkeliamos iš vienos transporto priemonės į kitą transporto priemonę;

- d) gresiant neišvengiamam pavojui būtina nedelsiant iškrauti visą užplombuotos transporto priemonės krovinį arba jo dalį;
- e) įvyksta incidentas, galintis padaryti poveikį procedūros vykdytojo arba vežėjo gebėjimui vykdyti savo pareigas;
- f) pakeičiamas bet kuris elementas, sudarantis 24 straipsnio 2 dalyje nurodytą vieną transporto priemonę.

Jei muitinė, kurios teritorijoje yra transporto priemonė, mano, kad atitinkamą bendrojo tranzito operaciją galima tęsti, ji imasi visų būtinų priemonių ir tuomet patvirtina tranzito lydimaajame dokumente vežėjo padarytus įrašus.

2. Įvykus 1 dalies c punkte nurodytam incidentui, muitinė nereikalauja pateikti prekių ir tranzito lydimojo dokumento su padarytais būtiniais įrašais, jei prekės perkeliamos iš neužplombuotos transporto priemonės.

3. Įvykus 1 dalies f punkte nurodytam incidentui, vežėjas, padaręs būtinus įrašus tranzito lydimaajame dokumente, gali tęsti tranzito operaciją, jei vienas arba daugiau riedmenų ar vagonų dėl techninių priežasčių atkabinamas (-i) nuo geležinkelio riedmenų arba vagonų sąstato.

4. Jei, įvykus 1 dalies f punkte nurodytam incidentui, pakeičiamas kelių transporto priemonės vilkikas, bet nepakeičiama jo priekaba arba puspriekabė, muitinė nereikalauja pateikti prekių ir tranzito lydimojo dokumento su padarytais būtiniais įrašais.

5. 2, 3 ir 4 dalyse nurodytais atvejais vežėjas atleidžiamas nuo pareigos 1 dalyje nurodytai muitinei pateikti prekes ir tranzito lydimaajį dokumentą su padarytais būtiniais įrašais.

6. Atitinkamą informaciją apie 1 dalyje nurodytus incidentus iš tranzito lydimojo dokumento į elektroninę tranzito sistemą įveda muitinė, priklausomai nuo atvejo, tranzito muitinės įstaigoje arba paskirties muitinės įstaigoje.

## V SKYRIUS

### **Formalumi, atliekami paskirties muitinės įstaigoje**

#### 45 straipsnis

### **Prekių, kurioms įforminta bendroji tranzito procedūra, pateikimas paskirties muitinės įstaigai**

1. Kai prekės, kurioms įforminta bendroji tranzito procedūra, atvežamos į paskirties muitinės įstaigą, tai muitinės įstaigai pateikiama:

- a) prekės;
- b) tranzito lydimaasis dokumentas;
- c) visa informacija, kurios reikalauja paskirties muitinės įstaiga.

Visa tai pateikiama oficialiomis darbo valandomis. Tačiau paskirties muitinės įstaiga atitinkamo asmens prašymu gali leisti išvardytus dalykus pateikti ne oficialiomis darbo valandomis arba bet kurioje kitoje vietoje.

2. Jei išvardyti dalykai pateikiami pasibaigus išvykimo muitinės įstaigos pagal 34 straipsnio 1 dalį nustatytam laikotarpiui, laikoma, kad procedūros vykdytojas laikėsi šio laikotarpio, jei jis arba vežėjas paskirties muitinės įstaigai priimtinu būdu įrodo, kad vėlavimas yra ne dėl jo kaltės.

3. Paskirties muitinės įstaiga pasilieka tranzito lydimaajį dokumentą, o prekių tikrinimas paprastai atliekamas remiantis iš išvykimo muitinės įstaigos gautais bendrojo tranzito deklaracijoje pateiktais duomenimis.

4. Kai bendroji tranzito procedūra užbaigiama, paskirties muitinės įstaiga neaptinka jokių nusižengimų, o procedūros vykdytojas pateikia tranzito lydimąjį dokumentą, ta muitinės įstaiga procedūros vykdytojo prašymu patvirtina tą dokumentą, kad jis pagal 51 straipsnio 1 dalį galėtų pateikti jį kaip alternatyvųjį įrodymą. Patvirtinimas – tai tos muitinės įstaigos antspaudas, pareigūno parašas, data ir šis tekstas:

„— Alternatyvusis įrodymas – 99202“.

5. Bendroji tranzito procedūra gali būti užbaigta kitoje muitinės įstaigoje nei nurodytoji tranzito deklaracijoje. Tuomet ta muitinės įstaiga laikoma paskirties muitinės įstaiga.

46 straipsnis

### Kvitas

1. Prekes paskirties muitinės įstaigai pateikiančio asmens prašymu ta muitinės įstaiga išduoda jam kvitą, kuriuo patvirtinamas prekių ir tranzito lydimojo dokumento pateikimas tai muitinės įstaigai.

2. Kvitas išduodamas naudojant III priedėlio B10 priede pateiktą formą, kurią atitinkamas asmuo užpildo iš anksto.

3. Kvitas negali būti naudojamas kaip alternatyvus bendrosios tranzito procedūros užbaigimo pagal 51 straipsnio 1 dalį įrodymas.

47 straipsnis

### Pranešimas apie prekių, kurioms įforminta bendroji tranzito procedūra, atvežimą ir tikrinimo rezultatai

1. Paskirties muitinės įstaiga išvykimo muitinės įstaigai praneša apie prekių atvežimą tą dieną, kurią prekės ir tranzito lydimasis dokumentas jai pateikiami pagal 45 straipsnio 1 dalį.

2. Jei bendroji tranzito procedūra baigiama kitoje muitinės įstaigoje nei nurodytoji tranzito deklaracijoje, ta muitinės įstaiga, kuri laikoma paskirties muitinės įstaiga pagal 45 straipsnio 5 dalį, išvykimo muitinės įstaigai praneša apie prekių atvežimą tą dieną, kurią jai prekės ir tranzito lydimasis dokumentas pateikiami pagal 45 straipsnio 1 dalį.

Išvykimo muitinės įstaiga apie prekių atvežimą praneša tranzito deklaracijoje nurodytai paskirties muitinės įstaigai.

3. 1 ir 2 dalyse nurodytas pranešimas apie prekių atvežimą nelaikomas tinkamai užbaigtos bendrosios tranzito procedūros įrodymu.

4. Ne vėliau kaip trečią dieną po tos dienos, kurią paskirties muitinės įstaigoje arba kitoje vietoje pagal 45 straipsnio 1 dalį buvo pateiktos prekės, paskirties muitinės įstaiga išvykimo muitinės įstaigai praneša apie tikrinimo rezultatus. Išimtiniais atvejais tas terminas gali būti pratęstas iki šešių dienų.

5. Nukrypstant nuo šio straipsnio 4 dalies, jei prekes gauna 87 straipsnyje nurodytas įgaliotasis gavėjas, išvykimo muitinės įstaigai apie atvežtas prekes pranešama ne vėliau kaip šeštą dieną po tos dienos, kurią prekės pristatytos įgaliotajam gavėjui.

## VI SKYRIUS

**Formalumi, susiję su procedūros užbaigimu**

## 48 straipsnis

**Procedūros užbaigimas ir pripažinimas įvykdyta**

1. Bendroji tranzito procedūra baigiama ir procedūros vykdytojo pareigos įvykdomos, kai prekės, kurioms procedūra įforminta, ir būtina informacija yra prieinamos paskirties muitinės įstaigai pagal muitų teisės aktus.
2. Muitinė pripažįsta bendrąją tranzito procedūrą įvykdyta, kai, palyginusi išvykimo muitinės įstaigos turimus duomenis su paskirties muitinės įstaigos turimais duomenimis, ji gali nustatyti, kad ši procedūra buvo užbaigta tinkamai.

## 49 straipsnis

**Tyrimo procedūra, susijusi su prekėmis, gabenamomis pagal bendrąją tranzito procedūrą**

1. Jei išvykimo muitinės įstaiga, gavusi pranešimą apie prekių atvežimą, negauna tikrinimo rezultatų per šešias dienas, kaip numatyta 47 straipsnio 4 arba 5 dalyje, ta muitinės įstaiga nedelsdama paprašo, kad pranešimą apie prekių atvežimą atsiuntusi paskirties muitinės įstaiga pateiktų jai tikrinimo rezultatus.

Gavusi išvykimo muitinės įstaigos prašymą, paskirties muitinės įstaiga nedelsdama jai išsiunčia tikrinimo rezultatus.

2. Jei išvykimo šalies muitinė dar nėra gavusi reikiamos informacijos, kad galėtų bendrąją tranzito procedūrą pripažinti įvykdyta arba išieškoti skolą, ji toliau nurodytais atvejais paprašo, kad reikiamos informacijos jai pateiktų procedūros vykdytojas arba, jei paskirties vietoje turima pakankamai duomenų, – paskirties muitinės įstaiga:

- a) išvykimo muitinės įstaiga negavo pranešimo apie prekių atvežimą iki prekių pateikimo laikotarpio, nustatyto pagal 34 straipsnį, pabaigos;
- b) išvykimo muitinės įstaiga negavo tikrinimo rezultatų, kurių paprašė pagal 1 dalį;
- c) išvykimo muitinės įstaiga sužino, kad pranešimas apie prekių atvežimą arba tikrinimo rezultatai išsiųsti per klaidą.

3. Išvykimo šalies muitinė informacijos prašymus pagal 2 dalies a punktą išsiunčia per septynias dienas nuo tame punkte nurodyto laikotarpio pabaigos, o informacijos prašymus pagal 2 dalies b punktą – per septynias dienas nuo 1 dalyje nurodyto taikytino laikotarpio pabaigos.

Tačiau, jei tiems laikotarpiams dar nepasibaigus išvykimo šalies muitinė gauna informacijos, kad bendroji tranzito procedūra nebuvo tinkamai užbaigta, arba turi tokių įtarimų, informacijos prašymą ji išsiunčia nedelsdama.

4. Atsakymai į prašymus, pateiktus pagal 2 dalį, išsiunčiami per 28 dienas nuo prašymo išsiuntimo dienos.

5. Jei paskirties muitinės įstaiga, pagal 2 dalį gavusi prašymą, nepateikia pakankamai informacijos, kad bendrąją tranzito procedūrą būtų galima pripažinti įvykdyta, išvykimo šalies muitinė ne vėliau kaip per 28 dienas po tyrimo procedūros pradžios paprašo procedūros vykdytojo suteikti tokią informaciją.

Procedūros vykdytojas į tokį prašymą atsako per 28 dienas nuo prašymo išsiuntimo dienos.



6. Jei savo atsakyme pagal 4 dalį procedūros vykdytojas pateikia nepakankamai informacijos, kad bendrąją tranzito procedūrą būtų galima pripažinti įvykdyta, tačiau išvykimo šalies muitinė mano, kad jos pakanka tyrimo procedūrai tęsti, ta muitinė nedelsdama išsiunčia papildomos informacijos prašymą susijusiai muitinės įstaigai.

Ta muitinės įstaiga į tokį prašymą atsako per 40 dienų nuo prašymo išsiuntimo dienos.

7. Jei pagal 1–6 dalis atliekant tyrimo procedūros veiksmus nustatoma, kad bendroji tranzito procedūra užbaigta tinkamai, išvykimo šalies muitinė bendrąją tranzito procedūrą pripažįsta įvykdyta ir nedelsdama apie tos procedūros pripažinimą įvykdyta informuoja procedūros vykdytoją ir, atitinkamais atvejais, bet kurią muitinę, kuri galėjo pradėti išieškojimo procedūrą.

8. Jei pagal 1–6 dalis atliekant tyrimo procedūros veiksmus nustatoma, kad bendrosios tranzito procedūros negalima pripažinti įvykdyta, išvykimo šalies muitinė nustato, ar atsirado skola.

Jei atsirado skola, išvykimo šalies muitinė imasi šių priemonių:

- a) identifikuoja skolininką;
- b) nustato, kuri muitinė yra atsakinga už pranešimą apie skolą.

50 straipsnis

#### **Prašymas perduoti skolos išieškojimą**

1. Jei išvykimo šalies muitinė, vykdydama tyrimo procedūrą, dar nepasibaigus 114 straipsnio 2 dalyje nurodytam laikotarpiui, gauna įrodymų, kad vieta, kurioje įvykdyti skolos atsiradimą lemę veiksmai, yra kitoje šalyje, ta muitinė nedelsdama ir bet koku atveju per tą laikotarpį visą turimą informaciją išsiunčia muitinei, kurios kompetencijai priklauso tos vietos priežiūra.

2. Muitinė, kurios kompetencijai priklauso tos vietos priežiūra, patvirtina, kad gavo informaciją, ir išvykimo šalies muitinę informuoja, ar ji yra atsakinga už išieškojimą. Jei išvykimo šalies muitinė per 28 dienas tokios informacijos negauna, ji nedelsdama atnaujina tyrimo procedūrą arba pradeda išieškojimą.

51 straipsnis

#### **Alternatyvusis bendrosios tranzito procedūros užbaigimo įrodymas**

1. Bendroji tranzito procedūra laikoma užbaigta tinkamai, jei procedūros vykdytojas išvykimo šalies muitinei priimtiniu būdu pateikia vieną iš šių dokumentų, kuriuose identifikuojamos prekės:

- a) paskirties šalies muitinės patvirtintą dokumentą, kuriame identifikuojamos prekės ir kuriuo patvirtinama, kad jos buvo pateiktos paskirties muitinės įstaigai arba pristatytos įgaliotajam gavėjui, kaip nurodyta 87 straipsnyje;
- b) šalies muitinės, kuri nustato, kad prekės buvo fiziškai išvežtos iš Susitariančiosios Šalies muitų teritorijos, patvirtintą dokumentą arba muitinės išrašą;
- c) muitinės dokumentą, išduotą trečiojoje šalyje, kurioje prekėms įforminta muitinės procedūra;
- d) trečiojoje šalyje išduotą antspauduotą arba kitaip tos šalies muitinės patvirtintą dokumentą, kuriuo įrodoma, kad prekės laikomos išleistomis į laisvą apyvartą toje šalyje.

2. Vietoj 1 dalyje nurodytų dokumentų kaip įrodymas gali būti pateiktos jų kopijos, kurių tikrumą patvirtino ta pati įstaiga, kuri patvirtino originalius dokumentus, atitinkamos trečiosios šalies institucija arba šalies institucija.

52 straipsnis

### **Tikrinimas ir administracinė pagalba**

1. Kompetentinga muitinė po prekių išleidimo gali tikrinti pateiktą informaciją ir bet kuriuos dokumentus, formas, leidimus ar duomenis, susijusius su bendrojo tranzito operacija, kad įsitikintų, jog įrašai, informacija, kuria apsieista, ir antspaudai yra autentiški. Tokie tikrinimai atliekami, jei iškyla abejonių dėl pateiktos informacijos tikslumo ir autentiškumo arba jei įtariamas sukčiavimas. Jie taip pat gali būti atliekami remiantis rizikos analizės rezultatais arba atsitiktinės atrankos būdu.
2. Kompetentinga muitinė, gavusi prašymą atlikti tikrinimą po prekių išleidimo, turi nedelsdama į jį reaguoti.
3. Jei išvykimo šalies kompetentinga muitinė pateikia prašymą kompetentingai muitinei atlikti su bendrojo tranzito operacija susijusios informacijos tikrinimą po prekių išleidimo, laikoma, kad 48 straipsnio 2 dalyje nustatytos tranzito procedūros pripažinimo įvykdyta sąlygos nėra įvykdytos, kol patvirtinamas duomenų autentiškumas ir tikslumas.

VII SKYRIUS

### ***Bendroji tranzito procedūra, taikoma gabenant prekes stacionariais transportavimo įrenginiais***

53 straipsnis

### **Bendroji tranzito procedūra, taikoma gabenant prekes stacionariais transportavimo įrenginiais**

1. Jei stacionariu transportavimo įrenginiu transportuojamos prekės tuo įrenginiu įvežamos į vienos Susitariančiosios Šalies muitų teritoriją, laikoma, kad bendroji tranzito procedūra toms prekėms įforminta nuo įvežimo į tą teritoriją momento.
2. Jei stacionariu transportavimo įrenginiu transportuojamos vienos Susitariančiosios Šalies muitų teritorijoje jau esančios prekės, laikoma, kad bendroji tranzito procedūra toms prekėms įforminta nuo patekimo į tą stacionarų transportavimo įrenginį momento.
3. Taikant bendrąją tranzito procedūrą prekėms, transportuojamoms stacionariais transportavimo įrenginiais, procedūros vykdytojas 1 dalyje nurodytu atveju yra stacionaraus transportavimo įrenginio operatorius, įsisteigęs Susitariančiojoje Šalyje, per kurios teritoriją prekės įvežamos į Susitariančiųjų Šalių muitų teritoriją, o 2 dalyje nurodytu atveju – stacionaraus transportavimo įrenginio operatorius Susitariančiojoje Šalyje, kurioje prekės pradedamos transportuoti.

Procedūros vykdytojas ir muitinė susitaria dėl transportuojamų prekių muitinės priežiūros metodų.

4. Taikant 8 straipsnio 2 dalį, stacionaraus transportavimo įrenginio operatorius, įsisteigęs šalyje, per kurios teritoriją prekės stacionaraus transportavimo įrenginiu transportuojamos, laikomas vežėju.
5. Nedarant poveikio 8 dalies nuostatoms, bendroji tranzito procedūra laikoma užbaigta, kai gavėjo arba stacionaraus transportavimo įrenginio operatoriaus komercinės apskaitos registruose padaromas atitinkamas įrašas, kuriuo patvirtinama, kad stacionariu transportavimo įrenginiu transportuotos prekės:
  - a) pasiekė gavėjo įrenginį,
  - b) buvo priimtos gavėjo skirstomajame tinkle arba
  - c) buvo išvežtos iš Susitariančiųjų Šalių muitų teritorijos.

6. Kai laikoma, kad prekėms, gabenamoms stacionariu transportavimo įrenginiu tarp dviejų Susitariančiųjų Šalių, vadovaujantis 2 dalies nuostatomis įforminta bendroji tranzito procedūra, ir šios operacijos metu tos prekės gabenamos per bendrojo tranzito šalies teritoriją, kurioje bendroji tranzito procedūra netaikoma prekėms, gabenamoms stacionariu transportavimo įrenginiu, minėta procedūra sustabdoma tol, kol prekės gabenamos per šią teritoriją.

7. Kai prekės gabenamos stacionariu transportavimo įrenginiu iš bendrojo tranzito šalies, kurioje bendroji tranzito procedūra netaikoma prekėms, gabenamoms stacionariu transportavimo įrenginiu į paskirties vietą Susitariančiojoje Šalyje, kurioje ši procedūra taikoma, minėta procedūra laikoma pradėta, kai prekės patenka į pastarosios Susitariančiosios Šalies teritoriją.

8. Kai prekės gabenamos stacionariu transportavimo įrenginiu iš Susitariančiosios Šalies, kurioje bendroji tranzito procedūra taikoma prekėms, gabenamoms stacionariu transportavimo įrenginiu į paskirties vietą bendrojo tranzito šalyje, kurioje ši procedūra netaikoma, minėta procedūra laikoma baigta, kai prekės išvežamos iš Susitariančiosios Šalies, kurioje nurodytoji procedūra taikoma, teritorijos.

54 straipsnis

### **Neprivalomas bendrosios tranzito procedūros taikymas gabenant prekes stacionariu transportavimo įrenginiu**

Bendrojo tranzito šalis gali nuspręsti netaikyti bendrosios tranzito procedūros stacionariu transportavimo įrenginiu gabenamoms prekėms. Apie tokius sprendimus turi būti pranešama Komisijai, kuri apie juos informuoja kitas šalis.

III ANTRAŠTINĖ DALIS

## **SU BENDRAJA TRANZITO PROCEDŪRA SUSIJĘ SUPAPRASTINIMAI**

I SKYRIUS

### **Bendrosios nuostatos dėl supaprastinimų**

55 straipsnis

#### **Tranzito procedūrų supaprastinimo rūšys**

Gavusi prašymą, muitinė gali leisti naudotis bet kuriuo iš šių supaprastinimų:

- a) naudoti bendrąją garantiją arba atleisti nuo pareigos pateikti garantiją;
- b) naudoti specialias plombas, kai prekių, kurioms įforminta bendroji tranzito procedūra, identifikavimui užtikrinti jas reikalaujama plombuoti;
- c) igaliotojo siuntėjo statusu, kurį igijusiam leidimo turėtojui leidžiama įforminti prekėms bendrąją tranzito procedūrą nepateikiant jų muitinei;
- d) igaliotojo gavėjo statusu, kurį igijusiam leidimo turėtojui leidžiama gauti prekes, gabenamas įforminus bendrąją tranzito procedūrą, leidime nurodytoje vietoje, užbaigiant procedūrą pagal 48 straipsnio 1 dalį;
- e) oro transportu vežamoms prekėms taikyti popieriuje surašytų dokumentų naudojimu pagrįstą bendrojo tranzito procedūrą arba elektroninio manifesto naudojimu pagrįstą bendrąją tranzito procedūrą;
- f) geležinkelių transportu vežamoms prekėms taikyti popieriuje surašytų dokumentų naudojimu pagrįstą bendrojo tranzito procedūrą;
- g) taikyti kitas supaprastintas procedūras vadovaujantis Konvencijos 6 straipsniu.

56 straipsnis

#### **Teritorinė leidimų naudotis supaprastinimais taikymo sritis**

1. 55 straipsnio b ir c punktuose nurodyti supaprastinimai taikomi tik bendrojo tranzito operacijoms, pradedamoms Susitariančiojoje Šalyje, kurioje suteiktas leidimas naudotis supaprastinimais.

2. 55 straipsnio d punkte nurodytas supaprastinimas taikomas tik bendrojo tranzito operacijoms, kurios baigiamos Susitariančiojoje Šalyje, kurioje suteiktas leidimas naudotis supaprastinimais.
3. 55 straipsnio e punkte nurodytas supaprastinimas taikomas leidime naudotis supaprastinimais nurodytose Susitariančiojoje Šalyse.
4. 55 straipsnio a ir f punktuose nurodytas supaprastinimas taikomas visose Susitariančiojoje Šalyse.

#### 57 straipsnis

#### **Bendrosios leidimų naudotis supaprastinimais išdavimo sąlygos**

1. 55 straipsnio a punkte nurodyti leidimai suteikiami pareiškėjams, atitinkantiems šias sąlygas:
  - a) pareiškėjas yra įsisteigęs Susitariančiojoje Šalies muitų teritorijoje;
  - b) pareiškėjas nėra padaręs reikšmingų arba kartotinių muitų teisės aktų ir mokesčių taisyklių pažeidimų, taip pat nėra duomenų apie sunkius nusikaltimus, susijusius su jo ekonomine veikla;
  - c) pareiškėjas reguliariai taiko bendrojo tranzito procedūrą arba laikosi su vykdoma veikla tiesiogiai susijusių praktinių kompetencijos arba profesinės kvalifikacijos standartų.
2. 55 straipsnio b, c ir d punktuose nurodyti leidimai suteikiami pareiškėjams, atitinkantiems šias sąlygas:
  - a) pareiškėjas yra įsisteigęs Susitariančiojoje Šalies muitų teritorijoje;
  - b) pareiškėjas deklaruoja, kad jis reguliariai naudosis bendrojo tranzito priemonėmis;
  - c) pareiškėjas nėra padaręs reikšmingų arba kartotinių muitų teisės aktų ir mokesčių taisyklių pažeidimų, taip pat nėra duomenų apie sunkius nusikaltimus, susijusius su jo ekonomine veikla;
  - d) pareiškėjas įrodo aukštą savo veiklos ir prekių srautų valdymo lygį, kurį užtikrinanti prekybos ir, atitinkamai atvejais, transporto registrų tvarkymo sistema sudaro galimybes tinkamai atlikti muitinį tikrinimą;
  - e) pareiškėjas laikosi su vykdoma veikla tiesiogiai susijusių praktinių kompetencijos arba profesinės kvalifikacijos standartų.
3. 55 straipsnio e punkte nurodyti leidimai suteikiami pareiškėjams, atitinkantiems šias sąlygas:
  - a) kai oro transportu vežamoms prekėms taikoma popierinių dokumentų naudojimu pagrįsta bendroji tranzito procedūra, pareiškėjas yra oro transporto bendrovė, įsisteigusi Susitariančiojoje Šalies muitų teritorijoje;
  - b) kai oro transportu vežamoms prekėms taikoma elektroninio manifesto naudojimu pagrįsta bendroji tranzito procedūra, pareiškėjas yra oro transporto bendrovė, kuri vykdo daug skrydžių tarp Susitariančiųjų Šalių oro uostų, yra įsisteigusi Susitariančiojoje Šalies muitų teritorijoje arba joje turi registruotą buveinę, centrinę būstinę ar nuolatinį verslo padalinį;
  - c) pareiškėjas reguliariai naudojasi bendrojo tranzito priemonėmis arba kompetentinga muitinė žino, kad jis gali įvykdyti su tų priemonių naudojimu susijusias pareigas;
  - d) pareiškėjas nėra padaręs reikšmingų arba kartotinių muitų ar mokesčių teisės aktų pažeidimų.
4. 55 straipsnio f punkte nurodyti leidimai suteikiami pareiškėjams, atitinkantiems šias sąlygas:
  - a) pareiškėjas yra geležinkelio įmonė;
  - b) pareiškėjas yra įsisteigęs Susitariančiojoje Šalies muitų teritorijoje;

- c) pareiškėjas reguliariai taiko bendrąją tranzito procedūrą arba kompetentinga muitinė žino, kad jis gali įvykdyti su tos procedūros taikymu susijusias pareigas; ir
  - d) pareiškėjas nėra padaręs reikšmingų arba kartotinių muitų ar mokesčių teisės aktų pažeidimų.
5. Leidimai suteikiami tik su sąlyga, kad muitinė mano galėsianti vykdyti bendrosios tranzito procedūros priežiūrą ir atlikti tikrinimus be administracinių pastangų, kurios būtų neproporcingos atitinkamo asmens reikalavimams.

58 straipsnis

### **Leidimų sąlygų vykdymo stebėseną**

Muitinė vykdo sąlygų, kurias turi įvykdyti leidimo turėtojas, stebėseną. Be to, ji stebi, kaip vykdomos su tuo leidimu susijusios pareigos. Jei leidimo turėtojas yra įsisteigęs trumpiau nei trejus metus, muitinė tą leidimo turėtoją atidžiai stebi pirmus metus po leidimo suteikimo.

59 straipsnis

### **Prašymo suteikti leidimą turinys**

1. Prašyme suteikti leidimą naudotis supaprastinimais turi būti nurodyta data ir jis turi būti pasirašytas. Prašymo pateikimo tvarką nustato Susitariančiosios Šalys.
2. Prašyme nurodomi visi faktai, kuriais remdamasi muitinė galėtų patikrinti, ar įvykdytos sąlygos leidimo naudotis tokiais supaprastinimais suteikimo sąlygos.

60 straipsnis

### **Pareiškėjo atsakomybė**

Nedarant poveikio galimam baudžiamųjų nuostatų taikymui, leidimo naudotis supaprastinimais prašantys asmenys pagal Susitariančiosiose Šalyse galiojančias nuostatas atsako už:

- a) prašyme pateiktos informacijos tikslumą ir išsamumą,
- b) visų prašymą papildančių dokumentų autentiškumą, tikslumą ir galiojimą.

61 straipsnis

### **Muitinė, kompetentinga suteikti leidimą**

1. 55 straipsnio c punkte nurodyti prašymai suteikti leidimą naudotis supaprastinimais teikiami muitinei, kompetentingai suteikti leidimą, šalyje, kurioje turi būti pradėtos bendrojo tranzito operacijos.
2. 55 straipsnio d punkte nurodyti prašymai suteikti leidimą naudotis supaprastinimais teikiami muitinei, kompetentingai suteikti leidimą, šalyje, kurioje bendrojo tranzito operacija turi būti užbaigta.
3. 55 straipsnio a, b, e ir f punktuose nurodyti prašymai suteikti leidimą naudotis supaprastinimais teikiami muitinei, kurios kompetencijai priklauso priežiūra vietos, kurioje laikomi ar yra prieinami pagrindiniai muitinei reikalingi pareiškėjo apskaitos registrai ir kurioje bus vykdoma bent dalis veiklos, kuriai vykdyti suteiktas leidimas.

Pagrindiniai pareiškėjo apskaitos registrai apima įrašus ir dokumentus, kuriais naudodamasi muitinė gali suteikti leidimą.

62 straipsnis

### **Prašymų priėmimas ir atmetimas bei leidimų suteikimas**

1. Prašymai priimami arba atmetami ir leidimai suteikiami laikantis Susitariančioiose Šalyse galiojančių nuostatų.
2. Sprendimuose atmesti prašymus nurodomi atmetimo motyvai ir apie tuos sprendimus pareiškėjui pranešama laikantis atitinkamoje Susitariančiojoje Šalyje galiojančių terminų ir nuostatų.

63 straipsnis

### **Leidimo turinys**

1. Leidimo turėtoji išduodamas leidimas ir, jei reikia, viena ar daugiau patvirtintų kopijų.
2. Leidime nurodomos naudojimosi supaprastinimais sąlygos ir nustatomos veiklos ir kontrolės priemonės.

64 straipsnis

### **Leidimo įsigaliojimo data**

1. Leidimas įsigalioja tą dieną, kurią pareiškėjas jį gauna arba laikoma, kad jis jį gavo, ir muitinė nuo tos dienos užtikrina jo sąlygų vykdymą.

Išskyrus atvejus, kai muitų teisės aktuose nustatyta kitaip, leidimas galioja neribotą laiką.

2. Leidimas įsigalioja ne nuo tos dienos, kurią pareiškėjas jį gauna arba laikomas gavusiu, šiais atvejais:
  - a) kai leidimas yra palankus pareiškėjui, bet pareiškėjas yra paprašęs nustatyti kitą įsigaliojimo dieną; šiuo atveju leidimas įsigalioja pareiškėjo prašytą dieną, jeigu ji yra vėlesnė nei diena, kurią jis būtų taikomas pagal 1 dalį;
  - b) kai ankstesnio suteikto leidimo galiojimo laikotarpis buvo ribotas ir vienintelė esamo sprendimo paskirtis – pratęsti jo galiojimą; šiuo atveju leidimas įsigalioja kitą dieną po ankstesnio leidimo galiojimo pabaigos dienos;
  - c) kai leidimo įsigaliojimas priklauso nuo to, ar pareiškėjas atliks tam tikrus formalumus; šiuo atveju leidimas įsigalioja tą dieną, kurią pareiškėjas gavo arba laikomas gavusiu kompetentingos muitinės pranešimą, kuriame nurodyta, kad formalumai tinkamai atlikti.

65 straipsnis

### **Leidimų pripažinimas negaliojančiais, atšaukimas ir dalinis pakeitimas**

1. Leidimo turėtojas informuoja muitinę apie visus išdavus leidimą atsiradusius veiksnius, galinčius turėti įtakos tolesniam jo galiojimui ar turiniui.
2. Muitinė pripažįsta negaliojančiu leidimą, jeigu tenkinamos visos šios sąlygos:
  - a) leidimas buvo suteiktas remiantis neteisinga arba neišsamią informacija;
  - b) leidimo turėtojas žinojo arba yra pagrindo manyti, kad turėjo žinoti, jog informacija buvo neteisinga arba neišsami;
  - c) jeigu informacija būtų buvusi teisinga ir išsami, sprendimas dėl leidimo būtų buvęs kitoks.

3. Leidimas atšaukiamas arba iš dalies pakeičiamas šiais 2 dalyje nenurodytais atvejais:
  - a) nebuvo įvykdytos arba nebevykdomos viena arba kelios to leidimo suteikimo sąlygos arba
  - b) leidimo turėtoji pateikus prašymą.
4. Leidimo turėtojas informuojamas apie leidimo pripažinimą negaliojančiu, atšaukimą ar dalinį pakeitimą laikantis Susitariančiojoje Šalyje galiojančių terminų ir nuostatų.
5. Jei pagal muitų teisės aktus priimtame sprendime nenurodyta kitaip, leidimo pripažinimas negaliojančiu įsigalioja tą dieną, kurią įsigaliojo pirminis leidimas.
6. Leidimo atšaukimas arba dalinis pakeitimas įsigalioja tą dieną, kurią pareiškėjas jį gauna arba laikomas gavusiu. Tačiau išimtiniais atvejais, kai tai būtina atsižvelgiant į teisėtus leidimo turėtojo interesus, muitinė, laikydamasi Susitariančiojoje Šalyje galiojančių terminų, gali nustatyti vėlesnę leidimo atšaukimo arba dalinio pakeitimo įsigaliojimo datą. Sprendime dėl leidimo atšaukimo arba dalinio pakeitimo nurodoma jo įsigaliojimo data.

#### 66 straipsnis

#### **Leidimo peržiūrėjimas**

1. Muitinė, kompetentinga suteikti leidimą, leidimą peržiūri šiais atvejais:
  - a) kai pakeičiami leidimui įtakos turintys atitinkami teisės aktai;
  - b) kai to reikia dėl vykdomos stebėsenos rezultatų;
  - c) kai to reikia gavus informacijos iš leidimo turėtojo pagal 65 straipsnio 1 dalį arba iš kitų institucijų.
2. Muitinė, kompetentinga suteikti leidimą, praneša peržiūrėjimo išvadas leidimo turėtoji.

#### 67 straipsnis

#### **Leidimo galiojimo sustabdymas**

1. Muitinė, kompetentinga suteikti leidimą, užuot leidimą pripažinus negaliojančiu, jį atšaukus arba iš dalies pakeitus, sustabdo jo galiojimą, kai:
  - a) tos muitinės vertinimu, gali būti pakankamai priežasčių leidimą pripažinti negaliojančiu, atšaukti ar iš dalies pakeisti, tačiau ji kol kas neturi visos informacijos, reikalingos sprendimui dėl pripažinimo negaliojančiu, atšaukimo ar dalinio pakeitimo priimti;
  - b) tos muitinės vertinimu, leidimo sąlygos nevykdomos arba leidimo turėtojas nevykdo su tuo leidimu susijusių pareigų, todėl derėtų leidimo turėtoji duoti laiko imtis priemonių, kad būtų užtikrintas sąlygų arba pareigų vykdymas;
  - c) sustabdyti leidimo galiojimą prašo leidimo turėtojas, nes jis laikinai negali vykdyti leidimo sąlygų arba su juo susijusių pareigų.
2. 1 dalies b ir c punktuose nurodytais atvejais leidimo turėtojas nurodo muitinei, kompetentingai suteikti leidimą, priemones, kurių jis išipareigoja imtis sąlygų arba pareigų vykdymui užtikrinti, ir laikotarpį, kurio jam reikia toms priemonėms įgyvendinti.

68 straipsnis

### Leidimo galiojimo sustabdymo laikotarpis

1. Kompetentingos muitinės nustatytas galiojimo sustabdymo laikotarpis turi atitikti laikotarpį, kurio reikia, kad ta muitinė galėtų nustatyti, ar tenkinamos pripažinimo negaliojančiu, atšaukimo arba dalinio pakeitimo sąlygos.

Tačiau jei, muitinės vertinimu, leidimo turėtojas gali neatitikti 57 straipsnio 1 dalies b punkte nustatytų kriterijų, leidimo galiojimas yra sustabdomas tol, kol bus nustatyta, ar toliau minimi asmenys įvykdė reikšmingą pažeidimą arba kartotinius pažeidimus:

- a) leidimo turėtojas;
- b) bendrovei, kuri yra atitinkamo leidimo turėtoja, vadovaujantis ar jos valdymą kontroliuojantis asmuo;
- c) bendrovės, kuri yra atitinkamo leidimo turėtoja, darbuotojas, atsakingas už muitinės klausimus.

2. 67 straipsnio 1 dalies b ir c punktuose nurodytais atvejais muitinės, kompetentingos suteikti leidimą, nustatytas galiojimo sustabdymo laikotarpis atitinka laikotarpį, kurį leidimo turėtojas nurodė pagal 67 straipsnio 2 dalį. Atitinkamais atvejais galiojimo sustabdymo laikotarpis gali būti vėl pratęstas leidimo turėtojo prašymu.

Galiojimo sustabdymo laikotarpis gali būti vėl pratęstas tokiam laikotarpiui, kokio kompetentingai muitinei reikia patikrinti, ar tomis priemonėmis užtikrinamas sąlygų ar pareigų vykdymas; pastarasis laikotarpis neviršija 30 dienų.

3. Kai po leidimo galiojimo sustabdymo muitinė, kompetentinga suteikti leidimą, ketina tą leidimą pripažinti negaliojančiu, atšaukti arba iš dalies pakeisti pagal 65 straipsnį, galiojimo sustabdymo laikotarpis, nustatytas pagal šio straipsnio 1 ir 2 dalis, atitinkamais atvejais pratęsiamas iki tol, kol įsigalioja sprendimas dėl pripažinimo negaliojančiu, atšaukimo ar dalinio pakeitimo.

69 straipsnis

### Leidimo galiojimo sustabdymo pabaiga

1. Galiojimo sustabdymas pasibaigia galiojimo sustabdymo laikotarpio pabaigoje, išskyrus atvejus, kai prieš to laikotarpio pabaigą susiklosto viena iš šių padėčių:

- a) galiojimo sustabdymas atšaukiamas, kadangi 67 straipsnio 1 dalies a punkte nurodytais atvejais nėra priežasčių leidimą pripažinti negaliojančiu, atšaukti arba iš dalies pakeisti pagal 65 straipsnį, todėl šiuo atveju galiojimo sustabdymas pasibaigia jo atšaukimo dieną;
- b) galiojimo sustabdymas atšaukiamas, kadangi 67 straipsnio 1 dalies b ir c punktuose nurodytais atvejais leidimo turėtojas ėmėsi muitinę, kompetentingą suteikti leidimą, tenkinančių reikalingų priemonių, kuriomis buvo užtikrintas to leidimo sąlygų arba su juo susijusių pareigų vykdymas, todėl šiuo atveju galiojimo sustabdymas pasibaigia jo atšaukimo dieną;
- c) leidimas, kurio galiojimas sustabdytas, pripažįstamas negaliojančiu, atšaukiamas arba iš dalies pakeičiamas, todėl šiuo atveju galiojimo sustabdymas pasibaigia leidimo pripažinimo negaliojančiu, atšaukimo ar dalinio pakeitimo dieną.

2. Muitinė, kompetentinga suteikti leidimą, informuoja leidimo turėtoją apie galiojimo sustabdymo pabaigą.



70 straipsnis

### **Leidimo galiojimas**

Muitinė gali priimti prašymus suteikti leidimus, kaip nurodyta 55 straipsnyje, ir suteikti leidimus anksčiau nei 2016 m. gegužės 1 d. Tie leidimai suteikiami laikantis šiame priedėlyje nustatytų sąlygų ir įsigalioja ne anksčiau kaip 2016 m. gegužės 1 d.

71 straipsnis

### **2016 m. gegužės 1 d. jau galiojančių leidimų peržiūra**

1. Leidimai, suteikti remiantis Konvencijos su pakeitimais, padarytais Sprendimu Nr. 1/2008, 55 straipsnio a, b, d ir e punktais ir galiojantys 2016 m. gegužės 1 d., kurių galiojimo laikas neribotas, peržiūrėti ne vėliau kaip 2019 m. gegužės 1 d.
2. Leidimai, suteikti Konvencijos su pakeitimais, padarytais Sprendimu Nr. 1/2008, 55 straipsnio a, b, d ir e punktais ir galiojantys 2016 m. gegužės 1 d., galioja:
  - a) leidimai, kurių galiojimo laikas ribotas, – iki jų galiojimo laikotarpio pabaigos arba iki 2019 m. gegužės 1 d., atsižvelgiant į tai, kuri data yra ankstesnė;
  - b) visi kiti leidimai – kol leidimas bus peržiūrėtas.
3. Po peržiūros priimamais sprendimais atšaukiami peržiūrėti leidimai ir atitinkamais atvejais suteikiami nauji leidimai. Apie tuos sprendimus nedelsiant pranešama leidimų turėtojams.
4. Nepaisant 1 dalies, leidimai, suteikti remiantis Konvencijos su pakeitimais, padarytais Sprendimu Nr. 1/2008, 55 straipsnio f punkto i ir ii papunkčiais ir galiojantys 2016 m. gegužės 1 d., lieka galioti po tos datos ir jų nereikia peržiūrėti.

72 straipsnis

### **Apskaitos registrų tvarkymas muitinėje**

1. Muitinė saugo prašymus ir prie jų pridėtus papildančius dokumentus kartu su suteiktų leidimų kopijomis.
2. Jeigu prašymas atmetamas arba leidimas pripažįstamas negaliojančiu, atšaukiamas, iš dalies pakeičiamas arba jei sustabdomas jo galiojimas, prašymas ir sprendimas dėl paraiškos atmetimo arba, atitinkamais atvejais, leidimo pripažinimo negaliojančiu, atšaukimo, dalinio pakeitimo arba jo galiojimo sustabdymo ir visi pridedami papildantys dokumentai saugomi ne trumpiau kaip trejus metus nuo kalendorinių metų, kuriais paraiška buvo atmeta arba leidimas pripažintas negaliojančiu, atšauktas, iš dalies pakeistas arba sustabdytas jo galiojimas, pabaigos.

73 straipsnis

### **2016 m. gegužės 1 d. jau naudojamų plombų galiojimas**

38 straipsnyje nurodytos muitinės plombos ir 82 straipsnyje nurodytos specialios plombos, atitinkančios Konvencijos su pakeitimais, padarytais Sprendimu Nr. 1/2008, A2 priedo reikalavimus, gali būti toliau naudojamos, kol baigsis atsargos arba iki 2019 m. gegužės 1 d., atsižvelgiant į tai, kuri data yra ankstesnė.

II SKYRIUS

### **Bendroji garantija ir atleidimas nuo pareigos pateikti garantiją**

74 straipsnis

### **Referencinis dydis**

1. Išskyrus 75 straipsnyje numatytus atvejus, bendrosios garantijos suma turi būti lygi referenciniam dydžiui, kurį nustato garantijos muitinės įstaiga.

2. Bendrosios garantijos referencinis dydis atitinka skolos sumą, kurią gali reikėti sumokėti už kiekvieną bendrojo tranzito operaciją, dėl kurios pateikiama garantija, nuo tada, kai prekėms įforminama bendroji tranzito procedūra, iki kol ta procedūra pripažįstama įvykdyta.

Atliekant tuos skaičiavimus, atsižvelgiama į didžiausias skolos normas, taikomas tos pačios rūšies prekėms šalyje, kurioje yra garantijos muitinės įstaiga, o pagal Konvenciją vežamos Sąjungos prekės laikomos ne Sąjungos prekėmis.

Jei garantijos muitinės įstaiga neturi būtinos informacijos, kad galėtų nustatyti referencinį dydį, laikoma, kad tas dydis kiekvienai tranzito operacijai yra 10 000 EUR.

3. Garantijos muitinės įstaiga referencinį dydį nustato bendradarbiaudama su procedūros vykdytoju. Garantijos muitinės įstaiga tą dydį nustato vadovaudamasi informacija apie prekes, kurioms per pastaruosius 12 mėnesių įforminta bendroji tranzito procedūra, ir apskaičiuota numatomų atlikti operacijų apimtimi, visų pirma nurodyta procedūros vykdytojo komerciniuose dokumentuose ir apskaitos registruose.

4. Garantijos muitinės įstaiga peržiūri referencinį dydį savo iniciatyva arba procedūros vykdytojo prašymu ir prireikus šį dydį patikslina.

5. Kiekvienas procedūros vykdytojas užtikrina, kad suma, kuri turi būti sumokėta arba kurią gali reikėti sumokėti, neviršytų referencinio dydžio.

Tas asmuo praneša garantijos muitinės įstaigai, jei referencinio dydžio nebepakanka atsižvelgiant į jo operacijų mastą.

6. Referencinio dydžio, apimančio skolos sumą, kurią gali reikėti sumokėti už prekes, kurioms įforminta bendroji tranzito procedūra, stebėsena atliekant kiekvieną bendrojo tranzito operaciją vykdoma naudojantis 4 straipsnio 1 dalyje nurodyta elektronine sistema bendrosios tranzito procedūros įforminimo prekėms metu.

75 straipsnis

### **Bendrosios garantijos dydis**

1. Procedūros vykdytojui gali būti suteiktas leidimas pateikti sumažinto dydžio bendrąją garantiją arba naudotis atleidimu nuo pareigos pateikti garantiją.

2. Bendrosios garantijos dydis sumažinamas:

a) 50 % referencinio dydžio, nustatomo pagal 74 straipsnį, jeigu įvykdomos šios sąlygos:

- i) pareiškėjas naudoja apskaitos sistemą, atitinkančią toje Susitariančiojoje Šalyje, kurioje laikomi jo apskaitos registrai, taikomus bendruosius apskaitos principus ir tinkamą audito metodais pagrįstam muitiniam tikrinimui, apskaitos sistemoje archyvuodamas duomenis taip, kad audito seka būtų įmanoma juos atsekti nuo momento, kai duomenys įrašomi į bylą;
- ii) pareiškėjas turi administracinę organizaciją, atitinkančią jo verslo rūšį bei dydį ir tinkamą prekių srautams valdyti, taip pat vykdo vidaus kontrolę, leidžiančią užkirsti kelią klaidoms, jas išaiškinti bei ištaisyti ir užkirsti kelią neteisėtiems ar netinkamiems sandoriams ir juos išaiškinti;
- iii) pareiškėjui nėra taikoma bankroto procedūra;
- iv) per paskutinius trejus metus iki prašymo pateikimo pareiškėjas vykdė savo finansinius išpareigojimus, susijusius su skolos mokėjimu prekių importo ar eksporto arba susijusiais atvejais;

- v) pareiškėjas, pateikdamas paskutinių trejų metų iki prašymo pateikimo apskaitos registrus ir informaciją, įrodo, kad jo finansinė padėtis yra pakankamai gera, kad jis galėtų įvykdyti savo pareigas ir įsipareigojimus, susijusius su jo verslo rūšimi ir dydžiu, be to, neturi neigiamo grynojo turto, išskyrus atvejus, kai šis neigiamas grynasis turtas gali būti padengtas;
- vi) pareiškėjas gali pagrįsti turįs pakankamai finansinių išteklių savo pareigoms, susijusioms su referenciniu dydžiu, kurio neapima garantija, įvykdyti;
- b) 30 % referencinio dydžio, nustatomo pagal 74 straipsnį, jeigu įvykdomos šios sąlygos:
- i) pareiškėjas naudoja apskaitos sistemą, atitinkančią toje Susitariančiojoje Šalyje, kurioje laikomi jo apskaitos registrai, taikomus bendruosius apskaitos principus ir tinkamą audito metodais pagrįstam muitiniam tikrinimui, apskaitos sistemoje archyvuodamas duomenis taip, kad audito seka būtų įmanoma juos atsekti nuo momento, kai duomenys įrašomi į bylą;
- ii) pareiškėjas turi administracinę organizaciją, atitinkančią jo verslo rūšį bei dydį ir tinkamą prekių srautams valdyti, taip pat vykdo vidaus kontrolę, leidžiančią užkirsti kelią klaidoms, jas išaiškinti bei ištaisyti ir užkirsti kelią neteisėtiems ar netinkamiems sandoriams ir juos išaiškinti;
- iii) pareiškėjas užtikrina, kad atitinkamiems darbuotojams būtų pateikti nurodymai informuoti muitinę kiekvieną kartą, kai išaiškinami reikalavimų laikymosi sunkumai, ir nustato muitinės informavimo apie tokius sunkumus procedūrą;
- iv) pareiškėjui nėra taikoma bankroto procedūra;
- v) per paskutinius trejus metus iki prašymo pateikimo pareiškėjas vykdė savo finansinius įsipareigojimus, susijusius su skolos mokėjimu prekių importo ar eksporto arba susijusiais atvejais;
- vi) pareiškėjas, pateikdamas paskutinių trejų metų iki prašymo pateikimo apskaitos registrus ir informaciją, įrodo, kad jo finansinė padėtis yra pakankamai gera, kad jis galėtų įvykdyti savo pareigas ir įsipareigojimus, susijusius su jo verslo rūšimi ir dydžiu, be to, neturi neigiamo grynojo turto, išskyrus atvejus, kai šis neigiamas grynasis turtas gali būti padengtas;
- vii) pareiškėjas gali pagrįsti turįs pakankamai finansinių išteklių savo pareigoms, susijusioms su referencinio dydžio dalimi, kurios neapima garantija, įvykdyti;
- c) 0 % referencinio dydžio, nustatomo pagal 74 straipsnį, jeigu įvykdomos šios sąlygos:
- i) pareiškėjas naudoja apskaitos sistemą, atitinkančią toje Susitariančiojoje Šalyje, kurioje laikomi jo apskaitos registrai, taikomus bendruosius apskaitos principus ir tinkamą audito metodais pagrįstam muitiniam tikrinimui, apskaitos sistemoje archyvuodamas duomenis taip, kad audito seka būtų įmanoma juos atsekti nuo momento, kai duomenys įrašomi į bylą;
- ii) pareiškėjas suteikia muitinei fizinę prieigą prie savo apskaitos sistemų ir, atitinkamai atvejais, prie savo prekybos ir transporto registrų;
- iii) pareiškėjas turi logistikos sistemą, kuri identifikuoja prekes kaip į laisvą apyvartą Susitariančiojoje Šalyje išleistas prekes arba kaip trečiosios šalies prekes ir prireikus rodo jų buvimo vietą;
- iv) pareiškėjas turi administracinę organizaciją, atitinkančią jo verslo rūšį bei dydį ir tinkamą prekių srautams valdyti, taip pat vykdo vidaus kontrolę, leidžiančią užkirsti kelią klaidoms, jas išaiškinti bei ištaisyti ir užkirsti kelią neteisėtiems ar netinkamiems sandoriams ir juos išaiškinti;
- v) atitinkamai atvejais pareiškėjas taiko priimtinas naudojimosi licencijomis ir leidimais, suteiktais taikant prekybos politikos priemones arba susijusiais su prekyba žemės ūkio produktais, procedūras;
- vi) pareiškėjas taiko priimtinas apskaitos registrų ir informacijos saugojimo bei apsaugos nuo informacijos praradimo procedūras;
- vii) pareiškėjas užtikrina, kad atitinkamiems darbuotojams būtų pateikti nurodymai informuoti muitinę kiekvieną kartą, kai išaiškinami reikalavimų laikymosi sunkumai, ir nustato muitinės informavimo apie tokius sunkumus procedūrą;

- viii) pareiškėjas taiko deramas saugumo priemones savo kompiuterinei sistemai apsaugoti nuo neteisėto įsilaužimo ir savo dokumentams saugiai laikyti;
- ix) pareiškėjui nėra taikoma bankroto procedūra;
- x) per paskutinius trejus metus iki prašymo pateikimo pareiškėjas vykdė savo finansinius įsipareigojimus, susijusius su skolos mokėjimu prekių importo ar eksporto arba susijusiais atvejais;
- xi) pareiškėjas, pateikdamas paskutinių trejų metų iki prašymo pateikimo apskaitos registrus ir informaciją, įrodo, kad jo finansinė padėtis yra pakankamai gera, kad jis galėtų įvykdyti savo pareigas ir įsipareigojimus, susijusius su jo verslo rūšimi ir dydžiu, be to, neturi neigiamo grynojo turto, išskyrus atvejus, kai šis neigiamas grynasis turtas gali būti padengtas;
- xii) pareiškėjas gali pagrįsti turįs pakankamai finansinių išteklių savo pareigoms, susijusioms su referencinio dydžio dalimi, kurios neapima garantija, įvykdyti.

#### 76 straipsnis

### **Bendrosios garantijos ir atleidimo nuo pareigos pateikti garantiją naudojimo būdai**

Garantijos muitinės įstaiga procedūros vykdytojui pateikia šią informaciją:

- a) garantijos registracijos numerį;
- b) su garantijos registracijos numeriu susijusį prieigos kodą.

Gavusi garantiją pateikusio asmens prašymą garantijos muitinės įstaiga gali šiai garantijai priskirti vieną arba daugiau papildomų prieigos kodų, kuriais galės naudotis tas asmuo arba jo atstovai.

#### 77 straipsnis

### **Laikinis draudimas taikyti bendrąją garantiją arba sumažinto dydžio bendrąją garantiją, įskaitant atleidimą nuo pareigos pateikti garantiją**

Naudoti bendrąją garantiją arba sumažinto dydžio bendrąją garantiją, įskaitant atleidimą nuo pareigos pateikti garantiją, gali būti laikinai draudžiama šiais atvejais:

- a) susidarius ypatingoms aplinkybėms;
- b) jei nustatyta, kad atitinkamos prekės tapo plataus masto sukčiavimo, susijusio su garantijos naudojimu, objektu.

Su laikinuoju draudimu taikyti bendrąją garantiją ir sumažinto dydžio bendrąją garantiją, įskaitant atleidimą nuo pareigos pateikti garantiją, susijusios ypatingos aplinkybės, plataus masto sukčiavimo atvejai ir procedūrinės taisyklės yra nustatyti I priede.

#### 78 straipsnis

### **Garantijos dokumentas**

1. Bendroji garantija pateikiama kaip garanto įsipareigojimas, naudojantis III priedėlio C4 priede nustatyta forma. To įsipareigojimo įrodymą garantijos muitinės įstaiga saugo visą garantijos galiojimo laikotarpį.
2. 20 straipsnio 2 dalis ir 22 straipsnis taikomi *mutatis mutandis*.

79 straipsnis

### **Bendrosios garantijos sertifikatai ir atleidimo nuo pareigos pateikti garantiją sertifikatai**

1. Remdamasi leidimu, garantijos muitinės įstaiga procedūros vykdytojui išduoda vieną arba daugiau bendrosios garantijos sertifikatų, surašytų naudojantis III priedėlio C5 priede nustatyta forma, arba vieną ar daugiau atleidimo nuo pareigos pateikti garantiją sertifikatų, surašytų naudojantis III priedėlio C6 priede nustatyta forma, kuriuos procedūros vykdytojas galėtų naudoti kaip įrodymą, kad pateikta bendroji garantija arba kad jis atleistas nuo pareigos pateikti garantiją 26 straipsnio 1 dalies b punkte nurodytais atvejais.
2. Sertifikato galiojimo laikotarpis neviršija dvejų metų. Tačiau garantijos muitinės įstaiga tą laikotarpį gali pratęsti vieną kartą ne ilgesniam kaip dvejų metų laikotarpiui.

80 straipsnis

### **Leidimo naudotis bendrąja garantija arba garanto įsipareigojimo atšaukimas ir panaikinimas**

1. 23 straipsnio 1 ir 2 dalys *mutatis mutandis* taikomos atšaukiant ir panaikinant leidimą naudotis bendrąja garantija ar garanto įsipareigojimą.
2. Garantijos muitinės įstaiga į 9 straipsnyje nurodytą sistemą įveda duomenis apie tai, kad muitinė atšaukia leidimą naudotis bendrąja garantija ar atleidimą nuo pareigos pateikti garantiją ir datą, nuo kurios muitinė atšaukia garanto įsipareigojimą, arba datą, nuo kurios garantas panaikina savo įsipareigojimą.
3. Nuo 1 dalyje nurodyto atšaukimo arba panaikinimo įsigaliojimo dienos joks bendrosios garantijos sertifikatas arba atleidimo nuo pareigos pateikti garantiją sertifikatas, išduotas tam, kad būtų galima taikyti 26 straipsnio 1 dalies b punktą, nenaudojamas prekėms įforminant bendrąją tranzito procedūrą, o procedūros vykdytojas privalo nedelsdamas tokius sertifikatus grąžinti garantijos muitinės įstaigai.

Kiekviena šalis perduoda Komisijai informaciją apie tebegaliojančių, bet dar negrąžintų sertifikatų arba sertifikatų, kurie buvo paskelbti pavogtais, pamestais ar suklastotais, identifikavimo būdus. Komisija apie tai informuoja kitas šalis.

III SKYRIUS

### **Specialių plombų naudojimas**

81 straipsnis

### **Leidimas naudoti specialias plombas**

1. Pagal 55 straipsnio b punktą leidimai naudoti specialias plombas ant transporto priemonių, konteinerių arba pakuočių, naudojamų taikant bendrąją tranzito procedūrą, suteikiami, jei muitinė patvirtina prašyme suteikti leidimą nurodytas plombas.
2. Suteikdama leidimą muitinė pripažįsta kitos šalies muitinės patvirtintas specialias plombas, išskyrus tuo atveju, jei ji turi informacijos, kad konkreti plomba nėra tinkama muitinės reikmėms.

82 straipsnis

### **Specialių plombų naudojimo formalumai**

1. Specialios plombos turi atitikti 38 straipsnio 1 dalyje nustatytus reikalavimus.

Kompetentingos įstaigos pagal ISO tarptautinį standartą Nr. 17712:2013 „Krovinių konteineriai. Mechaninės plombos“ patvirtintos plombos laikomos atitinkančiomis tuos reikalavimus.

Jei prekės gabenamos konteineriais, turi būti kuo plačiau naudojamos itin saugios plombos.

2. Ant specialios plombos pateikiama kuri nors iš šių nuorodų:

- a) asmens, kuriam pagal 55 straipsnio b punktą leista naudoti plombą, pavadinimas (vardas ir pavardė);
- b) atitinkama santrumpa ar kodas, pagal kuriuos išvykimo šalies muitinė gali identifikuoti atitinkamą asmenį.

3. Procedūros vykdytojas tranzito deklaracijoje įrašo specialių plombų skaičių bei atskirų plombų identifikatorius ir uždeda plombas ne vėliau nei tada, kai prekės išleidžiamos bendrajai tranzito procedūrai atlikti.

4. Specialios plombos, atitinkančios šio priedėlio II priedo su pakeitimais, padarytais Sprendimu Nr. 1/2008, reikalavimus, gali būti toliau naudojamos, kol baigsis atsargos arba iki 2019 m. gegužės 1 d., atsižvelgiant į tai, kuri data yra ankstesnė.

83 straipsnis

### **Muitinės vykdoma specialių plombų naudojimo priežiūra**

Muitinė atlieka šiuos veiksmus:

- a) praneša Komisijai ir kitų Susitariančiųjų Šalių muitinėms apie naudojamas specialias plombas ir apie specialias plombas, kurių ji nusprendė nepatvirtinti dėl pažeidimų arba techninių trūkumų;
- b) gavusi informaciją apie tai, kad kita muitinė nusprendė nepatvirtinti tam tikros specialios plombos, peržiūri savo patvirtintas ir naudojamas specialias plombas;
- c) konsultuojasi su kitomis muitinėmis, kad būtų prieita prie bendros nuomonės;
- d) stebi, kaip asmenys, kuriems pagal 81 straipsnį suteiktas leidimas, naudoja specialias plombas.

Prireikus Komisija ir valstybės narės susitarusios gali nustatyti bendrą numeravimo sistemą ir bendrą saugumo priemonių bei technologijų naudojimo sąlygas.

IV SKYRIUS

### **Įgaliotojo siuntėjo statusas**

84 straipsnis

### **Leidimų naudotis įgaliotojo siuntėjo statusu prekėms įforminant bendrąją tranzito procedūrą suteikimas**

55 straipsnio c punkte nurodytas įgaliotojo siuntėjo statusas suteikiamas tik tiems pareiškėjams, kurie yra gavę leidimą pateikti bendrąją garantiją arba naudotis atleidimu nuo pareigos pateikti garantiją, kaip nurodyta 55 straipsnio a punkte.

85 straipsnis

### **Leidimo naudotis įgaliotojo siuntėjo statusu turinys**

Leidime visų pirma nurodoma:

- a) išvykimo muitinės įstaiga arba įstaigos, kurios bus atsakingos už būsimas bendrojo tranzito operacijas;
- b) muitinei skirtas laikotarpis, prasidedantis po to, kai įgaliotasis siuntėjas pateikia tranzito deklaraciją, per kurią muitinė prireikus gali atlikti prekių tikrinimą iki jų išleidimo;
- c) taikytinos identifikavimo priemonės; tokiu atveju muitinė gali nustatyti, kad ant transporto priemonių arba pakuotės ar pakuočių būtų specialios plombos, kurias muitinė patvirtina kaip atitinkančias 82 straipsnyje nustatytas charakteristikas ir kurias uždėti pavedama įgaliotajam siuntėjui;
- d) draudžiamos prekių kategorijos arba prekių gabenimo atvejai;
- e) veiklos ir kontrolės priemonės, kurių turi laikytis įgaliotasis siuntėjas. Jei taikytina, visos specialios sąlygos, susijusios su tranzitu, vykdomu ne įprastomis išvykimo muitinės įstaigos (-ų) darbo valandomis.

86 straipsnis

### **Įgaliotojo siuntėjo atliekamas bendrosios tranzito procedūros įforminimas prekėms**

1. Jei įgaliotasis siuntėjas ketina prekėms įforminti bendrąją tranzito procedūrą, jis išvykimo muitinės įstaigai pateikia tranzito deklaraciją. Įgaliotasis siuntėjas nepradeda bendrojo tranzito operacijos anksčiau nei baigiasi 55 straipsnio c punkte nurodytame leidime nustatytas laikotarpis.
2. Įgaliotasis siuntėjas į elektroninę tranzito sistemą įrašo šią informaciją:
  - a) maršrutą, jei jis nustatytas pagal 33 straipsnio 2 dalį;
  - b) vadovaujantis 34 straipsniu nustatytą laikotarpį, per kurį prekės turi būti pateiktos paskirties muitinės įstaigai;
  - c) atitinkamai atvejais plombų skaičių ir atskirų plombų identifikatorius.
3. Įgaliotasis siuntėjas tranzito lydimąjį dokumentą išspausdina tik gavęs išvykimo muitinės įstaigos pranešimą, kad prekės išleistos bendrajai tranzito procedūrai atlikti.

V SKYRIUS

### **Įgaliotojo gavėjo statusas**

87 straipsnis

### **Leidimų naudotis įgaliotojo gavėjo statusu gaunant prekes, gabenamas įforminus bendrąją tranzito procedūrą, suteikimas**

55 straipsnio d punkte nurodytas įgaliotojo gavėjo statusas suteikiamas tik pareiškėjams, deklaravusiems, kad jie reguliariai gaus prekes, kurioms įforminta bendroji tranzito procedūra.

88 straipsnis

### **Įgaliotojo gavėjo gautoms pagal bendrąją tranzito procedūrą gabentoms prekėms taikomi formalumai**

1. Prekes atvežus į leidime nurodytą vietą, kaip nurodyta 55 straipsnio d punkte, įgaliotasis gavėjas:
  - a) nedelsdamas paskirties muitinės įstaigai praneša apie prekių atvežimą ir informuoja apie visus pažeidimus ar incidentus, įvykusius vežant prekes;
  - b) iškrauna prekes tik gavęs paskirties muitinės įstaigos leidimą;

- c) po prekių iškrovimo patikrinimo rezultatus ir visą kitą svarbią su iškrovimu susijusią informaciją nedelsdamas įrašo į savo apskaitos registrus;
  - d) ne vėliau kaip trečią dieną po tos dienos, kurią jis gavo leidimą iškrauti prekes, paskirties muitinės įstaigą informuoja apie prekių patikrinimo rezultatus ir visus pažeidimus.
2. Gavusi pranešimą apie prekių atvežimą į įgaliotojo gavėjo patalpas, paskirties muitinės įstaiga apie prekių atvežimą praneša išvykimo muitinės įstaigai.
  3. Gavusi 1 dalies d punkte nurodytus prekių patikrinimo rezultatus, paskirties muitinės įstaiga ne vėliau kaip šeštą dieną po tos dienos, kurią prekės buvo pristatytos įgaliotajam gavėjui, nusiunčia tikrinimo rezultatus išvykimo muitinės įstaigai.

89 straipsnis

### **Leidimo turinys**

1. Leidime visų pirma nurodoma:
  - a) paskirties muitinės įstaiga arba įstaigos, atsakingos už įgaliotojo gavėjo gautas prekes;
  - b) terminas, per kurį įgaliotasis gavėjas turi iš paskirties muitinės įstaigos gauti leidimą iškrauti prekes;
  - c) prekių kategorijos arba prekių gabenimo atvejai, kuriems taikomos išimtys;
  - d) veiklos ir kontrolės priemonės, kurių turi laikytis įgaliotasis gavėjas. Jei taikytina, visos specialios sąlygos, susijusios su tranzitu, vykdomu ne įprastomis paskirties muitinės įstaigos (-ų) darbo valandomis.
2. Muitinė leidime nurodo, ar paskirties muitinės įstaiga turi imtis veiksmų prieš įgaliotajam gavėjui disponuojant gautomis prekėmis.

90 straipsnis

### **Įgaliotojo gavėjo gautoms prekėms taikytos bendrosios tranzito procedūros pabaiga**

1. Procedūros vykdytojas laikomas įvykdžiusiu savo pareigas, o bendroji tranzito procedūra laikoma užbaigta pagal 48 straipsnio 1 dalį, jei nepakeisto pavidalo prekės pateikiamos įgaliotajam gavėjui, kaip numatyta 55 straipsnio d punkte, leidime nurodytoje vietoje per laikotarpį, nustatytą vadovaujantis 34 straipsniu.
2. Vežėjui paprašius, įgaliotasis gavėjas išduoda kvitą, kuriuo patvirtinama, kad prekės buvo atvežtos į šio priedėlio 55 straipsnio d punkte nurodytame leidime nurodytą vietą, ir kuriame nurodomas bendrosios tranzito operacijos MRN. Kvitais išduodamas naudojantis III priedėlio B10 priede pateikta forma.

VI SKYRIUS

### ***Geležinkelių transportu vežamoms prekėms taikoma popieriuje surašytų dokumentų naudojimu pagrįsta bendroji tranzito procedūra***

1 Skirsnis

### **Popieriuje surašytų dokumentų naudojimu pagrįstos bendrosios tranzito procedūros taikymo geležinkelių transportu vežamoms prekėms bendrosios nuostatos**

91 straipsnis

### **CIM važtaraščio kaip tranzito deklaracijos naudojimas geležinkelių transportu vežamoms prekėms taikant popieriuje surašytų dokumentų naudojimu pagrįstą bendrąją tranzito procedūrą**

CIM važtaraštis laikomas tranzito deklaracija geležinkelių transportu vežamoms prekėms taikant popieriuje surašytų dokumentų naudojimu pagrįstą bendrąją tranzito procedūrą, jei jis naudojamas transporto operacijoms, kurias, bendradarbiaudamos tarpusavyje, atlieka leidimą turinčios geležinkelio įmonės.



92 straipsnis

### **Leidimą turinčių geležinkelio įmonių apskaitos įstaigos ir muitinis tikrinimas**

1. Leidimą turinčios geležinkelio įmonių apskaitos įstaigos tvarko tų įmonių apskaitos registrus ir tirdamos pažeidimus naudojami jose įdiegta tarpusavyje suderinta sistema.
2. Šalies, kurioje įsisteigusi leidimą turinti geležinkelio įmonė, muitinei suteikiama prieiga prie tos įmonės apskaitos įstaigos turimų duomenų.
3. Leidimą turinti geležinkelio įmonė muitinio tikrinimo tikslais paskirties šalyje paskirties šalies muitinei, vadovaudamasi tarpusavio susitarimo su ta muitine nuostatomis, suteikia prieigą prie visų CIM važtaraščių, naudojamų kaip tranzito deklaracijos geležinkelių transportu vežamoms prekėms taikant popieriuje surašytų dokumentų naudojimu pagrįstą bendrąją tranzito procedūrą.

93 straipsnis

### **Geležinkelių transportu vežamoms prekėms taikomos popieriuje surašytų dokumentų naudojimu pagrįstos bendrosios tranzito procedūros vykdytojas ir jo pareigos**

1. Geležinkelių transportu vežamoms prekėms taikomos popieriuje surašytų dokumentų naudojimu pagrįstos bendrosios tranzito procedūros vykdytojas yra vienas iš šių subjektų:
  - a) šalyje įsisteigusi leidimą turinti geležinkelio įmonė, kuri priima vežti prekes su CIM važtaraščiu, naudojamu kaip tranzito deklaracija geležinkelių transportu vežamoms prekėms taikant popieriuje surašytų dokumentų naudojimu pagrįstą bendrąją tranzito procedūrą, ir užpildo CIM važtaraščio 58b langelį varnele pažymėdama langelį su žodžiu „taip“ ir įrašydama savo UIC kodą;
  - b) kai transporto operacija pradedama už Susitariančiųjų Šalių muitų teritorijos ribų ir prekės įvežamos į tą muitų teritoriją, – bet kuri kita šalyje įsisteigusi leidimą turinti geležinkelio įmonė, kurios vardu trečiosios šalies geležinkelio įmonė užpildo 58b langelį.
2. Tos procedūros vykdytojas tampa atsakingas už netiesioginį pareiškimą, kad paskesnės arba pakaitinės geležinkelio įmonės, dalyvaujančios popieriuje surašytų dokumentų naudojimu pagrįstoje bendrojoje tranzito operacijoje, taip pat atitinka popieriuje surašytų dokumentų naudojimu pagrįstos bendrosios tranzito procedūros taikymo geležinkelių transportu vežamoms prekėms reikalavimus.

94 straipsnis

### **Leidimą turinčių geležinkelio įmonių pareigos**

1. Prekes viena iš kitos perima ir paeiliui veža skirtingos nacionaliniu mastu veikiančios leidimą turinčios geležinkelio įmonės, kurios prisiima bendrą atsakomybę prieš muitinę už bet kokią galinčią atsirasti skolą.
2. Nepaisant 8 straipsnyje nurodytų procedūros vykdytojo pareigų, kitos leidimą turinčios geležinkelio įmonės, perimančios prekes per transporto operaciją ir nurodytos CIM važtaraščio 57 langelyje, yra atsakingos ir už tinkamą popieriuje surašytų dokumentų naudojimu pagrįstos bendrosios tranzito procedūros taikymą geležinkelių transportu vežamoms prekėms.
3. Leidimą turinčios geležinkelio įmonės, bendradarbiaudamos tarpusavyje, naudojami tarpusavyje suderinta sistema tikrinamos ir tirdamos pažeidimus ir jų vykdomą prekių gabenimą, ir yra atsakingos už šiuos dalykus:
  - a) už atskirą atsiskaitymą už transporto išlaidas, remiantis informacija, kuri turi būti prieinama ir sugrupuota pagal kiekvieną geležinkelių transportu vežamoms prekėms taikomą bendrąją tranzito operaciją, už kiekvieną mėnesį pagal kiekvienos šalies nepriklausomas leidimą turinčias geležinkelio įmones;

- b) už transporto išlaidų suskirstymą pagal kiekvieną šalį, į kurios teritoriją prekės įvežamos per geležinkelių transportu vežamoms prekėms taikomą bendrąją tranzito operaciją;
- c) už tai, kad būtų apmokėta atitinkama kiekvienos bendradarbiaujančios leidimą turinčios geležinkelio įmonės išlaidų dalis.

95 straipsnis

### **Etiketė**

Leidimą turinti geležinkelio įmonė užtikrina, kad prekės, kurios vežamos įforminus geležinkelių transportu vežamoms prekėms taikomą popieriuje surašytų dokumentų naudojimu pagrįstą bendrąją tranzito procedūrą, būtų identifikuojamos pagal etiketes su piktograma, kurios pavyzdys pateiktas III priedėlio B11 priede.

Etiketės prikljuojamos prie CIM važtaraščio (arba tiesiogiai ant jo atspausdinamos) ir pritvirtinamos prie atitinkamo geležinkelio vagono tais atvejais, kai jomis žymėtinis visos vagono krovinių sudarančios prekės, arba, kitais atvejais, prie atskiros pakuotės ar pakuočių.

Pirmoje pastraipoje nurodytą etiketę galima pakeisti antspaudu, kuriame pavaizduota III priedėlio B11 priede pateikta piktograma.

96 straipsnis

### **Vežimo sutarties pakeitimas**

Jeigu vežimo sutartis pakeičiama taip, kad:

- a) transporto operacija, kuri turėjo būti užbaigta už Susitariančiosios Šalies muitų teritorijos ribų, baigiama Susitariančiosios Šalies muitų teritorijoje, arba
- b) transporto operacija, kuri turėjo būti užbaigta Susitariančiosios Šalies muitų teritorijoje, baigiama už Susitariančiosios Šalies muitų teritorijos ribų,

leidimą turinčios geležinkelio įmonės nevykdo pakeistos sutarties be išankstinio išvykimo muitinės įstaigos sutikimo.

Visais kitais atvejais leidimą turinčios geležinkelio įmonės gali vykdyti pakeistą sutartį. Apie sutarties pakeitimą jos nedelsdamos praneša išvykimo muitinės įstaigai.

2 Skirsnis

### **Prekių gabenimas tarp Susitariančiųjų Šalių**

97 straipsnis

#### **CIM važtaraščio naudojimas**

1. CIM važtaraštis pateikiamas išvykimo muitinės įstaigai, jei transporto operaciją, atliekamą geležinkelių transportu vežamoms prekėms taikant popieriuje surašytų dokumentų naudojimu pagrįstą bendrąją tranzito procedūrą, pradedama vykdyti ir ją numatoma užbaigti Susitariančiųjų Šalių teritorijoje.

2. Išvykimo muitinės įstaiga muitinei skirtuose CIM važtaraščio 1, 2 ir 3 lapų langeliuose aiškiai įrašo:

- a) kodą T1, jei prekės gabenamos įforminus T1 procedūrą,
- b) kodą T2 arba, atitinkamais atvejais, T2F, jei prekės gabenamos įforminus T2 procedūrą ir tą kodą privaloma įrašyti pagal Sąjungos nuostatas.

Kodų T2 ir T2F autentiškumas patvirtinamas išvykimo muitinės įstaigos antspaudu.

3. 2 dalyje nenurodytais atvejais, laikantis sąlygų, kurias turi nustatyti kiekviena Sąjungos valstybė narė, prekėms, gabenamoms iš vienos Sąjungos vietos į kitą per vienos arba kelių bendrojo tranzito šalių teritoriją, ir prekėms, gabenamoms iš Sąjungos į bendrojo tranzito šalyje esančią paskirties vietą, įforminama T2 procedūra, apimanti visą jų maršrutą nuo išvykimo geležinkelio stoties iki paskirties geležinkelio stoties nepateikiant išvykimo muitinės įstaigai prekių CIM važtaraščio.

Jei prekės gabenamos iš vienos Sąjungoje esančios vietos į kitą per vienos arba kelių bendrojo tranzito šalių teritoriją, 95 straipsnyje nurodytų etikečių pritvirtinti nebūtina.

4. Jei transporto operacija pradedama bendrojo tranzito šalyje, prekės laikomos gabenamomis įforminus T1 procedūrą. Tačiau jeigu prekės turi būti gabenamos įforminus T2 procedūrą pagal Konvencijos 2 straipsnio 3 dalies b punkto nuostatas, išvykimo muitinės įstaiga CIM važtaraščio 3 lape pažymi, kad važtaraštyje nurodytos prekės gabenamos įforminus T2 procedūrą. Tokiu atveju muitinei skirtame važtaraščio langelyje aiškiai įrašomas kodas T2 arba, atitinkamais atvejais, T2F, kurio įrašymas patvirtinamas išvykimo muitinės įstaigos antspaudu ir atsakingo pareigūno parašu. Tais atvejais, kai prekės gabenamos įforminus T1 procedūrą, dokumente kodo T1 įrašyti nereikia.

5. Visi CIM važtaraščio lapai grąžinami atitinkamam asmeniui.

6. Kiekviena bendrojo tranzito šalis gali numatyti, kad prekės, kurioms įforminta T1 procedūra, būtų vežamos pagal tą procedūrą nereikalaujant pateikti CIM važtaraščio išvykimo muitinės įstaigai.

7. Vežant 2, 3 ir 5 dalyse nurodytas prekes, muitinės įstaiga, kurios kompetencijai priklauso paskirties geležinkelio stoties priežiūra, atlieka paskirties muitinės įstaigos funkcijas. Tačiau, jei tarpinėje geležinkelio stotyje prekės išleidžiamos į laisvą apyvartą arba joms įforminama kita muitinės procedūra, paskirties muitinės įstaigos funkcijas atlieka muitinės įstaiga, kurios kompetencijai priklauso tos geležinkelio stoties priežiūra.

98 straipsnis

### Identifikavimo priemonės

Jeigu išvykimo muitinės įstaiga nenusprendžia kitaip, paprastai ji, atsižvelgdama į leidimą turinčių geležinkelio įmonių taikomas identifikavimo priemones, neplombuoja transporto priemonės arba atskirų pakuočių su tokiomis prekėmis.

99 straipsnis

### Formalumi, atliekami tranzito muitinės įstaigoje

Jei geležinkelių transportu vežamoms prekėms taikoma popieriuje surašytų dokumentų naudojimu pagrįsta bendroji tranzito procedūra, tranzito muitinės įstaigoje nereikia atlikti jokių formalumų.

100 straipsnis

### Formalumi, atliekami paskirties muitinės įstaigoje

1. Kai prekės, kurioms įforminta geležinkelių transportu vežamoms prekėms taikoma popieriuje surašytų dokumentų naudojimu pagrįsta bendroji tranzito procedūra, atvežamos į paskirties muitinės įstaigą, leidimą turinti geležinkelio įmonė tai muitinės įstaigai pateikia:

a) prekes;

b) CIM važtaraščio 2 ir 3 lapus.

Paskirties muitinės įstaiga, uždėjusi antspaudą ant CIM važtaraščio 2 lapo, jį grąžina leidimą turinčiai geležinkelio įmonei, o CIM važtaraščio 3 lapą pasilieka.

2. Paskirties muitinės įstaigos funkcijas atlieka muitinės įstaiga, kurios kompetencijai priklauso paskirties geležinkelio stoties priežiūra.

Tačiau, jei tarpinėje geležinkelio stotyje prekės išleidžiamos į laisvą apyvartą arba joms įforminama kita muitinės procedūra, paskirties muitinės įstaigos funkcijas atlieka muitinės įstaiga, kurios kompetencijai priklauso tos geležinkelio stoties priežiūra.

3. 97 straipsnio 3 dalyje nurodytu atveju paskirties muitinės įstaigoje nereikia atlikti jokių formalumų.

### 3 Skirsnis

#### **Prekių gabenimas į trečiąsias šalis arba iš jų**

##### *101 straipsnis*

#### **Prekių gabenimas į trečiąsias šalis**

1. 97 ir 98 straipsniai taikomi transporto operacijai, kuri pradedama Susitariančiosios Šalies teritorijoje ir numatoma užbaigti trečiojoje šalyje.

2. Paskirties muitinės įstaigos funkcijas atlieka muitinės įstaiga, kurios kompetencijai priklauso pasienio geležinkelio stoties, per kurią prekės, kurioms įforminama geležinkelių transportu vežamoms prekėms taikoma popieriuje surašytų dokumentų naudojimu pagrįsta bendroji tranzito procedūra, išvežamos iš Susitariančiosios Šalies teritorijos, priežiūra.

3. Toje muitinės įstaigoje nereikia atlikti jokių formalumų.

##### *102 straipsnis*

#### **Prekių vežimas iš trečiųjų šalių**

1. Jeigu transporto operacija pradedama trečiojoje šalyje ir ją numatoma užbaigti Susitariančiosios Šalies teritorijoje, išvykimo muitinės įstaigos funkcijas atlieka muitinės įstaiga, kurios kompetencijai priklauso pasienio geležinkelio stoties, per kurią prekės, kurioms įforminta geležinkelių transportu vežamoms prekėms taikoma bendroji tranzito procedūra, įvežamos į Susitariančiosios Šalies teritoriją, priežiūra.

Toje muitinės įstaigoje nereikia atlikti jokių formalumų.

2. Paskirties muitinės įstaigos funkcijas atlieka muitinės įstaiga, kurios kompetencijai priklauso paskirties geležinkelio stoties priežiūra. Tačiau, jei tarpinėje geležinkelio stotyje prekės išleidžiamos į laisvą apyvartą arba joms įforminama kita muitinės procedūra, paskirties muitinės įstaigos funkcijas atlieka muitinės įstaiga, kurios kompetencijai priklauso tos geležinkelio stoties priežiūra.

Toje muitinės įstaigoje atliekami 100 straipsnyje nustatyti formalumai.

##### *103 straipsnis*

#### **Prekių gabenimas per Susitariančiųjų Šalių teritoriją**

1. Jeigu transporto operacijos pradedamos ir numatomos užbaigti trečiojoje šalyje, išvykimo ir paskirties muitinės įstaigų funkcijas atlieka muitinės įstaigos, nurodytos atitinkamai 101 straipsnio 2 dalyje ir 102 straipsnio 1 dalyje.

2. Išvykimo arba paskirties muitinės įstaigoje nereikia atlikti jokių formalumų.

104 straipsnis

### **Prekių muitinis statusas**

Prekės, vežamos vadovaujantis 102 straipsnio 1 dalimi arba 103 straipsnio 1 dalimi, laikomos gabenamomis įforminus T1 procedūrą, išskyrus atvejus, kai Sąjungos prekių muitinis statusas nustatomas vadovaujantis II priedėlio nuostatomis.

4 Skirsnis

### **Kitos nuostatos**

105 straipsnis

### **Krovinio aprašai**

1. Jei viename CIM važtaraštyje nurodytas daugiau kaip vienas vagonas arba konteineris, galima naudoti pagal III priedėlio B4 priede nustatytą formą surašytus krovinio aprašus.

Krovinio aprašuose turi būti nurodytas vagono, vykstančio su atitinkamu CIM važtaraščiu, numeris arba, atitinkamai atvejais, konteinerio, į kurį pakrautos prekės, numeris.

2. Tais atvejais, kai Susitariančiųjų Šalių teritorijoje pradedamos transporto operacijos yra atliekamos ir su prekėmis, gabenamomis įforminus T1 procedūrą, ir su prekėmis, gabenamomis įforminus T2 procedūrą, surašomi atskiri krovinio aprašai.

Kiekvienai iš dviejų prekių kategorijų skirtų krovinio aprašų eilės numeriai įrašomi į prekęms aprašyti skirtą CIM važtaraščio langelį.

3. Su CIM važtaraščiu pateikiami krovinio aprašai sudaro neatskiriamą jo dalį ir turi tą pačią teisinę galią.

4. Krovinio aprašų originalų autentiškumas patvirtinamas išsiuntimo geležinkelio stoties antspaudu.

106 straipsnis

### **Mišriuoju kelių ir geležinkelių transportu vežamoms prekėms taikomų standartinių procedūrų ir popieriuje surašytų dokumentų naudojimui pagrįstų procedūrų taikymo sritis**

1. Atliekant mišriojo kelių ir geležinkelių transporto operacijas, 91–105 straipsnių nuostatos nekliaudo taikyti II antraštinėje dalyje nustatytų procedūrų. Nepaisant to, taikomos 92 ir 95 straipsnių nuostatos.

2. 1 dalyje nurodytais atvejais surašant CIM važtaraštį, jo langelyje, kuriame pateikiami duomenys apie lydimočius dokumentus, pateikiama aiški nuoroda į naudojamą (-as) tranzito deklaraciją (-as).

Tą nuorodą sudaro kiekvienos naudojamos tranzito deklaracijos rūšis, išvykimo muitinės įstaiga, data ir registracijos numeris.

Be to, geležinkelio įmonė, teikianti paslaugas paskutinėje geležinkelio stotyje, kurioje atliekama bendrojo tranzito operacija, patvirtina CIM važtaraščio 2 lapo autentiškumą. Ta geležinkelio įmonė patvirtina CIM važtaraščio autentiškumą įsitikinusi, kad vežamos prekės nurodytos nurodytoje (-ose) tranzito deklaracijoje (-ose).

3. Jeigu prekes, vežamas mišriuoju kelių ir geležinkelių transportu su viena ar daugiau tranzito deklaracijų, surašytų taikant II antraštinėje dalyje nustatytą procedūrą, geležinkelio įmonės priima vežti geležinkelio stotyje ir tos prekės yra pakraunamos į vagonus, tos geležinkelio įmonės prisiima atsakomybę už skolos sumokėjimą tais atvejais, kai, įvykdžius pažeidimus arba nusižengimus prekių gabenimo geležinkelių transportu metu, šalyje, kurioje įvykdytas arba manoma, kad įvykdytas pažeidimas arba nusižengimas, garantija negalioja ir neįmanoma išieškoti tokių sumų iš procedūros vykdytojo.

107 straipsnis

### **Įgaliotasis siuntėjas ir įgaliotasis gavėjas**

1. Jei CIM važtaraščio, naudojamo kaip tranzito deklaracija, ir prekių, kurioms 55 straipsnio c punkte nurodytas įgaliotasis siuntėjas turi įforminti geležinkelių transportu vežamoms prekėms taikomą popieriuje surašytų dokumentų naudojimu pagrįstą bendrąją tranzito procedūrą, nereikalaujama pateikti išvykimo muitinės įstaigai, išvykimo muitinės įstaiga imasi reikiamų priemonių užtikrinti, kad CIM važtaraščio 1, 2 ir 3 lapuose būtų atitinkamai įrašytas kodas T1, T2 arba T2F.
2. Kai prekės atvežamos į vietą, kurioje jas gauna 55 straipsnio d punkte nurodytas įgaliotasis gavėjas, muitinė gali nustatyti, kad, nukrypstant nuo 88 straipsnio, CIM važtaraščio 2 ir 3 lapus paskirties muitinės įstaigai tiesiogiai pateikia leidimą turinti geležinkelio įmonė arba transporto įmonė.

VII SKYRIUS

### ***Oro transportu vežamoms prekėms taikoma popieriuje surašytų dokumentų naudojimu pagrįsta bendrojo tranzito procedūra ir oro transportu vežamoms prekėms taikoma elektroninio manifesto naudojimu pagrįsta bendrojo tranzito procedūra***

108 straipsnis

### **Manifesto kaip tranzito deklaracijos naudojimas oro transportu vežamoms prekėms taikant popieriuje surašytų dokumentų naudojimu pagrįstą bendrąją tranzito procedūrą**

1. Oro transporto bendrovei gali būti leidžiama prekių manifestą naudoti kaip tranzito deklaraciją, jei tas manifestas iš esmės atitinka 1944 m. gruodžio 7 d. Čikagoje sudarytos Tarptautinės civilinės aviacijos konvencijos 9 priedo 3 priedėlyje nustatytą formą.
2. 55 straipsnio e punkte nurodytame leidime oro transportu vežamoms prekėms taikyti popieriuje surašytų dokumentų naudojimu pagrįstą bendrąją tranzito procedūrą nurodoma manifesto forma ir išvykimo bei paskirties oro uostai, kuriuose atliekamos bendrojo tranzito operacijos. Pagal 55 straipsnio e punktą leidimą tai procedūrai vykdyti gavusi oro transporto bendrovė muitinėms, kurių kompetencijai priklauso oro uostų, kuriuose vykdoma ta procedūra, priežiūra, išsiunčia to leidimo kopiją, kurios autentiškumas patvirtintas.
3. Jei transporto operacija atliekama su prekėmis, gabenamomis įforminus T1 procedūrą, ir prekėmis, gabenamomis įforminus T2 procedūrą, tarp specialiosios fiskalinės teritorijos ir kitos Sąjungos muitų teritorijos dalies, kuri nėra specialioji fiskalinė teritorija, tos prekės nurodomos atskiruose manifestuose.

109 straipsnis

### **Formalumai, kuriuos turi atlikti oro transporto bendrovė**

1. Oro transporto bendrovė manifeste įrašo šią informaciją:
  - a) kodą T1, kai prekės gabenamos įforminus T1 procedūrą,
  - b) kodą T2 arba, atitinkamais atvejais, T2F, jei prekės gabenamos įforminus T2 procedūrą ir tą kodą privaloma įrašyti pagal Sąjungos nuostatas,
  - c) prekes gabenančios oro transporto bendrovės pavadinimą,
  - d) reiso numerį,
  - e) reiso datą,
  - f) išvykimo oro uostą ir paskirties oro uostą.

2. Be 1 dalyje reikalaujamos informacijos, oro transporto bendrovė tame manifeste įrašo šią informaciją apie kiekvieną siuntą:
  - a) orlaivio važtaraščio numerį,
  - b) pakuočių skaičių,
  - c) prekių aprašymą, kuriame pateikiama visa joms identifikuoti reikalinga informacija,
  - d) bruto masę.
3. Jeigu prekės sugrupuotos, jų aprašymas manifeste prireikus pakeičiamas įrašu „jungtinė siunta“, kuris gali būti ir sutrumpintas. Tokiais atvejais manifeste nurodytų siuntų orlaivio važtaraščiuose pateikiamas prekių aprašymas, apimantis visą joms identifikuoti reikalingą informaciją. Šie orlaivio važtaraščiai pridedami prie manifesto.
4. Oro transporto bendrovė manifeste įrašo datą ir jį pasirašo.
5. Muitinei, kurios kompetencijai priklauso išvykimo oro uosto priežiūra, pateikiamos ne mažiau kaip dvi manifesto kopijos, iš kurių vieną ji pasilieka.
6. Manifesto kopija pateikiama muitinei, kurios kompetencijai priklauso paskirties oro uosto priežiūra.

#### 110 straipsnis

### **Manifestų, naudojamų kaip popieriuje surašytos oro transportu vežamų prekių tranzito deklaracijos, sąrašo patikrinimas**

1. Kartą per mėnesį muitinė, kurios kompetencijai priklauso kiekvieno paskirties oro uosto priežiūra, patvirtina oro transporto bendrovių sudaryto praėjusį mėnesį tai muitinei pateiktų manifestų sąrašo autentiškumą ir perduoda jį kiekvieno išvykimo oro uosto muitinei.
2. Tame sąrašė pateikiama ši informacija apie kiekvieną manifestą:
  - a) manifesto numeris,
  - b) kodas, pagal kurį galima identifikuoti manifestą kaip tranzito deklaraciją pagal 109 straipsnio 1 dalies a ir b punktus,
  - c) prekes gabenusios oro transporto bendrovės pavadinimas,
  - d) reiso numeris ir
  - e) reiso data.
3. 55 straipsnio e punkte nurodytame leidime oro transportu vežamoms prekėms taikyti popieriuje surašytų dokumentų naudojimu pagrįstą bendrąją tranzito procedūrą taip pat gali būti numatyta, kad oro transporto bendrovės šio straipsnio 1 dalyje nurodytą sąrašą pačios gali perduoti muitinėms, kurių kompetencijai priklauso kiekvieno išvykimo oro uostų priežiūra.
4. Tais atvejais, kai aptinkama į sąrašą įtrauktuose manifestuose nurodytos informacijos netikslumų, muitinė, kurios kompetencijai priklauso paskirties oro uosto priežiūra, apie tai praneša muitinei, kurios kompetencijai priklauso išvykimo oro uosto priežiūra, ir leidimą išdavusiai kompetentingai muitinei, visų pirma nurodydama su atitinkamomis prekėmis susijusius orlaivio važtaraščius.

## 111 straipsnis

**Elektroninio manifesto kaip tranzito deklaracijos naudojimas taikant bendrąją tranzito procedūrą oro transportu vežamoms prekėms**

1. Oro transporto bendrovė perduoda išvykimo oro uoste surašytą manifestą paskirties oro uostui elektronine informacijos mainų sistema.
2. Oro transporto bendrovė manifeste prie atitinkamų prekių įrašo vieną iš šių kodų:
  - a) T1, kai prekės gabenamos įforminus T1 procedūrą,
  - b) kodą T2 arba, atitinkamais atvejais, T2F, jei prekės gabenamos įforminus T2 procedūrą ir tą kodą privaloma įrašyti pagal Sąjungos nuostatas,
  - c) TD, kai prekės jau gabenamos įforminus tranzito procedūrą. Tais atvejais oro transporto bendrovė atitinkamame orlaivio važtaraštyje taip pat įrašo kodą TD ir nurodo taikomą procedūrą, tranzito deklaracijos arba perdavimo dokumento numerį bei datą ir jį išdavusios įstaigos pavadinimą,
  - d) C (lygiavertį T2L) arba, atitinkamais atvejais, F (lygiavertį T2LF), kai Sąjungos prekės nėra gabenamos įforminus tranzito procedūrą,
  - e) X, kai eksportuotinos Sąjungos prekės nėra gabenamos įforminus tranzito procedūrą.
3. Manifeste taip pat pateikiama 109 straipsnio 1 dalies c–f punktuose ir 2 dalyje nurodyta informacija.
4. Bendroji tranzito procedūra laikoma užbaigta, kai muitinė, kurios kompetencijai priklauso paskirties oro uosto priežiūra, gauna elektronine informacijos mainų sistema atsiųstą manifestą ir jai pateikiamos prekės.
5. Oro transporto bendrovės tvarkomuose apskaitos registruose, kuriais remdamasi kompetentinga muitinė gali atlikti veiksmingą tikrinimą, registruojama bent 2 ir 3 dalyse nurodyta informacija.

Muitinė, kurios kompetencijai priklauso paskirties oro uosto priežiūra, atitinkamus elektronine informacijos mainų sistema gautų manifestų duomenis prireikęs išsiunčia tikrinti muitinei, kurios kompetencijai priklauso išvykimo oro uosto priežiūra.
6. Oro transporto bendrovė apie visus pažeidimus ir nusižengimus praneša kompetentingai muitinei.
7. Muitinė, kurios kompetencijai priklauso paskirties oro uosto priežiūra, apie visus pažeidimus ir nusižengimus kuo skubiau praneša muitinei, kurios kompetencijai priklauso išvykimo oro uosto priežiūra, ir kompetentingai leidimą išdavusiai muitinei.

## IV ANTRAŠTINĖ DALIS

**SKOLA IR JOS IŠIEŠKOJIMAS**

## I SKYRIUS

**Skola ir skolininkas**

## 112 straipsnis

**Skolos atsiradimas**

1. 3 straipsnio 1 dalyje apibrėžta skola atsiranda, kai:
  - a) prekėms nebetaikoma bendroji tranzito procedūra;



b) neįvykdoma sąlyga, kurią privaloma įvykdyti informant prekėms bendrąją tranzito procedūrą arba taikant bendrąją tranzito procedūrą.

2. Skola išnyksta bet kuriuo iš šių atvejų:

a) jeigu skola yra atsiradusi pagal 1 dalies a arba b punktą ir tenkinamos šios sąlygos:

i) reikalavimų nesilaikymas, dėl kurio atsirado skola, neturėjo didelės įtakos teisingam procedūros taikymui ir jo nėra pagrindo laikyti bandymu apgauti;

ii) vėliau atliekami visi formalumai, būtini su prekėmis susijusiai situacijai sureguliuoti;

b) jei prekėms nebetaikoma bendroji tranzito procedūra arba neįvykdoma sąlyga, kurią privaloma įvykdyti informant prekėms bendrąją tranzito procedūrą arba taikant bendrąją tranzito procedūrą, nes tos prekės visiškai sunaikinamos arba negrąžinamai prarandamos dėl savo faktinio pobūdžio, nenumatytų aplinkybių, *force majeure* arba muitinės duotų nurodymų.

Prekės laikomos negrąžinamai prarastomis tada, kai jų nebegali panaudoti joks asmuo.

3. Skola atsiranda tuo momentu, kai:

a) prekėms nebetaikoma bendroji tranzito procedūra arba neįvykdomos arba nebevykdomos bendrosios tranzito procedūros taikymo sąlygos,

b) muitinės deklaracija buvo priimta prekėms informant bendrąją tranzito procedūrą, jeigu po to nustatoma, kad sąlyga, kurią privaloma įvykdyti informant prekėms tą procedūrą, iš tikrųjų nebuvo įvykdyta.

113 straipsnis

### Skolininko nustatymas

1. Skolininku laikomas bet kuris iš šių asmenų:

a) asmuo, turėjęs įvykdyti bendrosios tranzito procedūros informinimo prekėms arba bendrosios tranzito procedūros taikymo sąlygas;

b) asmuo, kuris žinojo arba, yra pagrindo manyti, kad turėjo žinoti, jog Konvencijoje nustatyta sąlyga nebuvo įvykdyta, ir kuris veikė asmens, privalėjusio įvykdyti tą sąlygą, interesais arba kuris dalyvavo atliekant veiksmus, dėl kurių ta sąlyga nebuvo įvykdyta;

c) asmuo, kuris įsigijo arba laikė atitinkamas prekes ir jų įsigijimo arba gavimo metu žinojo arba, yra pagrindo manyti, kad turėjo žinoti, jog Konvencijoje arba muitų teisės aktuose nustatyta sąlyga nebuvo įvykdyta;

d) procedūros vykdytojas.

2. 112 straipsnio 1 dalies b punkte nurodytu atveju skolininku laikomas asmuo, turintis įvykdyti sąlygas, reglamentuojančias bendrosios tranzito procedūros informinimo prekėms arba tų prekių naudojimo taikant šią procedūrą tvarką.

3. Jeigu surašoma muitinės deklaracija bendrajai tranzito procedūrai informinti ir muitinei pateikiama informacija, kurią privaloma pateikti pagal muitų teisės aktus vykdant tos muitinės procedūros informinimo atitinkamoms prekėms sąlygas, ir dėl to atsiranda skola, asmuo, kuris pateikė muitinės deklaracijai surašyti reikalingą informaciją ir žinojo arba yra pagrindo manyti, kad turėjo žinoti, jog tokia informacija yra klaidinga, taip pat laikomas skolininku.

4. Jeigu sumą, atitinkančią vieną skolą, privalo sumokėti keli asmenys, jie solidariai atsako už tos sumos sumokėjimą.

114 straipsnis

### Skolos atsiradimo vieta

1. Skola atsiranda:

- a) toje vietoje, kurioje įvykdomi jos atsiradimą lemiantys veiksmai,
- b) jeigu tos vietos nustatyti neįmanoma, skola atsiranda toje vietoje, kurioje muitinė pripažįsta, kad dėl situacijos, kurioje yra atitinkamos prekės, atsirado skola.

2. Jeigu nebuvo pripažinta, kad prekėms įforminta bendroji tranzito procedūra buvo įvykdyta, o vietos, kurioje atsirado skola pagal šio straipsnio 1 dalies a ir b punktus neįmanoma nustatyti per šiuos terminus:

- a) septynis mėnesius nuo paskutinės dienos, kurią prekės turėjo būti pateiktos paskirties muitinės įstaigai, išskyrus atvejus, kai prieš pasibaigiant tam terminui 50 straipsnyje nurodytas prašymas perduoti skolos išieškojimą buvo nusiųstas institucijai, kurios kompetencijai priklauso muitinės priežiūra toje vietoje, kurioje, sprendžiant iš išvykimo šalies muitinės gautų įrodymų, įvykdyti skolos muitinei atsiradimą lemę veiksmai; pastaruoju atveju tas terminas pratęsiamas ne daugiau kaip vienu mėnesiu,
- b) vieną mėnesį nuo 49 straipsnio 4 dalyje nurodyto termino, per kurį procedūros vykdytojas turėjo atsakyti į prašymą pateikti informacijos, reikalingos procedūrai pripažinti įvykdyta, pabaigos, jei išvykimo šalies muitinė nebuvo informuota apie prekių atvežimą, o procedūros vykdytojas pateikė nepakankamai informacijos arba jos nepateikė,

skola atsiranda šalyje, kuri yra atsakinga už paskutinę tranzito muitinės įstaigą, pranešančią apie prekių pervežimą per sieną išvykimo muitinės įstaigai, arba, jei tokios nėra, šalyje, kuri yra atsakinga už išvykimo muitinės įstaigą.

3. 116 straipsnio 1 dalyje nurodyta muitinė laikoma šalies, kurioje skola atsirado arba laikoma atsiradusia pagal šį straipsnį, muitinė.

115 straipsnis

### Prašymas perduoti skolos išieškojimą

1. Jei kompetentingos institucijos, kurios pranešė apie skolą, gauna įrodymų dėl vietos, kurioje vykdyti skolą lemę veiksmai, tos institucijos sustabdo išieškojimo procedūrą ir nedelsdamos bei laikydamosi terminų visus būtinus dokumentus, įskaitant patvirtintą įrodymo kopiją, išsiunčia institucijoms, kurių kompetencijai priklauso tos vietos priežiūra.

2. Institucijos, kurių kompetencijai priklauso tos vietos priežiūra, patvirtina, kad gavo prašymą, ir apie skolą pranešusias kompetentingas institucijas informuoja, ar jų kompetencijai priklauso skolos išieškojimas. Jei atsakymo negaunama per 28 dienas, apie skolą pranešusios kompetentingos institucijos nedelsdamos atnaujina pradėtą išieškojimo procesą.

II SKYRIUS

### Veiksmai prieš skolininką arba garantą

116 straipsnis

### Veiksmai prieš skolininką

1. Kompetentinga muitinė pradeda skolos išieškojimą, kai tik gali:

- a) apskaičiuoti skolos sumą ir
- b) nustatyti skolininką.

2. Ta muitinė praneša skolininkui apie skolos sumą laikydamosi Susitariančioiose Šalyse privalomos tvarkos ir terminų.
3. Skolininkas sumoka kiekvieną skolą, apie kurią jam pranešta vadovaujantis 2 dalimi, laikydamasis atitinkamose Susitariančioiose Šalyse privalomos tvarkos ir terminų.

117 straipsnis

#### **Veiksmai prieš garantą**

1. Laikantis 4 dalies, garanto atsakomybė trunka tol, kol skola gali būti pripažinta mokėtina.
2. Jei bendroji tranzito procedūra nebuvo pripažinta įvykdyta, išvykimo šalies muitinė per devynis mėnesius nuo nustatyto termino, iki kurio prekės turėjo būti pateiktos paskirties muitinės įstaigai, praneša garantui apie neįvykdytą procedūrą.
3. Jeigu bendroji tranzito procedūra nebuvo pripažinta įvykdyta, muitinė, nustatyta vadovaujantis 114 straipsniu, per trejus metus nuo tranzito deklaracijos priėmimo dienos praneša garantui, kad jis privalo arba iš jo gali būti pareikalauta sumokėti skolą, už kurios sumokėjimą jis yra atsakingas, atsiradusią dėl konkrečios bendrojo tranzito operacijos; šiame pranešime nurodomas tranzito deklaracijos MRN ir jos įforminimo data, išvykimo muitinės įstaigos pavadinimas, procedūros vykdytojo pavadinimas (vardas, pavardė) ir mokėtina suma.
4. Garantas atleidžiamas nuo pareigų, jeigu iki nustatyto termino pabaigos jam nebuvo pateiktas nė vienas iš 2 ir 3 dalyse numatytų pranešimų.
5. Garantas informuojamas apie skolos išieškojimą arba procedūros pripažinimą įvykdyta, jeigu jam buvo pateiktas bent vienas iš tų pranešimų.

118 straipsnis

#### **Informacijos mainai ir bendradarbiavimas išieškant skolą**

Nedarant poveikio Konvencijos 13a straipsniui, šalys, vadovaudamosi šio priedėlio 114 straipsniu, teikia tarpusavio pagalbą siekdamos nustatyti institucijas, kurių kompetencijai priklauso skolos išieškojimas.

Tos institucijos informuoja išvykimo muitinės įstaigą ir garantijos muitinės įstaigą apie visus su išvykimo muitinės įstaigos priimtomis tranzito deklaracijomis susijusius skolos atsiradimo atvejus ir išieškojimo priemones, kurių buvo imtasi skolininko atžvilgiu. Be to, jos informuoja išvykimo muitinės įstaigą apie surinktus muitus ir kitus privalomuosius mokėjimus, kad muitinės įstaiga galėtų pripažinti tranzito operaciją įvykdyta.“.

I priedas pakeičiamas taip:

„I PRIEDAS

#### **77 STRAIPSNIO TAIKYMAS**

Laikinasis draudimas taikyti sumažinto dydžio bendrąją garantiją arba bendrąją garantiją

1. Atvejai, kai gali būti laikinai uždrausta taikyti sumažinto dydžio bendrąją garantiją arba bendrąją garantiją:

##### **1.1 Laikinasis draudimas taikyti sumažinto dydžio bendrąją garantiją**

77 straipsnio a punkte nurodytos ypatingos aplinkybės – situacija, kai nustatoma daug atvejų, susijusių su daugiau nei vienu procedūros vykdytoju ir keliančių pavojų sklandžiam procedūros vykdymui, kuriais, nepaisant 65 arba 80 straipsnio taikymo, 75 straipsnio a ir b punktuose nurodytos bendrosios garantijos arba sumažinto dydžio bendrosios garantijos nebepakanka skolos, atsirandančios dėl bendrosios tranzito procedūros nebetaikymo kai kurių rūšių prekėms, sumokėjimui per nustatytą terminą užtikrinti.

## 1.2 Laikinas draudimas taikyti bendrąją garantiją

77 straipsnio b punkte nurodytas plataus masto sukčiavimas – situacija, kai, nustatoma, kad, nepaisant 65 arba 80 straipsnio taikymo, 75 straipsnio a ir b punktuose nurodytos bendrosios garantijos arba sumažinto dydžio bendrosios garantijos nebus pakanka skolos, atsirandančios dėl bendrosios tranzito procedūros nebetaikymo kai kurių rūšių prekėms, sumokėjimui per nustatytą terminą užtikrinti. Šiuo atveju reikėtų atsižvelgti į prekių, kurioms procedūra nebetaikoma, kiekius ir procedūros nebetaikymo aplinkybes, ypač jei tai susiję su tarptautine organizuota nusikalstama veikla.

## 2. Sprendimo laikinai uždrausti taikyti sumažinto dydžio bendrąją garantiją arba bendrąją garantiją priėmimo procedūra

### 2.1 Jungtinio komiteto sprendimas laikinai uždrausti taikyti bendrąją garantiją arba sumažinto dydžio bendrąją garantiją taikant 77 straipsnio a arba b punktą (toliau – sprendimas) priimamas laikantis toliau nurodytos procedūros.

2.1.1 Sprendimas gali būti priimtas vienos ar daugiau Susitariančiųjų Šalių prašymu.

2.1.2 Jeigu pateiktas toks prašymas, Susitariančiosios Šalys informuoja viena kitą apie jų nustatytus faktus ir apsvaisto, ar 1.1 arba 1.2 punkte nurodytos sąlygos yra įvykdytos.

### 2.2 Jeigu Susitariančiosios Šalys mano, kad tos sąlygos yra įvykdytos, jos Jungtiniam komitetui pateikia sprendimo projektą, kuris priimamas taikant 2.3 punkte aprašytą rašytinę procedūrą.

### 2.3 Jungtiniam komitetui pirmininkaujanti Susitariančioji Šalis perduoda sprendimo projektą kitoms Susitariančiosioms Šalims.

Jeigu per trisdešimt dienų nuo sprendimo projekto perdavimo dienos Jungtiniam komitetui pirmininkaujanti Susitariančioji Šalis negauna raštiškų Susitariančiųjų Šalių prieštaravimų, sprendimas laikomas priimtu. Jungtiniam komitetui pirmininkaujanti Susitariančioji Šalis informuoja kitas Susitariančiąsias Šalis apie sprendimo priėmimą.

Jeigu per nustatytą laikotarpį Jungtiniam komitetui pirmininkaujanti Susitariančioji Šalis gauna vienos arba daugiau Susitariančiųjų Šalių prieštaravimų, ji apie tai informuoja kitas Susitariančiąsias Šalis.

### 2.4 Kiekviena Susitariančioji Šalis užtikrina, kad sprendimas būtų paskelbtas.

### 2.5 Sprendimas galioja dvylika mėnesių. Tačiau Jungtinis komitetas gali nuspręsti pratęsti sprendimo galiojimo laikotarpį arba sprendimą panaikinti Susitariančiosioms Šalims iš naujo jį išnagrinėjus.

## 3. Priemonės, palengvinančios draudimo taikyti bendrąją garantiją finansines pasekmes

Pagal 77 straipsnį laikinai uždraudus prekėms taikyti bendrąją garantiją, bendrųjų garantijų turėtojai pareikalavus gali pateikti vienkartinę garantiją. Tačiau tokiu atveju turi būti laikomasi tokių specialių sąlygų:

— vienkartinė garantija turi būti surašyta specialios formos garantijos dokumente, kuris taikomas tik sprendime nurodytomis prekėms rūšims,

— ši vienkartinė garantija gali būti taikoma tik garantijos dokumente nurodytoje išvykimo muitinės įstaigoje,

- ją galima taikyti kelioms tuo pačiu metu arba viena po kitos vykdomoms operacijoms, jei sumų už atliekamas operacijas, kurioms taikoma procedūra dar nepripažinta įvykdyta, bendra suma neviršija vienkartinės garantijos referencinio dydžio. Tokiu atveju garantijos muitinės įstaiga priskiria procedūros vykdytojui vieną pradinį prieigos prie tokios garantijos kodą. Procedūros vykdytojas gali priskirti vieną arba daugiau prieigos prie šios garantijos kodų, kuriais gali naudotis jis pats arba jo atstovai,
  - kiekvieną kartą, kai tik pripažįstama įvykdyta bendrojo tranzito operacija, kuriai buvo taikoma ši vienkartinė garantija, tą operaciją atitinkančios sumos atsisakoma ir ji gali būti vėl panaudota kitai operacijai atlikti, neviršijant maksimalaus garantijos dydžio.
4. Nukrypti nuo sprendimo laikinai uždrausti taikyti bendrąją garantiją arba sumažinto dydžio bendrąją garantiją leidžianti nuostata
- 4.1 Procedūros vykdytojams gali būti suteiktas leidimas taikyti bendrąją garantiją arba sumažinto dydžio bendrąją garantiją įforminant bendrąją tranzito procedūrą prekėms, kurioms taikomas sprendimas laikinai uždrausti naudoti tokią garantiją, jeigu jie gali įrodyti, kad per dvejus metus iki sprendimo priėmimo dėl jų vykdytų bendrojo tranzito operacijų, atliktų su minėtomis prekėmis, neatsirado skola, arba, jeigu per tą laikotarpį buvo atsiradę skolų, procedūros vykdytojai gali įrodyti, kad skolininkas arba garantas visas šias skolas sumokėjo per nustatytą laikotarpį.
- Kad gautų leidimą taikyti laikinai uždraustą bendrąją garantiją, procedūros vykdytojas taip pat turi įvykdyti 75 straipsnio 2 dalies b punkte nustatytas sąlygas.
- 4.2 59–72 straipsniai *mutatis mutandis* taikomi prašymams ir leidimams taikyti 4.1 punkte nurodytas nukrypti leidžiančias nuostatas.
- 4.3 Jeigu kompetentingos institucijos leidžia taikyti nukrypti leidžiančią nuostatą, bendrosios garantijos sertifikato 8 langelyje jos įrašo šį tekstą:

„— NERIBOTAS NAUDOJIMAS – 99209“.

II priedas pakeičiamas taip:

„II PRIEDAS

## **BENDROJO TRANZITO VEIKLOS TĘSTINUMO PROCEDŪRA**

I DALIS

I SKYRIUS

### **Bendrosios nuostatos**

1. Šiame priede nustatomos I priedėlio 26 straipsnio 1 dalyje nurodytos veiklos tęstinumo procedūros taikymo specialiosios nuostatos, kuriomis turi vadovautis procedūros vykdytojai, įskaitant įgaliotuosius siuntėjus, tuo atveju, jei laikinai neveikia:
  - elektroninė tranzito sistema;
  - kompiuterizuota sistema, kurią naudodami procedūros vykdytojai elektroninėmis duomenų apdorojimo priemonėmis pateikia bendrojo tranzito deklaraciją, arba
  - elektroninis ryšys tarp kompiuterizuotos sistemos, kuria naudodamiesi procedūros vykdytojai elektroninėmis duomenų apdorojimo priemonėmis pateikia bendrojo tranzito deklaraciją, ir elektroninės tranzito sistemos.
2. Tranzito deklaracijos
  - 2.1 Veiklos tęstinumo procedūros taikymo atvejais naudojama tranzito deklaracija turi būti atpažįstama visoms tranzito operacijoje dalyvaujančioms šalims, kad nekiltų problemų tranzito muitinės įstaigoje, paskirties muitinės įstaigoje ir atvykus pas įgaliotąjį gavėją. Dėl šios priežasties naudojami tik šie dokumentai:
    - bendrasis administracinis dokumentas (BAD), arba
    - ekonominės veiklos vykdytojo kompiuterizuota sistema ant paprasto popieriaus atspausdintas BAD, kurio forma numatyta III priedėlio B6 priede, arba
    - tranzito lydimasis dokumentas (TLD), prie kurio prireikus pridedamas prekių sąrašas.

2.2 Prie tranzito deklaracijos gali būti pridedamas vienas ar keli papildomieji lapai, surašyti naudojant 1987 m. gegužės 20 d. Interlakene sudarytos Konvencijos dėl prekybos prekėmis formalumų supaprastinimo (BAD konvencija) I priedo 3 priedėlyje nustatytą formą. Šios formos sudaro neatskiriamą deklaracijos dalį. Vietoj papildomųjų lapų, kaip raštiškos tranzito deklaracijos aprašomoji dalis, gali būti naudojami III priedėlio B5 priedo reikalavimus atitinkantys ir naudojant III priedėlio B4 priede nustatytą formą pateikti krovinio aprašai – jie sudaro neatskiriamą tranzito deklaracijos dalį.

2.3 Taikant šio priedo 2.1 punktą, tranzito deklaracija pildoma pagal III priedėlio B6 priedą.

## II SKYRIUS

### **Igyvendinimo taisyklės**

#### 3. Neveikia elektroninė tranzito sistema

##### 3.1 Taikomos šios taisyklės:

- tranzito deklaracija pildoma ir išvykimo muitinės įstaigai pateikiama naudojant BAD 1, 4 ir 5 egzempliorius pagal BAD konvenciją arba du TLD egzempliorius ir prireikus prie jų pridedamą prekių sąrašą pagal III priedėlio A3, A4, A5 ir A6 priedus;
- tranzito deklaracija registruojama C langelyje naudojant numeravimo sistemą, kuri skiriasi nuo elektroninėje tranzito sistemoje naudojamos numeravimo sistemos;
- tranzito deklaracijos egzemplioriuose vienu iš spaudų, kurių formos nustatytos III priedėlio B7 priede, pažymima, kad taikoma veiklos tęstinumo procedūra; BAD atveju spaudas dedamas A langelyje, o TLD atveju – MRN ir brūkšninio kodo vietoje;
- įgaliotasis siuntėjas įvykdo visas šio priedo 22–25 punktuose nurodytas pareigas ir sąlygas, susijusias su deklaracijoje darytiniais įrašais ir specialaus spaudo naudojimu, atitinkamai užpildydamas C ir D langelius;
- jei taikoma standartinė procedūra, tranzito deklaraciją spaudu tvirtina išvykimo muitinės įstaiga, o jei I priedėlio 84 straipsnis – įgaliotasis siuntėjas.

3.2 Priėmus sprendimą taikyti veiklos tęstinumo procedūrą, visi tranzito operacijai priskirtu LRN arba MRN pažymėti tranzito duomenys pašalinami iš elektroninės tranzito sistemos, remiantis asmens, kuris įvedė tuos tranzito duomenis į elektroninę tranzito sistemą, pateikta informacija.

3.3 Muitinė stebi veiklos tęstinumo procedūros taikymą, kad ja nebūtų piktnaudžiaujama.

#### 4. Neveikia kompiuterizuota sistema, kurią naudodami procedūros vykdytojai elektroninėmis duomenų apdorojimo priemonėmis pateikia bendrojo tranzito deklaraciją, arba elektroninis ryšys tarp tos kompiuterizuotos sistemos ir elektroninės tranzito sistemos

Taikomos šio priedo 3 punkto nuostatos.

Kai procedūros vykdytojo kompiuterizuota sistema arba elektroninis ryšys tarp tos kompiuterizuotos sistemos ir elektroninės tranzito sistemos vėl ima veikti, procedūros vykdytojas informuoja apie tai muitinę.

#### 5. Neveikia įgaliotojo siuntėjo kompiuterizuota sistema arba elektroninis ryšys tarp tos kompiuterizuotos sistemos ir elektroninės tranzito sistemos

Jei neveikia įgaliotojo siuntėjo kompiuterizuota sistema arba elektroninis ryšys tarp tos kompiuterizuotos sistemos ir elektroninės tranzito sistemos, taikoma ši procedūra:

- taikomos šio priedo 4 punkto nuostatos;

- jei igaliojasis siuntėjas per metus daugiau kaip 2 % savo deklaracijų pateikia taikydamas veiklos tęstinumo procedūrą, jo leidimas peržiūrimas siekiant įvertinti, ar tebetenkinamos jo sąlygos.

#### 6. Muitinės atliekamas duomenų įvedimas

Tačiau šio priedo 4 ir 5 punktuose nurodytais atvejais muitinė gali leisti procedūros vykdytojui pateikti vieną tranzito deklaracijos egzempliorių (naudojant BAD arba TLD) išvykimo muitinės įstaigai, kad deklaracijos duomenys būtų apdoroti elektronine tranzito sistema.

### III SKYRIUS

#### **Procedūros taikymas**

#### 7. Garanto pateikiama vienkartinė garantija

Jei garantijos muitinės įstaiga nėra tranzito operacijos išvykimo muitinės įstaiga, ji pasilieka garanto išsipareigojimo kopiją. Originalą procedūros vykdytojas pateikia ir jį palieka išvykimo muitinės įstaigai. Prireikus išvykimo muitinės įstaiga gali paprašyti vertimo į atitinkamos šalies valstybinę kalbą arba į vieną iš jos valstybinių kalbų.

#### 8. Pasirašant tranzito deklaraciją procedūros vykdytojo prisiimamas išsipareigojimas

Pasirašydamas tranzito deklaraciją procedūros vykdytojas prisiima atsakomybę už:

- deklaracijoje pateiktos informacijos tikslumą,
- pateiktų dokumentų autentiškumą,
- visų pareigų, susijusių su tranzito procedūros įforminimu atitinkamoms prekėms, įvykdymą.

#### 9. Identifikavimo priemonės

Jei taikoma I priedėlio 36 straipsnio 7 dalis, išvykimo muitinės įstaiga tranzito deklaracijos langelyje D („Išvykimo įstaigos atliekamas tikrinimas“) po antrašte „Uždėtos plombos“ įrašo:

„— Leista neplombuoti – 99201“.

#### 10. Įrašai tranzito deklaracijoje ir prekių išleidimas

- Išvykimo muitinės įstaiga kiekviename tranzito deklaracijos egzemplioriuje įrašo tikrinimo rezultatus.
- Jei tikrinimo išvados atitinka deklaracijoje nurodytus duomenis, išvykimo muitinės įstaiga išleidžia prekes ir tranzito deklaracijos egzemplioriuose įrašo išleidimo datą.

#### 11. Prekės, kurioms įforminta bendroji tranzito procedūra, yra gabenamos su BAD 4 ir 5 egzemplioriais arba vienu TLD egzemplioriumi, kuriuos procedūros vykdytojui pateikė išvykimo muitinės įstaiga. BAD 1 egzempliorių ir vieną TLD egzempliorių pasilieka išvykimo muitinės įstaiga.

#### 12. Tranzito muitinės įstaiga

12.1 Vežėjas kiekvienai tranzito muitinės įstaigai pateikia ir palieka tranzito kontrolės lakštą, surašytą naudojant III priedėlio B8 priede nustatytą formą. Vietoj tranzito kontrolės lakšto tranzito muitinės įstaigai gali būti pateikiama ir paliekama BAD 4 egzemplioriaus fotokopija arba TLD egzemplioriaus fotokopija.

12.2 Jei prekės gabenamos per kitą, nei deklaruota, tranzito muitinės įstaigą, faktinė tranzito muitinės įstaiga apie tai informuoja išvykimo muitinės įstaigą.

### 13. Pateikimas paskirties muitinės įstaigai

13.1 Paskirties muitinės įstaiga užregistruoja tranzito deklaracijos egzempliorius ir juose įrašo atvykimo datą ir informaciją apie atliktus patikrinimus.

13.2 Tranzito operacija gali būti užbaigta ir ne toje muitinės įstaigoje, kuri nurodyta tranzito deklaracijoje. Tokiu atveju ta įstaiga tampa faktine paskirties muitinės įstaiga.

Jeigu faktinė paskirties muitinės įstaiga priklauso kitos Susitariančiosios Šalies nei ta, kurios jurisdikcijai priklauso deklaracijoje nurodyta muitinės įstaiga, jurisdikcijai, faktinė muitinės įstaiga tranzito deklaracijos langelyje I („Paskirties muitinės įstaigos atliekamas tikrinimas“) kartu su įprastomis pastabomis, kurias ji privalo pateikti, įrašo:

„— Skirtumai: muitinės įstaiga, kuriai pateiktos prekės – ..... (muitinės įstaigos kodas) – 99203“.

13.3 Jei taikoma šio priedo 13.2 punkto antra pastraipa ir jei tranzito deklaracijoje padarytas toliau nurodytas įrašas, faktinė paskirties muitinės įstaiga prižiūri prekes ir neleidžia jų išgabenti niekur kitur, išskyrus Susitariančiąją Šalį, kurios jurisdikcijai priklauso išvykimo muitinės įstaiga:

„— Išvežimui iš Sąjungos taikomi apribojimai arba mokesčiai, nustatyti Reglamentu/Direktyva/Sprendimu Nr. ... – 99204“.

### 14. Kvitais

Kvitas gali būti surašomas BAD 5 egzemplioriaus kitoje pusėje, specialiai tam skirtoje vietoje, arba III priedėlio B10 priede nustatytoje formoje.

### 15. BAD 5 egzemplioriaus arba TLD egzemplioriaus grąžinimas

Paskirties Susitariančiosios Šalies kompetentinga muitinė nedelsdama ir ne vėliau kaip per 8 dienas nuo operacijos pabaigos grąžina BAD 5 egzempliorių išvykimo Susitariančiosios Šalies muitinei. Jei naudojamas TLD, laikantis tokių pačių kaip 5 egzemplioriaus grąžinimo sąlygų grąžinamas pateiktasis TLD egzempliorius.

### 16. Procedūros vykdytojo informavimas ir alternatyvūs procedūros užbaigimo įrodymai

Jeigu šio priedo 15 punkte nurodyti egzemplioriai išvykimo Susitariančiosios Šalies muitinei negrąžinami per 30 dienų nuo prekių pateikimo paskirties muitinės įstaigai termino pabaigos, ta muitinė apie tai informuoja procedūros vykdytoją ir paprašo jo pateikti įrodymą, kad procedūra buvo tinkamai užbaigta.

### 17. Tyrimo procedūra

17.1 Jeigu išvykimo muitinės įstaiga negauna įrodymo, kad procedūra buvo tinkamai užbaigta, per 60 dienų nuo prekių pateikimo paskirties muitinės įstaigai termino pabaigos, išvykimo Susitariančiosios Šalies muitinė nedelsdama paprašo pateikti informaciją, kurios reikia norint pripažinti procedūrą įvykdyta. Jei atliekant tyrimo procedūrą nustatoma, kad bendrosios tranzito procedūros negalima pripažinti įvykdyta, išvykimo Susitariančiosios Šalies muitinė nustato, ar atsirado skola.



Jei atsirado skola, išvykimo Susitariančiosios Šalies muitinė imasi šių priemonių:

- nustato skolininko tapatybę;
- nustato, kuri muitinė yra atsakinga už pranešimą apie skolą.

17.2 Jei išvykimo Susitariančiosios Šalies muitinė, nesibaigus nurodytiems terminams, gauna informacijos apie tai, kad bendroji tranzito procedūra nebuvo tinkamai užbaigta, arba įtaria, kad taip gali būti, prašymą pateikti informaciją ji išsiunčia nedelsdama.

17.3 Tyrimo procedūra taip pat pradedama, jei vėliau paaiškėja, kad bendrosios tranzito procedūros užbaigimo įrodymai suklastoti ir kad tyrimo procedūra būtina šio priedo 17.1 punkte nurodytiems tikslams pasiekti.

## 18. Garantija. Referencinis dydis

18.1 Taikant I priedėlio 74 straipsnį procedūros vykdytojas, atsižvelgdamas ir į visas operacijas, kurių procedūros dar neužbaigtos, užtikrina, kad įsipareigojama padengti suma neviršytų referencinio dydžio.

18.2 Procedūros vykdytojas informuoja garantijos muitinės įstaigą apie atvejus, kuriais referencinio dydžio gali nepakakti jo tranzito operacijų išlaidoms padengti.

## 19. Bendrosios garantijos sertifikatai, atleidimo nuo pareigos pateikti garantiją sertifikatai ir vienkartinės garantijos lakštai

19.1 Išvykimo muitinės įstaigai pateikiama:

- bendrosios garantijos sertifikatas, parengtas naudojant III priedėlio C5 priede nustatytą formą,
- atleidimo nuo pareigos pateikti garantiją sertifikatas, parengtas naudojant III priedėlio C6 priede nustatytą formą,
- vienkartinės garantijos lakštas, parengtas naudojant III priedėlio C3 priede nustatytą formą.
- Sertifikatuose ir lakšte nurodyti duomenys įrašomi į tranzito deklaracijas.

## 20. Specialieji krovinio aprašai

20.1 Muitinė gali priimti tranzito deklaraciją, prie kurios pridėti krovinio aprašai, kurie atitinka ne visus III priedėlio B5 priede nustatytus reikalavimus.

Tokie aprašai gali būti naudojami tik jei:

- juos pateikia įmonės, kurios savo apskaitai tvarkyti naudoja elektroninę duomenų apdorojimo sistemą;
- jie parengti ir užpildyti taip, kad jais galėtų lengvai naudotis muitinė;
- juose apie kiekvieną prekę pateikta III priedėlio B5 priede reikalaujama informacija.

20.2 Kaip šio priedo 20.1 punkte nurodytus krovinio aprašus gali būti leidžiama naudoti ir aprašomuosius sąrašus, sudaromus atliekant išsiuntimo ir (arba) eksporto formalumus, net jei tokius sąrašus pateikia įmonės, kurios savo apskaitai tvarkyti nenaudoja elektroninės duomenų apdorojimo sistemos.

20.3 Procedūros vykdytojas, kuris savo apskaitai tvarkyti naudoja elektroninę duomenų apdorojimo sistemą ir jau naudoja specialiuosius krovinio aprašus, gali juos naudoti ir bendrojo tranzito operacijoms, apimančioms tik vienos rūšies prekes, jei tai būtina dėl procedūros vykdytojo sistemos.

## 21. Specialių plombų naudojimas

Procedūros vykdytojas tranzito deklaracijos langelyje „D. Išvykimo įstaigos atliekamas tikrinimas“ po antrašte „Uždėtos plombos“ įrašo uždėtų plombų skaičių ir kiekvienos jų identifikatorių.

## 22. Įgaliotasis siuntėjas. Išankstinis autentiškumo patvirtinimas ir išvykimo formalumai

22.1 Taikant šio priedo 3 ir 5 punktus, leidime nustatoma, kad tranzito deklaracijos langelyje „C. Išvykimo įstaiga“ turi būti:

- iš anksto dedamas išvykimo muitinės įstaigos antspaudas ir tos įstaigos pareigūno parašas arba
- dedamas kompetentingos institucijos patvirtintas specialus įgaliotojo siuntėjo spaudas, atitinkantis III priedėlio B9 priede nustatytą formą. Šis spaudas gali būti iš anksto atspausdintas formose, jeigu jų spausdinimas pavestas atitinkamus įgaliojimus turinčiai spausdauvei.

Įgaliotasis siuntėjas langelyje įrašo prekių išsiuntimo datą ir pagal leidime nustatytas taisykles suteikia numerį tranzito deklaracijai.

22.2 Muitinė gali nurodyti kaip identifikavimo priemonę naudoti skiriamuoju ženklų pažymėtas formas.

## 23. Įgaliotasis siuntėjas. Antspaudo apsaugos priemonės

Įgaliotasis siuntėjas imasi visų būtinų priemonių, kad būtų užtikrinta specialių spaudų arba išvykimo muitinės įstaigos antspaudu ar specialiu spaudu pažymėtų formų apsauga.

Jis informuoja muitinę apie saugumo priemones, kurių jis imasi vadovaudamasis pirma pastraipa.

23.1 Jei koks nors asmuo neteisėtai panaudoja išvykimo muitinės įstaigos antspaudu arba specialiu spaudu iš anksto pažymėtas formas, įgaliotasis siuntėjas privalo, nepriklausomai nuo to, ar iškelta baudžiamoji byla, sumokėti muitus ir kitus privalomuosius mokėjimus, mokėtinus atitinkamoje šalyje už prekes, gabentas su tokiomis formomis, išskyrus atvejus, kai jis jam leidimą išdavusiai muitinei įrodo, kad ėmėsi priemonių, kurių privalėjo imtis vadovaudamasis 23 punktu.

## 24. Įgaliotasis siuntėjas. Deklaracijose pateiktina informacija

24.1 Įgaliotasis siuntėjas ne vėliau kaip išsiųsdamas prekes užpildo tranzito deklaraciją ir prireikus 44 langelyje įrašo pagal I priedėlio 33 straipsnio 2 dalį nustatytą maršrutą, o langelyje „D. Išvykimo įstaigos atliekamas tikrinimas“ – pagal I priedėlio 34 straipsnį nustatytą laikotarpį, per kurį prekės turi būti pateiktos paskirties muitinės įstaigai, taikytas identifikavimo priemonės ir šį įrašą:

„— Įgaliotasis siuntėjas – 99206“.

24.2 Jeigu išvykimo Susitariančiosios Šalies kompetentinga institucija patikrina siuntą prieš jos išgabėnimą, ji tai nurodo deklaracijos langelyje „D. Išvykimo įstaigos atliekamas tikrinimas“.

24.3 Išgabėnus siuntą, išvykimo muitinės įstaigai pagal leidime nustatytas taisykles nedelsiant pateikiamas BAD 1 egzempliorius arba TLD egzempliorius. Kiti egzemplioriai vežami su prekėmis vadovaujantis šio priedo 11 punktu.

25. Įgaliotasis siuntėjas. Leidimas nepasirašyti

25.1 Muitinė gali leisti įgaliotajam siuntėjui nepasirašyti tranzito deklaracijų, kurios yra pažymėtos šio priedo II dalies II skyriuje nurodytu specialiu spaudu ir surašytos naudojant elektroninę duomenų apdorojimo sistemą. Šis leidimas suteikiamas tik jei įgaliotasis siuntėjas yra anksčiau pateikęs muitinei raštišką įsipareigojimą, kuriuo patvirtinama, kad jis yra visų tranzito operacijų, atliekamų naudojant specialiu spaudu pažymėtas tranzito deklaracijas, procedūros vykdytojas.

25.2 Pagal šio priedo 25.1 punktą surašytų tranzito deklaracijų langelyje, skirtame procedūros vykdytojo parašui, įrašoma ši frazė:

„— Leista nepasirašyti – 99207“.

26. Įgaliotasis gavėjas. Pareigos

26.1 Kai prekės atvežamos į leidime nurodytą vietą, įgaliotasis gavėjas nedelsdamas apie tai informuoja paskirties muitinės įstaigą. Su prekėmis vežtuose BAD 4 ir 5 egzemplioriuose arba TLD egzemplioriuje jis nurodo atvykimo datą, plombų, jei jos buvo uždėtos, būklę ir bet kokius pažeidimus; laikydamasis leidime nustatytų taisyklių jis pateikia šiuos egzempliorius paskirties muitinės įstaigai.

26.2 Paskirties muitinės įstaiga BAD 4 ir 5 egzemplioriuose arba TLD egzemplioriuje padaro šio priedo 13 punkte numatytus įrašus.“

---

## C PRIEDAS

Konvencijos II priedėlis iš dalies keičiamas taip:

1. II priedėlio pavadinimas pakeičiamas taip:

„SAJUNGOS PREKIŲ MUITINIS STATUSAS IR SU EURU SUSIJUSIOS NUOSTATOS“.

2. 1 straipsnyje žodžiai „Bendrijos prekių statusu“ pakeičiami žodžiais „Sąjungos prekių muitiniu statusu“.

3. I antraštinės dalies pavadinimas pakeičiamas taip:

„SAJUNGOS PREKIŲ MUITINIS STATUSAS“.

4. 2 straipsnio 1 dalyje žodžiai „Bendrijos prekių statusą“ pakeičiami žodžiais „Sąjungos prekių muitinį statusą“.

5. Įterpiamas šis straipsnis:

„2a straipsnis

**Prielaida, kad prekės turi Sąjungos prekių muitinį statusą**

1. Sąjungos prekių muitinį statusą turinčios prekės gali būti gabenamos geležinkelių transportu neiforminus joms muitinės procedūros iš vienos vietos į kitą Sąjungos muitų teritorijoje ir vežamos per bendrojo tranzito šalies teritoriją nesikeičiant jų muitiniam statusui, jeigu:

— šios prekės vežamos su vienu valstybėje narėje surašytu transporto dokumentu;

— viename transporto dokumente yra ši žyma: „T2 koridorius“;

— tranzitas per bendrojo tranzito šalį stebimas naudojant tos bendrojo tranzito šalies elektroninę sistemą;

— atitinkama geležinkelio įmonė turi bendrojo tranzito šalies, per kurios teritoriją vykdomas tranzitas taikant „T2 koridoriaus“ procedūrą, suteiktą leidimą.

2. Bendrojo tranzito šalis informuoja Konvencijos 14 straipsnyje nurodytą Jungtinį komitetą arba to komiteto pagal to straipsnio 5 dalį sudarytą darbo grupę apie išsamias su elektronine stebėsenos sistema susijusias sąlygas ir apie geležinkelio įmones, kurioms suteiktas leidimas taikyti šio straipsnio pirmoje dalyje nurodytą procedūrą.“

6. II skyriaus pavadinimas pakeičiamas taip:

„Sąjungos prekių muitinio statuso patvirtinimas“.

7. 3 straipsnyje žodžiai „Bendrijos prekių statuso“ pakeičiami žodžiais „Sąjungos prekių muitinio statuso“.

8. 4 straipsnio 1 ir 2 dalyse žodžiai „Bendrijos prekių statusas“ ir „Bendrijos prekių statusui“ atitinkamai pakeičiami žodžiais „Sąjungos prekių muitinis statusas“ ir „Sąjungos prekių muitiniam statusui“.

9. 5 straipsnio 1 dalyje žodžiai „Bendrijos prekių statusas“ pakeičiami žodžiais „Sąjungos prekių muitinis statusas“.

10. 6 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 1 dalyje žodžiai „surašomas blanke, atitinkančiame“ pakeičiamas žodžiais „pateikiamas naudojant blanką, atitinkantį“;

b) 3 dalyje žodžiai „surašyti III priedėlyje pateikto pavyzdžio blankuose“ pakeičiami žodžiais „pateikti naudojant III priedėlio B4 priede pateikto pavyzdžio blankus“;

c) 4 dalyje žodžiai „III priedėliu“ pakeičiami žodžiais „III priedėlio B5 priedu“.

11. 7 straipsnio 3 dalyje žodis „surašomus“ pakeičiamas žodžiu „pateikiamus“.
12. 8 straipsnio pavadinimas pakeičiamas taip:  
**„T2L dokumento išdavimas“.**
13. 8 straipsnio 1 dalyje žodis „surašomas“ pakeičiamas žodžiu „pateikiamas“.
14. 9 straipsnis iš dalies keičiamas taip:
- a) 1 dalyje žodžiai „Bendrijos prekių statusas“ pakeičiami žodžiais „Sąjungos prekių muitinis statusas“;
  - b) 4 dalyje prieš žodžius „kompetentinga įstaiga suinteresuotojo asmens prašymu įformina“ įterpiami žodžiai „jei prekių vertė viršija 15 000 EUR“;
  - c) 5 dalyje žodžiai „tik Bendrijos prekėms“ pakeičiami žodžiais „tik Sąjungos prekėms“.
15. 10 straipsnis iš dalies keičiamas taip:
- a) 1 dalyje žodžiai „Bendrijos prekių statusas“ pakeičiami žodžiais „Sąjungos prekių muitinis statusas“;
  - b) 2 dalies antros pastraipos f punkto pirmoje įtraukoje žodžiai „prekių turimas Bendrijos prekių statusas“ pakeičiami žodžiais „prekių turimas Sąjungos prekių muitinis statusas“.
16. 11 straipsnyje žodžiai „Bendrijos prekių statusą“ pakeičiami žodžiais „Sąjungos prekių muitinį statusą“.
17. 12 straipsnis iš dalies keičiamas taip:
- a) 1 dalyje žodžiai „Bendrijos prekių statusą“ pakeičiami žodžiais „Sąjungos prekių muitinį statusą“;
  - b) 2 dalyje žodžiai „ir Bendrijos, ir ne Bendrijos prekės“ pakeičiami žodžiais „ir Sąjungos, ir ne Sąjungos prekės“, o žodžiai „Bendrijos prekes“ pakeičiami žodžiais „Sąjungos prekes“.
18. 13 straipsnis iš dalies keičiamas taip:
- a) pavadinimas pakeičiamas taip:  
**„Keleivio bagaže vežamos prekės“;**
  - b) įžanginiai žodžiai pakeičiami taip:  
„Jeigu būtina nustatyti keleivio bagaže vežamų prekių turimą Sąjungos prekių muitinį statusą, prekės, jeigu jos nėra skirtos naudoti komerciniais tikslais, laikomos turinčiomis Sąjungos prekių muitinį statusą.“;
  - c) a punkte žodžiai „Bendrijos prekės“ pakeičiami žodžiais „turinčios Sąjungos prekių muitinį statusą“.
19. 4 skirsnio pavadinimas pakeičiamas taip:  
„Sąjungos prekių muitinio statuso įrodymas, kurį pateikia įgaliotasis išdavėjas“.
20. 14 straipsnis iš dalies keičiamas taip:
- a) pavadinimas pakeičiamas taip:  
**„Įgaliotasis išdavėjas“;**
  - b) 1 dalyje žodis „siuntėjas“ pakeičiamas žodžiu „išdavėjas“, o žodžiai „Bendrijos prekių statusą“ pakeičiami žodžiais „Sąjungos prekių muitinį statusą“.
21. 15 straipsnis iš dalies keičiamas taip:
- a) netaikoma teksto redakcijai lietuvių kalba;
  - b) d punkte žodis „siuntėjas“ pakeičiamas žodžiu „išdavėjas“.

22. 16 straipsnis iš dalies keičiamas taip:
- 1 dalies įžanginėje formuluotėje žodis „surašyti“ pakeičiamas žodžiu „išduoti“;
  - 1 dalies b punkte bei 2 ir 3 dalyse žodžiai „siuntėjo“ ir „siuntėjas“ atitinkamai pakeičiami žodžiais „išdavėjo“ ir „išdavėjas“;
  - 4 dalyje žodžiai „įgaliotasis siuntėjas“ pakeičiami žodžiais „įgaliotasis išdavėjas“, o antrame sakinyje ženklas „–“ ir skaičius „99206“ išbraukiami.
23. 17 straipsnis iš dalies pakeičiamas taip:
- 1 dalyje žodžiai „siuntėjui“ ir „siuntėjas“ atitinkamai pakeičiami žodžiais „išdavėjui“ ir „išdavėjas“, o žodis „parengti“ pakeičiamas žodžiu „pateikti“;
  - 2 dalyje žodis „surašytuose“ pakeičiamas žodžiu „pateiktuose“, o žodis „siuntėjo“ pakeičiamas žodžiu „išdavėjo“, o kodas „– 99207“ išbraukiamas.
24. 18 straipsnis iš dalies keičiamas taip:
- 1 dalyje žodis „nesurašyti“ pakeičiami žodžiu „nepateikti“, o žodžiai „Bendrijos prekių statusą“ pakeičiami žodžiais „Sąjungos prekių muitinį statusą“;
  - 3 dalyje žodžiai „šešiasdešimt dienų“ pakeičiami žodžiais „45 dienas“.
25. 19 straipsnyje žodis „siuntėjas“ pakeičiamas žodžiu „išdavėjas“, o žodžiai „dvejus metus“ pakeičiami žodžiais „trejus metus“.
26. 20 straipsnis iš dalies keičiamas taip:
- pavadinimas pakeičiamas taip:  
**„Įgaliotojo išdavėjo tikrinimai“;**
  - žodžiai „siuntėjų“ ir „siuntėjai“ atitinkamai pakeičiami žodžiais „išdavėjų“ ir „išdavėjai“.
27. 21 straipsnyje žodžiai „Bendrijos prekių statusui“ pakeičiami žodžiais „Sąjungos prekių muitiniam statusui“.
-

## D PRIEDAS

Konvencijos III priedėlis iš dalies keičiamas taip:

1. I antraštinės dalies pavadinimas pakeičiamas taip:

„TRANZITO DEKLARACIJA IR FORMOS, NAUDOJAMOS TAIKANT ELEKTRONINES DUOMENŲ APDOROJIMO PRIEMONES“.

2. 3 straipsnyje žodžiai „turi atitikti A3 priede pateiktą pavyzdį, o jo duomenys – tame pat priede nurodytus duomenis“ pakeičiami žodžiais „pateikiamas naudojant A3 priede nustatytą formą“.

3. 4 straipsnyje žodžiai „turi atitikti A5 priede pateiktą pavyzdį, o jo duomenys – tame pat priede nurodytus duomenis“ pakeičiami žodžiais „pateikiamas naudojant A5 priede nustatytą formą“.

4. II antraštinės dalies pavadinimas pakeičiamas taip:

„BLANKAI, SKIRTI:

— SAJUNGOS PREKIŲ MUITINIAM STATUSUI ĮRODYTI,

— KELEIVIŲ TEIKIAMOMS TRANZITO DEKLARACIJOMS SURAŠYTI,

— TRANZITO VEIKLOS TĘSTINUMO PROCEDŪRAI VYKDYTI“.

5. 5 straipsnio 1 dalis pakeičiama taip:

„Blankai, naudojami kaip dokumentai, kuriais įrodomas Sąjungos prekių muitinis statusas, pateikiami naudojant BAD konvencijos I priedo 1–4 priedėliuose pateiktas formas.“.

6. 5 straipsnio 2 dalis pakeičiama taip:

„Blankai, naudojami kaip tranzito deklaracijos taikant tranzito veiklos tęstinumo procedūrą arba kaip keleivių teikiamos tranzito deklaracijos, pateikiami naudojant BAD konvencijos I priedo 1 priedėlyje pateiktas formas.“.

7. 5 straipsnio 4 dalies a punkte žodžiai „Bendrijos prekių statusą“ pakeičiami žodžiais „Sąjungos prekių muitinį statusą“.

8. 5 straipsnio 4 dalies b punkte žodžiai „grįžtamąją procedūrą“ pakeičiami žodžiais „tranzito veiklos tęstinumo procedūrą“.

9. 6 straipsnio 2 dalyje žodžiai „BENDRIJOS TRANZITAS“ pakeičiami žodžiais „SAJUNGOS TRANZITAS“.

10. 7 straipsnio 1 dalyje žodžiai „turi būti surašomi B4 priede pateikto pavyzdžio blankuose“ pakeičiami žodžiais „pateikiami naudojant B4 priede nustatytą formą“.

11. 8 straipsnio 1 dalyje žodžiai „turi atitikti III priedėlio B8 priede pateiktą pavyzdį“ pakeičiami žodžiais „pateikiamas naudojant III priedėlio B8 priede nustatytą formą“.

12. 8 straipsnio 2 ir 3 dalys išbraukiamos.

13. 9 straipsnio 1 dalyje žodžiai „turi atitikti B10 priede pateiktą pavyzdį“ pakeičiami žodžiais „pateikiami naudojant B10 priede nustatytą formą“.

14. 9 straipsnio 2 ir 3 dalys išbraukiamos.

## E PRIEDAS

## III priedėlio A1 priedo pakeitimai

Konvencijos III priedėlio A1 priedas iš dalies keičiamas taip:

1) I antraštinė dalis iš dalies keičiama taip:

- a) pirmoje ir penktoje pastraipose žodžiai „tranzito deklaracija“ ir „tranzito deklaraciją“ atitinkamai pakeičiami žodžiais „EDI tranzito deklaracija“ ir „EDI tranzito deklaraciją“;
- b) ketvirtoje pastraipoje žodis „vykdytojui“ pakeičiamas žodžiais „procedūros vykdytojui“.

2) II antraštinės dalies II skyrius iš dalies keičiamas taip:

a) A skirsnis iš dalies keičiamas taip:

- i) žodžiai „„JAUTRIŲ“ PREKIŲ KODAI“ išbraukiami;
- ii) žodžiai „VERSLININKAS vykdytojas“ pakeičiami žodžiais „VERSLININKAS procedūros vykdytojas“;
- iii) netaikoma teksto redakcijai lietuvių kalba;
- iv) duomenų elementų grupės „GARANTIJA“ žodžiai „GALIOJIMO APRIBOJIMAS EB“ pakeičiami žodžiais „GALIOJIMO APRIBOJIMAS ES“, o žodžiai „GALIOJIMO APRIBOJIMAS NE EB“ pakeičiami žodžiais „GALIOJIMO APRIBOJIMAS NE ES“;

b) B skirsnio duomenų elementų grupė „TRANZITO OPERACIJA“ iš dalies keičiama taip:

- i) atributo „Deklaracijos tipas (1 langelis)“ žodžiai „23 straipsnyje“ pakeičiami žodžiais „28 straipsnyje“, o paskutinis sakinyss „Šis atributas turi būti naudojamas.“ išbraukiamas;
- ii) atributas „Identifikavimas išvykstant (18 langelis)“ iš dalies keičiamas taip:
  - 1) netaikoma teksto redakcijai lietuvių kalba;
  - 2) antroje pastraipoje žodis „vykdytojui“ pakeičiamas žodžiais „procedūros vykdytojui“;
- iii) atributas „Registracijos šalis išvykstant (18 langelis)“ iš dalies keičiamas taip:
  - 1) netaikoma teksto redakcijai lietuvių kalba;
  - 2) trečioje pastraipoje žodis „vykdytojui“ pakeičiamas žodžiais „procedūros vykdytojui“;
- iv) netaikoma teksto redakcijai lietuvių kalba;
- v) netaikoma teksto redakcijai lietuvių kalba;
- vi) netaikoma teksto redakcijai lietuvių kalba;
- vii) netaikoma teksto redakcijai lietuvių kalba;

c) netaikoma teksto redakcijai lietuvių kalba.



- d) B skirsnio duomenų elementų grupė „PREKIŲ RŪŠIS“ iš dalies keičiama taip:
- i) atributo „Prekių kodas (33 langelis)“ antroje pastraipoje pirmas ženklas „-“, tarp dviejų įtraukų esantis žodis „arba“ ir antra įtrauka išbraukiami, o ketvirtoje pastraipoje žodžiai „ELPA šalyse“ pakeičiami žodžiais „bendrojo tranzito šalyje“;
  - ii) apatinėje įtraukoje pateiktos duomenų elementų grupės „JAUTRIŲ“ PREKIŲ KODAI (31 langelis)“ pavadinimas ir jos tekstas išbraukiami;
  - iii) netaikoma teksto redakcijai lietuvių kalba;
  - iv) apatinėje įtraukoje pateiktos duomenų elementų grupės „ANKSTESNĖS ADMINISTRACINĖS NUORODOS (40 langelis)“ pirmoje pastraipoje žodžiai „ankstesnį muitinės sankcionuotą veiksma“ pakeičiami žodžiais „ankstesnę muitinės procedūrą“, o antroje pastraipoje žodžiai „ELPA šalyje“ pakeičiami žodžiais „bendrojo tranzito šalyje“;
  - v) apatinėje įtraukoje pateiktos duomenų elementų grupės „PATEIKIAMY DOKUMENTAI/SERTIFIKATAI (44 langelis)“ pirmoje pastraipoje žodžiai „kontrolinio egzemplioriaus T5 numeris,“ išbraukiami;
  - vi) apatinėje įtraukoje pateiktos duomenų elementų grupės „PAPILDOMA INFORMACIJA (44 langelis)“ atributo „Eksportas iš EB (44 langelis)“ pavadinimas pakeičiamas pavadinimu „Eksportas iš ES (44 langelis)“, o pastraipoje santrumpa „EB“ pakeičiama santrumpa „ES“;
  - vii) apatinėje įtraukoje pateiktos duomenų elementų grupės „PAPILDOMA INFORMACIJA (44 langelis)“ atribute „Eksportas iš šalies (44 langelis)“ santrumpa „EB“ pakeičiama santrumpa „ES“;
- e) B skirsnio duomenų elementų grupės „VERSLININKAS vykdytojas (50 langelis)“ pavadinimas pakeičiamas pavadinimu „PROCEDŪROS VYKDYTOJAS (50 langelis)“;
- f) B skirsnio duomenų elementų grupės „ATSTOVAS (50 langelis)“ pirmoje pastraipoje žodis „vykdytojas“ pakeičiamas žodžiais „procedūros vykdytojas“;
- g) netaikoma teksto redakcijai lietuvių kalba;
- h) netaikoma teksto redakcijai lietuvių kalba;
- i) B skirsnio duomenų elementų grupės „INFORMACIJA APIE PLOMBAS (D langelis)“ pirmoje pastraipoje žodis „vykdytoju“ pakeičiamas žodžiais „procedūros vykdytojui“;
- j) B skirsnio duomenų elementų grupė „GARANTIJA“ iš dalies keičiama taip:
- i) apatinėje įtraukoje pateiktos duomenų elementų grupės „GARANTIJOS NUORODA“ atribute „GRN (52 langelis)“ žodžiai „garantijos įstaiga“ ir „garantijos įstaigos“ atitinkamai pakeičiami žodžiais „garantijos muitinės įstaiga“ ir „garantijos muitinės įstaigos“, o žodžiai „kompiuterizuotoje tranzito sistemoje“ pakeičiami žodžiais „elektroninėje tranzito sistemoje“;
  - ii) apatinėje įtraukoje pateiktos duomenų elementų grupės „GARANTIJOS NUORODA“ atribute „Prieigos kodas“ žodis „vykdytojas“ pakeičiamas žodžiais „procedūros vykdytojas“;
  - iii) apatinėje įtraukoje pateikta duomenų elementų grupė „GALIOJIMO APRIBOJIMAS EB“ pakeičiama grupe „GALIOJIMO APRIBOJIMAS (ES)“;
  - iv) apatinėje įtraukoje pateiktos duomenų elementų grupės „GALIOJIMO APRIBOJIMAS EB“ atributas „EB negalioja (52 langelis)“ pakeičiamas atributu „ES negalioja (52 langelis)“;
  - v) apatinėje įtraukoje pateikta duomenų elementų grupė „GALIOJIMO APRIBOJIMAS NE EB“ pakeičiama grupe „GALIOJIMO APRIBOJIMAS NE ES“;
  - vi) apatinėje įtraukoje pateiktos duomenų elementų grupės „GALIOJIMO APRIBOJIMAS NE EB“ žodis „Bendrijos“ pakeičiamas žodžiu „Sąjungos“.

## III priedėlio A2 priedo pakeitimai

Konvencijos III priedėlio A2 priedas iš dalies keičiamas taip:

1. 4 punktas išbraukiamas.
2. 6 punktas iš dalies keičiamas taip:
  - a) T2 kodui skirtame įrašė žodžiai „Bendrijos prekėms“ pakeičiami žodžiais „Sąjungos prekėms“;
  - b) T2F kodui skirtame įrašė žodžiai „Bendrijos prekėms“ pakeičiami žodžiais „Sąjungos prekėms“, žodžiai „Bendrijos muitų teritorijos“ pakeičiami žodžiais „Sąjungos muitų teritorijos“, o žodžiai „Bendrijos pridėtinės vertės mokesčio taisyklės“ pakeičiami žodžiais „Sąjungos pridėtinės vertės mokesčio taisyklės“;
  - c) T2CIM kodui skirtame įrašė žodžiai „Bendrijos prekių statusą turinčios prekės“ pakeičiami žodžiais „Sąjungos prekės“, o žodžiai „arba TR perdavimo dokumentu“ išbraukiami;
  - d) T2TIR kodui skirtame įrašė žodžiai „Bendrijos prekių statusą turinčios prekės“ pakeičiami žodžiais „Sąjungos prekės“;
  - e) T2ATA kodui skirtame įrašė žodžiai „Bendrijos prekių statusą turinčios prekės“ pakeičiami žodžiais „Sąjungos prekės“;
  - f) T2L kodui skirtame įrašė žodžiai „Bendrijos prekių statusą“ pakeičiami žodžiais „Sąjungos prekių muitinį statusą“;
  - g) T2LF kodui skirtame įrašė žodžiai „Bendrijos prekių statusą“ pakeičiami žodžiais „Sąjungos prekių muitinį statusą“, žodžiai „Bendrijos muitų teritorijos“ pakeičiami žodžiais „Sąjungos muitų teritorijos“, o žodžiai „Bendrijos pridėtinės vertės mokesčio“ pakeičiami žodžiais „Sąjungos pridėtinės vertės mokesčio taisyklės“;
  - h) T1 kodui skirtame įrašė žodžiai „ne Bendrijos prekėms“ pakeičiami žodžiais „ne Sąjungos prekėms“.
3. 7 punktas iš dalies keičiamas taip:
  - a) dvyliktoje eilutėje žodžiai „CIM važtaraštis (geležinkelio) 720“ pakeičiami žodžiais „SMGS važtaraštis (geležinkelio) 722“;
  - b) tryliktoje eilutėje žodžiai „SMGS važtaraštis 722“ išbraukiami;
  - c) 24 eilutėje žodžiai „Kontrolinis dokumentas (egzempliorius) T5 823“ išbraukiami;
  - d) 33 eilutėje žodžiai „Prekių kilmės sertifikatas, forma GSP“ pakeičiami žodžiais „A formos prekių kilmės sertifikatas (BLS)“;
  - e) 39 eilutėje žodžiai „Prekių kilmės sertifikatas EUR 1“ pakeičiami žodžiais „EUR.1 judėjimo sertifikatas“.
4. 9 punktas iš dalies keičiamas taip:
  - a) DG0 kodui skirtame įrašė žodžiai „ELPA šalies“ pakeičiami žodžiais „bendrojo tranzito šalies“, o santrumpa „EB“ pakeičiama žodžiu „Sąjungos“;
  - b) DG1 kodui skirtame įrašė žodžiai „ELPA šalies“ pakeičiami žodžiais „bendrojo tranzito šalies“, o santrumpa „EB“ pakeičiama žodžiu „Sąjungos“.
5. 10 punktas iš dalies keičiamas taip:
  - a) netaikoma teksto redakcijai lietuvių kalba,
  - b) skilties „Situacija“ devintoje eilutėje žodžiai „I priedėlio III priedo“ pakeičiami žodžiais „I priedėlio I priedo“;
  - c) skilties „Papildoma informacija“ paskutinėje įtraukoje žodžiai „garantijos įstaiga“ pakeičiami žodžiais „garantijos muitinės įstaiga“.
6. Netaikoma teksto redakcijai lietuvių kalba.

## III priedėlio A4 priedo pakeitimai

Konvencijos III priedėlio A4 priedas iš dalies keičiamas taip:

1. Netaikoma teksto redakcijai lietuvių kalba.

2. Antros pastraipos išanginiai žodžiai pakeičiami taip:

„Tranzito lydymasis dokumentas spausdinamas pagal tranzito deklaracijoje, kurią prireikus taiso procedūros vykdytojas ir (arba) tikrina išvykimo muitinės įstaiga, pateiktus duomenis; jame taip pat nurodoma.“.

3. 1 punktas iš dalies keičiamas taip:

a) antraštėje žodžiai „MRN (gabenimo registracijos numeris)“ pakeičiami žodžiais „MRN (pagrindinis registracijos numeris)“;

b) trečioje pastraipoje žodžiai „kompetentingos institucijos“ pakeičiami žodžiais „muitinės“.

4. Netaikoma teksto redakcijai lietuvių kalba.

5. 3 punktas iš dalies keičiamas taip:

a) po žodžio „egzempliorius“ įrašoma frazė „kai taikoma tranzito veiklos tęstinumo procedūra“;

b) kaip paskutinė pastraipa pridedamas šis sakiny:

„Visos nuorodos į vykdytoją suprantamos kaip nuorodos į procedūros vykdytoją.“.

6. Netaikoma teksto redakcijai lietuvių kalba.

7. 6 punktas iš dalies keičiamas taip:

a) netaikoma teksto redakcijai lietuvių kalba;

b) ketvirta pastraipa pakeičiama taip:

„Tranzito arba, atitinkamais atvejais, paskirties muitinės įstaiga turi pareigą įvesti į sistemą duomenis, kuriais buvo papildytas tranzito lydymasis dokumentas. Šiuos duomenis taip pat gali įvesti įgaliotasis gavėjas.“;

c) penktos pastraipos po paantrašte „55 langelis: Perkrovimai“ antra dalis pakeičiama taip:

„Tačiau jei prekės vežamos konteineriuose, kurie bus vežami kelių transporto priemonėmis, muitinė gali leisti procedūros vykdytojui palikti 18 langelių tuščią, jeigu išvykimo vietoje sudarant tranzito deklaraciją dėl logistinio plano negalima pateikti transporto priemonės identifikavimo ir registracijos šalies duomenų ir jei ji gali užtikrinti, kad vėliau 55 langelyje įrašoma reikiama informacija apie transporto priemonę.“.

## III priedėlio A6 priedo pakeitimai

Konvencijos III priedėlio A6 priedas iš dalies keičiamas taip:

1. 2 punkte žodžiai „išvykimo įstaiga“ pakeičiami žodžiais „išvykimo muitinės įstaiga“;

2. 4 punkte žodžiai „MRN – gabenimo registracijos numeris, apibrėžtas A4 priede“ pakeičiami žodžiais „MRN – pagrindinis registracijos numeris“.

## III priedėlio B1 priedo pakeitimai

Konvencijos III priedėlio B1 priedas iš dalies keičiamas taip:

33 langelio „Prekių kodas“ paantraštės „Pirmoji skiltis“ antras sakiny s pakeičiamas taip:

„Tačiau Sąjungos nuostatose numatytais atvejais Sąjungoje nurodomas aštuonių skaitmenų Kombinuotosios nomenklatūros kodas.“.

## III priedėlio B2 priedo pakeitimai

Konvencijos III priedėlio B2 priedas iš dalies keičiamas taip:

1. B2 priedo pavadinimas pakeičiamas taip:

„BLANKŲ, NAUDOJAMŲ PREKIŲ TURIMAM SAJUNGOS PREKIŲ MUITINIAM STATUSUI ĮRODYTI, PILDYMO PAAIŠKINIMAI“.

2. A dalis „Bendrosios nuostatos“ iš dalies keičiama taip:

- a) 1 punkte žodžiai „Bendrijos prekių muitinį statusą“ pakeičiami žodžiais „Sąjungos prekių muitinį statusą“;
- b) 4 punkte žodžiai „pateikti naują deklaraciją“ pakeičiami žodžiais „pateikti naują blanką“.

3. B dalis „Duomenys įrašomi į skirtingus langelius“ iš dalies keičiama taip:

- a) 33 langelyje žodžiai „ELPA šalyje“ pakeičiami žodžiais „bendrojo tranzito šalyje“;
- b) 38 ir 44 langeliuose žodžiai „ELPA šalyse“ pakeičiami žodžiais „bendrojo tranzito šalyse“.

## III priedėlio B3 priedo pakeitimai

Konvencijos III priedėlio B3 priedas iš dalies keičiamas taip:

1. B3 priedo pavadinimas pakeičiamas taip:

„BLANKAMS, NAUDOJAMIEMS PREKIŲ TURIMAM SAJUNGOS PREKIŲ MUITINIAM STATUSUI ĮRODYTI, PILDYTI NAUDOJAMI KODAI“.

2. A dalies „Duomenys, įrašomi į įvairius langelius“ 33 langelio „Prekių kodas“ paantraštės „Pirmoji skiltis“ antras sakiny s pakeičiamas taip:

„Tačiau Sąjungos nuostatose numatytais atvejais Sąjungoje nurodomas aštuonių skaitmenų Kombinuotosios nomenklatūros kodas.“.

## III priedėlio B5 priedo pakeitimai

Konvencijos III priedėlio B5 priedas iš dalies keičiamas taip:

1. II antraštinės dalies 1.1 punkto pirmoje pastraipoje žodžiai „vykdytojas turi įrašyti“ pakeičiami žodžiais „procedūros vykdytojas įrašo“.

2. III antraštinė dalis iš dalies keičiama taip:

- a) 3 punkte frazė „blanko, prie kurio jis pridedamas“ pakeičiami žodžiais „tranzito deklaracijos, su kuria jis susijęs“;
- b) 4 punktas pakeičiamas taip:

„Užregistravus tranzito deklaraciją, krovinio aprašui turi būti suteikiamas toks pat, kaip ir tranzito deklaracijos, su kuria jis susijęs, blankams suteiktasis, registracijos numeris. Šis numeris turi būti nurodomas uždedant antspaudą su išvykimo muitinės įstaigos pavadinimu arba įrašomas ranka. Jei registracijos numeris įrašomas ranka, jis patvirtinamas išvykimo muitinės įstaigos oficialiu antspaudu.“.

Išvykimo muitinės įstaigos pareigūnui pasirašyti blankus nėra privaloma.“;

- c) 5 punkte žodis „vykdytojo“ pakeičiamas žodžiais „procedūros vykdytojo“.

## III priedėlio B6 priedo pakeitimai

Konvencijos III priedėlio B6 priedas iš dalies keičiamas taip:

1. I antraštinė dalis iš dalies keičiama taip:

- a) antroje pastraipoje žodis „vykdytojas“ pakeičiamas žodžiais „procedūros vykdytojas“,
- b) trečioje pastraipoje žodis „vykdytojas“ pakeičiamas žodžiais „procedūros vykdytojas“.

2. II antraštinės dalies I dalis „Formalumi, atliekami išvykimo šalyje“ iš dalies keičiama taip:

a) 1 langelis „Deklaracija“ iš dalies keičiamas taip:

i) 3 punkte žodžiai „24 straipsnyje“ pakeičiami žodžiais „28 straipsnyje“;

ii) po 3 punkto įterpiama:

„T1, kai Sąjungos prekių muitinio statuso neturinčios prekės gabenamos įforminus bendrąją tranzito procedūrą.

T2, kai Sąjungos prekių muitinį statusą turinčios prekės gabenamos įforminus bendrąją tranzito procedūrą.

T2F, kai Sąjungos prekių muitinį statusą turinčios prekės gabenamos tarp Sąjungos muitų teritorijos dalies, kurioje netaikomos Tarybos direktyvos 2006/112/EB (\*) arba Tarybos direktyvos 2008/118/EB (\*\*) nuostatos ir bendrojo tranzito šalies.

(\*) 2006 m. lapkričio 28 d. Tarybos direktyva 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos (OL L 347, 2006 12 11, p. 1).

(\*\*) 2008 m. gruodžio 16 d. Tarybos direktyva 2008/118/EB dėl bendros akcizų tvarkos, panaikinanti Direktyvą 92/12/EEB (OL L 9, 2009 1 14, p. 12).“;

b) 18 langelio „Transporto priemonė ir jos registracijos šalis išvykstant“ antroje pastraipoje žodis „vykdytojui“ pakeičiamas žodžiais „procedūros vykdytojui“;

c) netaikoma teksto redakcijai lietuvių kalba;

d) netaikoma teksto redakcijai lietuvių kalba;

e) netaikoma teksto redakcijai lietuvių kalba;

f) netaikoma teksto redakcijai lietuvių kalba;

g) 33 langelio „Prekių kodas“ pirmos pastraipos antra įtrauka pakeičiama taip: „– Konvencijoje nurodoma, kad jį naudoti yra privaloma.“, o trečioje pastraipoje žodžiai „ELPA šalyje“ pakeičiami žodžiais „bendrojo tranzito šalyje“;

h) 40 langelyje „Bendroji deklaracija/pirminis dokumentas“ žodžiai „ankstesnį muitinės sankcionuotą veiksma“ pakeičiami žodžiais „ankstesnę muitinės procedūrą“;

i) 44 langelio „Papildoma informacija/pateikiami dokumentai/sertifikatai ir leidimai“ tekstas pakeičiamas taip:

„Įrašomi duomenys, kuriuos būtina pateikti vadovaujantis bet kuriomis specialiosiomis taisyklėmis, taikomomis išsiuntimo/eksporto šalyje, kartu su pateiktą deklaraciją papildančių dokumentų registracijos numeriais arba bet kokia kita būtina laikoma papildoma nuoroda, susijusia su deklaracija arba joje nurodytomis prekėmis (pvz., eksporto licencijos arba leidimo numeriu, duomenimis, kuriuos būtina pateikti pagal veterinarijos ir fitosanitarijos reglamentus, laivo važtaraščio (konosamento) numeriu). Specialusis laukas „Papildomos informacijos kodas (PIK)“ nepildomas.“;

- j) 50 langelio „Vykdytojas“ pirmoje pastraipoje žodžiai „vykdytojo“ ir „vykdytojas“ atitinkamai pakeičiami žodžiais „procedūros vykdytojo“ ir „procedūros vykdytojas“, o antroje pastraipoje žodžiai „kompiuterizuotų sistemų“ pakeičiami žodžiais „elektroninės tranzito sistemos“;
  - k) netaikoma teksto redakcijai lietuvių kalba;
  - l) 52 langelio „Garantija negalioja“ pirmoje pastraipoje žodžiai „garantijos įstaiga“ pakeičiami žodžiais „garantijos muitinės įstaiga“;
  - m) netaikoma teksto redakcijai lietuvių kalba.
3. Netaikoma teksto redakcijai lietuvių kalba.
4. III antraštinės dalies lentelėje ištrinamas skiltyje „Kodai“ esantis įrašas „Leista nenustatyti maršruto – 99205“ ir visos jo kalbinės redakcijos, išvardytos atitinkamoje skiltyje „Kalbinės nuorodos“.

#### III priedėlio B11 priedo pakeitimai

Konvencijos III priedėlio B11 priedas iš dalies keičiamas taip:

žodžiai „Spalvos: juoda žaliame fone“ išbraukiami.

#### III priedėlio C7 priedo pakeitimai

Konvencijos III priedėlio C7 priedas iš dalies keičiamas taip:

1. 1.2.2 punkte žodis „vykdytojas“ pakeičiamas žodžiais „procedūros vykdytojas“.
  2. 1.3 punkte žodžiai „garantijos įstaiga“ pakeičiami žodžiais „garantijos muitinės įstaiga“.
  3. 2.1 punkte žodžiai „vykdytojas“ ir „vykdytojo“ atitinkamai pakeičiami žodžiais „procedūros vykdytojas“ ir „procedūros vykdytojo“.
  4. 2.2 punkte žodis „vykdytojas“ pakeičiamas žodžiais „procedūros vykdytojas“.
  5. 2.3 punkte žodis „vykdytojo“ pakeičiamas žodžiais „procedūros vykdytojo“.
-

## F PRIEDAS

Konvencijos III priedėlio B7–B10 ir C1–C6 priedai pakeičiami šiais priedais:

„B7 PRIEDAS

**TAIKANT VEIKLOS TĘSTINUMO PROCEDŪRĄ NAUDOJAMŲ SPAUDŲ PAVYZDŽIAI**

1. Spaudas Nr. 1

|  |
|--|
| <p style="text-align: center;"><b>NCTS GRĮŽTAMOJI PROCEDŪRA</b></p> <p style="text-align: center;">SAJUNGOS TRANZITAS/BENDRASIS TRANZITAS</p> <p style="text-align: center;">SISTEMOJE DUOMENŲ NĖRA</p> <p style="text-align: center;">PRADĖTA _____</p> <p style="text-align: center;">(Data ir laikas)</p> |
|--|

(matmenys: 26 × 59 mm)

2. Spaudas Nr. 2

|  |
|--|
| <p style="text-align: center;"><b>VEIKLOS TĘSTINUMO PROCEDŪRA</b></p> <p style="text-align: center;">SAJUNGOS TRANZITAS/BENDRASIS TRANZITAS</p> <p style="text-align: center;">SISTEMOJE DUOMENŲ NĖRA</p> <p style="text-align: center;">PRADĖTA _____</p> <p style="text-align: center;">(Data ir laikas)</p> |
|--|

(matmenys: 26 × 59 mm)

B8 PRIEDAS

**TC10 – TRANZITO KONTROLĖS LAKŠTAS**

TC 10 – TRANZITO KONTROLĖS LAKŠTAS

Transporto priemonės identifikaciniai duomenys .....

| TRANZITO DEKLARACIJA               |                         | NUMATYTOS TRANZITO MUITINĖS ĮSTAIGOS KODAS  |
|------------------------------------|-------------------------|---|
| Rūšis (T1, T2 arba T2F) ir numeris | Išvykimo muitinės kodas |   |
|                                    |                         | <div style="border: 2px dashed black; padding: 10px;"> <p>TARNYBINĖS ŽYMOS</p> <p>Tranzito data</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p style="text-align: center;">(Parašas)</p> <br/> <p style="text-align: center;">Oficialus<br/>antspaudas</p> </div> |



B9 PRIEDAS

**ĮGALIOTOJO SIUNTĖJO NAUDOJAMO SPECIALAUS SPAUDO PAVYZDYS**

|   |   |
|---|---|
| 1 | 2 |
| 3 | 4 |
| 5 | 6 |

(matmenys: 55 × 25 mm)

1. Herbas arba kiti ženklai ar raidės, apibūdinantys šalį
2. Išvykimo muitinės kodas
3. Deklaracijos numeris
4. Data
5. Įgaliotasis siuntėjas
6. Leidimo numeris

B10 PRIEDAS

TC 11 – KVITAS

---

TC 11 – KVITAS

---

Paskirties muitinės įstaiga ..... (vieta, pavadinimas ir kodas)

patvirtina, kad tranzito deklaracija T1, T2, T2F <sup>(1)</sup>

užregistruota ..... (data) (dd/mm/MM) Nr. .... (MRN) <sup>(2)</sup>

išvykimo muitinės įstaigoje ..... (vieta, pavadinimas ir kodas),

buvo pateikta.

Oficialus  
antspaudas

(vieta), ....., (data) ..... (dd/mm/MM)

.....

(Parašas)

---

<sup>(1)</sup> Kas nereikalinga, išbraukti.

<sup>(2)</sup> Jei elektroninė tranzito sistema laikinai neveiktų, įrašyti VTP naudojamą numerį.

---

C1 PRIEDAS

**GARANTO ĮSIPAREIGOJIMAS. VIENKARTINĖ GARANTIJA**

**I. Garanto įsipareigojimas**

1. Toliau pasirašęs asmuo <sup>(1)</sup> .....

.....

nuolat gyvenantis (turintis buveinę) <sup>(2)</sup>

.....

.....

prisiimdamas solidariąją atsakomybę, garantijos įstaigoje

.....

maksimalia ..... suma garantuoja

Europos Sąjungai (kurią sudaro Belgijos Karalystė, Bulgarijos Respublika, Čekijos Respublika, Danijos Karalystė, Vokietijos Federacinė Respublika, Estijos Respublika, Graikijos Respublika, Kroatijos Respublika, Ispanijos Karalystė, Prancūzijos Respublika, Airija, Italijos Respublika, Kipro Respublika, Latvijos Respublika, Lietuvos Respublika, Liuksemburgo Didžioji Hercogystė, Vengrija, Maltos Respublika, Nyderlandų Karalystė, Austrijos Respublika, Lenkijos Respublika, Portugalijos Respublika, Rumunija, Slovėnijos Respublika, Slovakijos Respublika, Suomijos Respublika, Švedijos Karalystė, Jungtinė Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystė), taip pat Islandijos Respublikai, buvusiam Jugoslavijos Respublikai Makedonijai, Norvegijos Karalystei, Serbijos Respublikai, Šveicarijos Konfederacijai, Turkijos Respublikai <sup>(3)</sup>, Andoros Kunigaikštystei ir San Marino Respublikai <sup>(4)</sup>, už bet kurią sumą, už kurią šią garantiją pateikiančiam asmeniui <sup>(5)</sup>

.....

gali tekti atsakyti arba už kurią jis atsako pirmiau nurodytoms šalims dėl atsiradusios skolos, kurią sudaro muitai ir kiti privalomieji mokėjimai <sup>(6)</sup>, taikomi toliau aprašytoms prekėms, pateiktoms šiai muitinės operacijai <sup>(7)</sup>:

.....

.....

Prekių aprašymas:

.....

.....

.....

.....

2. Pasirašiusysis įsipareigoja, gavęs pirmąjį rašytinį 1 punkte nurodytų šalių kompetentingų institucijų prašymą, sumokėti reikalaujamas sumas, neturėdamas teisės atidėti mokėjimą ilgiau kaip 30 dienų nuo prašymo dienos, išskyrus atvejus, kai iki šio laikotarpio pabaigos jis arba bet kuris kitas atitinkamas asmuo muitinėms priimtiniu būdu įrodo, kad kita nei galutinio vartojimo specialioji procedūra buvo pripažinta įvykdyta, kad prekių galutinio vartojimo ar laikinojo saugojimo sandėlio muitinės priežiūra buvo tinkamai užbaigta arba, jei atliekamos kitos nei specialiosios procedūros ir laikinasis saugojimas operacijos, kad su prekėmis susijusi padėtis buvo ištaisyta.

Pasirašiusiojo prašymu ir dėl bet kokių svarbiomis pripažįstamų priežasčių kompetentingos institucijos gali nustatyti ilgesnį kaip 30 dienų nuo mokėjimo prašymo dienos laikotarpį, per kurį jis privalo sumokėti reikalaujamas sumas. Dėl papildomo laiko suteikimo susidaranti išlaidos, visų pirma bet kokios palūkanos, turi būti skaičiuojamos taip, kad jų suma būtų lygi sumai, kurią esant panašioms aplinkybėms reiktų sumokėti atitinkamos šalies pinigų arba finansų rinkoje.

3. Šis įsipareigojimas galioja nuo tos dienos, kurią jį patvirtina garantijos įstaiga. Pasirašiusysis lieka atsakingas už bet kokios skolos, atsiradusios atliekant muitinės operaciją, kuriai taikomas šis įsipareigojimas ir kuri buvo pradėta iki garantijos atšaukimo arba panaikinimo įsigaliojimo dienos, sumokėjimą net ir tuo atveju, kai mokėjimo reikalavimas pateiktas po šios dienos.
4. Šio įsipareigojimo vykdymo tikslu pasirašiusysis nurodo savo adresą dokumentams įteikti kiekvienoje iš kitų 1 punkte nurodytų šalių <sup>(8)</sup>:

| Šalis | Vardas (-ai) ir pavardė arba įmonės pavadinimas ir tikslus adresas |
|-------|--|
|       |  |
|       |  |
|       |  |
|       |  |
|       |  |
|       |  |
|       |  |
|       |  |
|       |  |
|       |  |

Pasirašiusysis pripažįsta, kad visa korespondencija ir pranešimai, taip pat bet kokie formalumai ar procedūros, susiję su šiuo įsipareigojimu ir adresuoti arba raštu atlikti vienu iš jo adresų dokumentams įteikti, laikomi deramai jam pristatytais ar atliktais.

Pasirašiusysis pripažįsta vietų, kuriose yra jo adresai dokumentams įteikti, teismų jurisdikciją.

Pasirašiusysis įsipareigoja nekeisti savo adresų dokumentams įteikti, arba, jeigu jam reiktų pakeisti vieną arba kelis iš šių adresų, iš anksto apie tai informuoti garantijos įstaigą.

Parengta ..... (data)

.....

(Parašas) <sup>(9)</sup>

## II. Garantijos įstaigos patvirtinimas

Garantijos įstaiga .....

.....

.....

Garanto išipareigojimas patvirtintas ..... (data) ir taikomas muitinės operacijai, atliekamai pagal ..... (data) muitinės deklaraciją/laikinojo saugojimo deklaraciją

Nr. .... (10).

(Antspaudas ir parašas)

(1) Vardas ir pavardė arba įmonės pavadinimas.

(2) Tikslus adresas.

(3) Išbraukti valstybės (-ių), kurios (-ių) teritorijoje garantija negali būti naudojama, pavadinimą (-us).

(4) Andoros Kunigaikštystė ir San Marino Respublika nurodomos tik Sąjungos tranzito operacijų atveju.

(5) Garantiją pateikiančio asmens vardas ir pavardė arba įmonės pavadinimas ir tikslus adresas.

(6) Taikytina atsižvelgiant į kitus su prekių importu arba eksportu susijusius privalomuosius mokėjimus tuo atveju, jei garantija naudojama įforminant prekėms Sąjungos arba bendrąją tranzito procedūrą arba jei ji gali būti naudojama daugiau nei vienoje valstybėje narėje.

(7) Įrašyti vieną iš šių muitinės operacijų:

a) laikinasis saugojimas,

b) Sąjungos tranzito procedūra/bendroji tranzito procedūra,

c) muitinio sandėliavimo procedūra,

d) laikinojo įvežimo procedūra visiškai neapmokestinant importo muitu,

e) laikinojo įvežimo perdirtbi procedūra,

f) galutinio vartojimo procedūra,

g) išleidimas į laisvą apyvartą pagal įprastą muitinės deklaraciją neatidedant mokėjimo;

h) išleidimas į laisvą apyvartą pagal įprastą muitinės deklaraciją atidedant mokėjimą,

i) išleidimas į laisvą apyvartą pagal muitinės deklaraciją, pateiktą pagal 2013 m. spalio 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 952/2013, kuriuo nustatomas Sąjungos muitinės kodeksas (ES OL L 269, 2013 10 10, p. 1), 166 straipsnį,

j) išleidimas į laisvą apyvartą pagal muitinės deklaraciją, pateiktą pagal Reglamento (ES) Nr. 952/2013 182 straipsnį,

k) laikinojo įvežimo procedūra iš dalies neapmokestinant importo muitu,

l) kita operacija (nurodyti).

(8) Jeigu šalies teisėje nėra nuostatų, pagal kurias privaloma nurodyti adresą dokumentams įteikti, garantas toje šalyje paskiria atstovą, įgaliotą gauti bet kokius jam adresuotus pranešimus, taip pat turi būti atitinkamai pritaikytas 4 punkto antroje pastraipoje pateiktas pripažinimas ir ketvirtoje pastraipoje išdėstytas išipareigojimas. Su šia garantija susijusių ginčų sprendimas priklauso vietų, kuriose yra garanto arba jo atstovų adresai dokumentams įteikti, teismų jurisdikcijai.

(9) Dokumentą pasirašantis asmuo prieš savo parašą privalo ranka įrašyti: „... sumos garantija“ (suma įrašoma žodžiais).

(10) Pildo įstaiga, kurioje įforminta procedūra prekėms arba kurioje prekės buvo laikinai saugomos.

C2 PRIEDAS

**GARANTO ĮSIPAREIGOJIMAS. VIENKARTINĖ LAKŠTŲ FORMOS GARANTIJA****I. Garanto įsipareigojimas**1. Toliau pasirašęs asmuo <sup>(1)</sup>

.....

.....

nuolat gyvenantis (turintis buveinę) <sup>(2)</sup>

.....

.....

prisiimdamas solidariąją atsakomybę, garantijos įstaigoje ..... garantuoja

Europos Sąjungai (kurią sudaro Belgijos Karalystė, Bulgarijos Respublika, Čekijos Respublika, Danijos Karalystė, Vokietijos Federacinė Respublika, Estijos Respublika, Graikijos Respublika, Kroatijos Respublika, Ispanijos Karalystė, Prancūzijos Respublika, Airija, Italijos Respublika, Kipro Respublika, Latvijos Respublika, Lietuvos Respublika, Liuksemburgo Didžioji Hercogystė, Vengrija, Maltos Respublika, Nyderlandų Karalystė, Austrijos Respublika, Lenkijos Respublika, Portugalijos Respublika, Rumunija, Slovėnijos Respublika, Slovakijos Respublika, Suomijos Respublika, Švedijos Karalystė, Jungtinė Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystė), taip pat Islandijos Respublikai, buvusiajai Jugoslavijos Respublikai Makedonijai, Norvegijos Karalystei, Serbijos Respublikai, Šveicarijos Konfederacijai, Turkijos Respublikai, Andoros Kunigaikštystei ir San Marino Respublikai <sup>(3)</sup>, už bet kurią sumą, už kurią procedūros vykdytoji gali tekti atsakyti arba už kurią jis atsako pirmiau nurodytoms šalims dėl atsiradusios skolos, kurią sudaro muitai ir kiti privalomieji mokėjimai, susiję su prekių, kurioms įforminta Sąjungos arba bendroji tranzito procedūra, importu arba eksportu ir dėl kurių pasirašiusysis prisiėmė atsakomybę išduodamas vienkartinės garantijos lakštus ne didesnei kaip 10 000 EUR sumai už kiekvieną jų.

2. Pasirašiusysis įsipareigoja, gavęs pirmąjį rašytinį 1 punkte nurodytų šalių kompetentingų institucijų prašymą, sumokėti reikalaujamas sumas (ne daugiau kaip 10 000 EUR už vieną vienkartinės garantijos lakštą), neturėdamas teisės atidėti mokėjimą ilgiau kaip 30 dienų nuo prašymo dienos, išskyrus atvejus, kai iki šio laikotarpio pabaigos jis arba bet kuris kitas atitinkamas asmuo kompetentingoms institucijoms priimtinu būdu įrodo, kad operacija buvo pripažinta įvykdyta.

Pasirašiusiojo prašymu ir dėl bet kokių svarbiomis pripažintamų priežasčių kompetentingos institucijos gali nustatyti ilgesnį kaip 30 dienų nuo mokėjimo prašymo dienos laikotarpį, per kurį jis privalo sumokėti reikalaujamas sumas. Dėl papildomo laiko suteikimo susidaranti išlaidos, visų pirma bet kokios palūkanos, turi būti skaičiuojamos taip, kad jų suma būtų lygi sumai, kurią esant panašioms aplinkybėms reiktų sumokėti atitinkamos šalies pinigų arba finansų rinkoje.

3. Šis įsipareigojimas galioja nuo tos dienos, kurią jį patvirtina garantijos įstaiga. Pasirašiusysis lieka atsakingas už bet kokios skolos, atsiradusios atliekant Sąjungos arba bendrojo tranzito operaciją, kuriai taikomas šis įsipareigojimas ir kuri buvo pradėta iki garantijos atšaukimo arba panaikinimo įsigaliojimo dienos, sumokėjimą net ir tuo atveju, kai mokėjimo reikalavimas pateiktas po šios dienos.

4. Šio išsipareigojimo vykdymo tikslu pasirašiusysis nurodo savo adresą dokumentams įteikti (\*) kiekvienoje iš kitų 1 punkte nurodytų šalių:

| Šalis | Vardas (-ai) ir pavardė arba įmonės pavadinimas ir tikslus adresas |
|-------|--|
|       |  |
|       |  |
|       |  |
|       |  |
|       |  |
|       |  |
|       |  |
|       |  |
|       |  |

Pasirašiusysis pripažįsta, kad visa korespondencija ir pranešimai, taip pat bet kokie formalumai ar procedūros, susiję su šiuo išsipareigojimu ir adresuoti arba raštu atlikti vienu iš jo adresų dokumentams įteikti, laikomi deramai jam pristatytais ar atliktais.

Pasirašiusysis pripažįsta vietų, kuriose yra jo adresai dokumentams įteikti, teismų jurisdikciją.

Pasirašiusysis išsipareigoja nekeisti savo adresų dokumentams įteikti, arba, jeigu jam reikėtų pakeisti vieną arba kelis iš šių adresų, iš anksto apie tai informuoti garantijos įstaigą.

Parengta .....

..... (data)

(Parašas) (5)

## II. Garantijos įstaigos patvirtinimas

Garantijos įstaiga

.....

.....

Garanto išsipareigojimas patvirtintas .....

..... (data)

.....

(Antspaudas ir parašas)

(1) Vardas ir pavardė arba įmonės pavadinimas.

(2) Tikslus adresas.

(3) Andoros Kunigaikštystė ir San Marino Respublika nurodomos tik Sąjungos tranzito operacijų atveju.

(4) Jeigu šalies teisėje nėra nuostatų, pagal kurias privaloma nurodyti adresą dokumentams įteikti, garantas toje šalyje paskiria atstovą, įgaliotą gauti bet kokius jam adresuotus pranešimus, taip pat turi būti atitinkamai pritaikytas 4 punkto antroje pastraipoje pateiktas pripažinimas ir ketvirtoje pastraipoje išdėstytas išsipareigojimas. Su šia garantija susijusių ginčų sprendimas priklauso vietų, kuriose yra garanto arba jo atstovų adresai dokumentams įteikti, teismų jurisdikcijai.

(5) Prieš savo parašą pasirašantysis privalo ranka įrašyti: „Galioja kaip garantijos lakštas“.

## C3 PRIEDAS

## VIENKARTINĖS GARANTIJOS LAKŠTAS

(Pirmoji pusė)

|  |                                 |
|--|---------------------------------|
| TC 32 – VIENKARTINĖS GARANTIJOS LAKŠTAS  | A 000 000                       |
| Išdavė .....   |                                 |
| .....  |                                 |
| (asmens vardas ir pavardė arba įmonės pavadinimas ir adresas)  |                                 |
| (garanto įsipareigojimas priimtas .....<br>(data) garantijos muitinės įstaigoje .....  |                                 |
| .....  |                                 |
| Šiuo ..... (data) išduotu lakštu suteikiama ne didesnė kaip<br>10 000 EUR sumos garantija, susijusi su Sąjungos / bendrojo tranzito operacija, kuri prasidės<br>ne vėliau kaip ..... (data) ir kurios procedūros vykdytojas yra<br>..... |                                 |
| .....  |                                 |
| (asmens vardas ir pavardė arba įmonės pavadinimas ir adresas)  |                                 |
| .....  | .....                           |
| (Procedūros vykdytojo parašas (*))   | (Garanto parašas ir antspaudas) |
| (*) Pasirašyti neprivaloma   |                                 |

(Kita lapo pusė)

|  |         |
|--|---------|
| Pildo išvykimo muitinės įstaiga  |         |
| Tranzito operacija atliekama naudojant dokumentą T1, T2, T2F (*),<br>užregistruotą ..... (data) Nr. ....<br>muitinės įstaigoje ..... |         |
| .....  | .....   |
| (Oficialus antspaudas)   | Parašas |
| (*) Kas nereikalinga, išbraukti.   |         |



Su lakštu susiję techniniai reikalavimai

Lakštas spausdinamas ant rašomojo popieriaus, kurio sudėtyje nėra mechaninės plaušienos ir kuris sveria ne mažiau kaip 55 g/m<sup>2</sup>. Jo fone turi būti atspausdinta raudonos spalvos giljoširuotė, kad būtų įmanoma pastebėti, ar lakštas nėra kaip nors suklastotas mechaniniu ar cheminiu būdu. Popierius turi būti baltos spalvos.

Lakšto formatas – 148 × 105 mm.

Lakšte nurodomas spaustuvės pavadinimas ir adresas arba skiriamasis jos atpažinimo ženklas, taip pat identifikacinis numeris.

C4 PRIEDAS

**GARANTO ĮSIPAREIGOJIMAS. BENDROJI GARANTIJA**

**I. Garanto įsipareigojimas**

1. Toliau pasirašęs asmuo <sup>(1)</sup>

.....  
.....

nuolat gyvenantis (turintis buveinę) <sup>(2)</sup>

.....  
.....

prisiimdamas solidariąją atsakomybę, garantijos įstaigoje

.....  
maksimalia ..... suma garantuoja

Europos Sąjungai (kurią sudaro Belgijos Karalystė, Bulgarijos Respublika, Čekijos Respublika, Danijos Karalystė, Vokietijos Federacinė Respublika, Estijos Respublika, Airija, Graikijos Respublika, Ispanijos Karalystė, Prancūzijos Respublika, Kroatijos Respublika, Italijos Respublika, Kipro Respublika, Latvijos Respublika, Lietuvos Respublika, Liuksemburgo Didžioji Hercogystė, Vengrija, Maltos Respublika, Nyderlandų Karalystė, Austrijos Respublika, Lenkijos Respublika, Portugalijos Respublika, Rumunija, Slovėnijos Respublika, Slovakijos Respublika, Suomijos Respublika, Švedijos Karalystė, Jungtinė Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystė), taip pat Islandijos Respublikai, buvusieji Jugoslavijos Respublikai Makedonijai, Norvegijos Karalystei, Serbijos Respublikai, Šveicarijos Konfederacijai, Turkijos Respublikai <sup>(3)</sup>, Andoros Kunigaikštystei ir San Marino Respublikai <sup>(4)</sup>,

už bet kurią sumą, už kurią šią garantiją pateikiančiam asmeniui <sup>(5)</sup> ..... gali tekti atsakyti arba už kurią jis atsako pirmiau nurodytoms šalims dėl atsiradusios skolos, kurią sudaro muitai ir kiti privalomieji mokėjimai <sup>(6)</sup>, kurie gali būti ar buvo taikomi prekėms, pateiktoms 1a ir (arba) 1b punktuose nurodytoms muitinės operacijoms.

Didžiausia garantijos suma susideda iš šių sumų:

.....

a) t. y. 100/50/30 % <sup>(7)</sup> referencinio dydžio dalies, atitinkančios skolų muitinei ir kitų galimų taikyti privalomųjų mokėjimų sumą, kuri yra lygi 1a punkte išvardytų sumų bendrai sumai,

ir

.....

b) t. y. 100/30 % <sup>(7)</sup> referencinio dydžio dalies, atitinkančios skolų muitinei ir kitų taikytų privalomųjų mokėjimų sumą, kuri yra lygi 1b punkte išvardytų sumų bendrai sumai.

- 1a. Referencinio dydžio dalis, atitinkanti skolų muitinei ir atitinkamais atvejais kitų galimų taikyti privalomųjų mokėjimų sumą, susideda iš šių toliau išvardytiems tikslams <sup>(8)</sup> skirtų sumų:
- a) laikinasis saugojimas – ...,
  - b) Sąjungos tranzito procedūra/bendroji tranzito procedūra – ...,
  - c) muitinio sandėliavimo procedūra – ...,
  - d) laikinojo įvežimo procedūra visiškai atleidžiant nuo importo maito – ...,
  - e) laikinojo įvežimo perdirbti procedūra – ...,
  - f) galutinio vartojimo procedūra – ...,
  - g) kita operacija (nurodyti) – ....
- 1b. Referencinio dydžio dalis, atitinkanti skolų muitinei ir atitinkamai atvejais kitų taikytų privalomųjų mokėjimų sumą, susideda iš šių toliau išvardytiems tikslams <sup>(2)</sup> skirtų sumų:
- a) išleidimas į laisvą apyvartą pagal įprastą muitinės deklaraciją neatidedant mokėjimo – ...,
  - b) išleidimas į laisvą apyvartą pagal įprastą muitinės deklaraciją atidedant mokėjimą – ...,
  - c) išleidimas į laisvą apyvartą pagal muitinės deklaraciją, pateiktą pagal 2013 m. spalio 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 952/2013, kuriuo nustatomas Sąjungos muitinės kodeksas, 166 straipsnį – ...,
  - d) išleidimas į laisvą apyvartą pagal muitinės deklaraciją, pateiktą pagal 2013 m. spalio 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 952/2013, kuriuo nustatomas Sąjungos muitinės kodeksas, 182 straipsnį – ...,
  - e) laikinojo įvežimo procedūra iš dalies atleidžiant nuo importo maito – ...,
  - f) galutinio vartojimo procedūra – ... <sup>(9)</sup>,
  - g) kita operacija (nurodyti) – ....
2. Toliau pasirašęs asmuo įsipareigoja, gavęs pirmąjį rašytinį 1 punkte nurodytų šalių kompetentingų institucijų prašymą, sumokėti reikalaujamas pirmiau nurodytos didžiausios sumos neviršijančias sumas, neturėdamas teisės atidėti mokėjimą ilgiau kaip 30 dienų nuo prašymo dienos, išskyrus atvejus, kai iki šio laikotarpio pabaigos jis arba bet kuris kitas atitinkamas asmuo muitinėms priimtinu būdu įrodo, kad kita nei galutinio vartojimo specialioji procedūra buvo pripažinta įvykdyta, kad prekių galutinio vartojimo ar laikinojo saugojimo sandėlio muitinės priežiūra buvo tinkamai užbaigta arba, jei atliekamos kitos nei specialiosios procedūros operacijos, kad su prekėmis susijusi padėtis buvo ištaisyta.
- Pasirašiusiojo prašymu ir dėl bet kokių svarbiomis pripažįstamų priežasčių kompetentingos institucijos gali nustatyti ilgesnį kaip 30 dienų nuo mokėjimo prašymo dienos laikotarpį, per kurį jis privalo sumokėti reikalaujamas sumas. Dėl papildomo laiko suteikimo susidaranti išlaidos, visų pirma bet kokios palūkanos, turi būti skaičiuojamos taip, kad jų suma būtų lygi sumai, kurią esant panašioms aplinkybėms reikėtų sumokėti atitinkamos šalies pinigų arba finansų rinkoje.
- Iš šios pinigų sumos negali būti atimamos jokios vykdant šį įsipareigojimą jau sumokėtos sumos, išskyrus atvejus, kai pasirašiusiajam pateikiamas reikalavimas sumokėti skolą, susijusią su muitinės operacija, pradėta iki ankstesnio mokėjimo reikalavimo gavimo dienos arba per 30 dienų nuo tos dienos.
3. Šis įsipareigojimas galioja nuo tos dienos, kurią jį patvirtina garantijos įstaiga. Pasirašiusysis lieka atsakingas už bet kokios skolos, atsiradusios atliekant muitinės operaciją, kuriai taikomas šis įsipareigojimas ir kuri buvo pradėta iki garantijos atšaukimo arba panaikinimo įsigaliojimo dienos, sumokėjimą net ir tuo atveju, kai mokėjimo reikalavimas pateiktas po šios dienos.

4. Šio išsipareigojimo vykdymo tikslu pasirašiusysis nurodo savo adresą dokumentams įteikti <sup>(10)</sup> kiekvienoje iš kitų 1 punkte nurodytų šalių:

| Šalis | Vardas (-ai) ir pavardė arba įmonės pavadinimas ir tikslus adresas |
|-------|--|
|       |  |
|       |  |
|       |  |
|       |  |
|       |  |
|       |  |
|       |  |
|       |  |
|       |  |
|       |  |

Pasirašiusysis pripažįsta, kad visa korespondencija ir pranešimai, taip pat bet kokie formalumai ar procedūros, susiję su šiuo išsipareigojimu ir adresuoti arba raštu atlikti vienu iš jo adresų dokumentams įteikti, laikomi deramai jam pristatytais ar atliktais.

Pasirašiusysis pripažįsta vietų, kuriose yra jo adresai dokumentams įteikti, teismų jurisdikciją.

Pasirašiusysis išsipareigoja nekeisti savo adresų dokumentams įteikti, arba, jeigu jam reikėtų pakeisti vieną arba kelis iš šių adresų, iš anksto apie tai informuoti garantijos įstaigą.

Parengta .....

..... (data)

(Parašas) <sup>(11)</sup>

## II. Garantijos įstaigos patvirtinimas

Garantijos įstaiga

.....

Garanto išsipareigojimas priimtas

..... (data)

.....

(Antspaudas ir parašas)

<sup>(1)</sup> Vardas ir pavardė arba įmonės pavadinimas.

<sup>(2)</sup> Tikslus adresas.

<sup>(3)</sup> Išbraukti šalies (-ių), kurios (-ių) teritorijoje garantija negali būti naudojama, pavadinimą (-us).

<sup>(4)</sup> Andoros Kunigaikštystė ir San Marino Respublika nurodomos tik Sąjungos tranzito operacijų atveju.

<sup>(5)</sup> Garantiją pateikiančio asmens vardas ir pavardė arba įmonės pavadinimas ir tikslus adresas.

<sup>(6)</sup> Taikytina atsižvelgiant į kitus su prekių importu arba eksportu susijusius privalomuosius mokėjimus tuo atveju, jei garantija naudojama informant prekėms Sąjungos arba bendrąją tranzito procedūrą arba jei ji gali būti naudojama daugiau nei vienoje valstybėje narėje ar vienoje Susitariančiojoje šalyje.

<sup>(7)</sup> Kas nereikalinga, išbraukti.

<sup>(8)</sup> Kitos nei bendrasis tranzitas procedūros taikomos tik Sąjungoje.

<sup>(9)</sup> Muitinės deklaracijoje deklaruotos su galutinio vartojimo procedūra susijusios sumos.

<sup>(10)</sup> Jeigu šalies teisėje nėra nuostatų, pagal kurias privaloma nurodyti adresą dokumentams įteikti, garantas toje šalyje paskiria atstovą, įgaliotą gauti bet kokius jam adresuotus pranešimus, taip pat turi būti atitinkamai pritaikytas 4 punkto antroje pastraipoje pateiktas pripažinimas ir ketvirtoje pastraipoje išdėstytas išsipareigojimas. Su šia garantija susijusių ginčų sprendimas priklauso vietų, kuriose yra garanto arba jo atstovų adresai dokumentams įteikti, teismų jurisdikcijai.

<sup>(11)</sup> Dokumentą pasirašantis asmuo prieš savo parašą privalo ranka įrašyti: „... sumos garantija“ (suma įrašoma žodžiais).

C5 PRIEDAS

**BENDROSIOŠ GARANTIJOS SERTIFIKATAS**

TC31 – BENDROSIOŠ GARANTIJOS SERTIFIKATAS

Pirmoji lapo pusė

|   |            |  |        |            |
|---|------------|--|--------|------------|
| 1. Galioja iki  | Diena      | Mėnuo  | Metai  | 2. Numeris |
| 3. Procedūros vykdytojas (vardas ir pavardė arba įmonės pavadinimas, tikslus adresas ir šalis)  |            |  |        |            |
| 4. Garantąs (vardas ir pavardė arba įmonės pavadinimas, tikslus adresas ir šalis)   |            |  |        |            |
| 5. Garantijos muitinės įstaiga (kodas)  |            |  |        |            |
| 6. Referencinis dydis<br>Valiutos kodas   | Skaiciais: | Žodžiais:  |        |            |
| 7. Garantijos muitinės įstaiga patvirtina, kad pirmiau nurodytas procedūros vykdytojas pateikė bendrąją garantiją, kuri galioja Sąjungos/bendrojo tranzito operacijoms toliau išvardytose muitų teritorijose, kurių pavadinimai neišbraukti: Europos Sąjunga, Islandija, buvusioji Jugoslavijos Respublika Makedonija, Norvegija, Serbija, Šveicarija, Turkija, Andora (*), San Marinas (*) |            |  |        |            |
| 8. Specialiosios pastabos   |            |  |        |            |
| 9. Galiojimas pratęstas iki<br>dd/mm/MM (imtinai)   |            | Parengta   |        |            |
| Parengta  |            | Parengta   |        |            |
| .....   |            | .....  |        |            |
| (vieta)   | (data)     | (vieta)  | (data) |            |
| (Garantijos muitinės įstaigos antspaudas ir pareigūno parašas)  |            | (Garantijos muitinės įstaigos antspaudas ir pareigūno parašas) |        |            |
| (*) Tik Sąjungos tranzito operacijų atveju.   |            |  |        |            |

Kita lapo pusė

10. Asmenys, įgalioti procedūros vykdytojo vardu pasirašyti Sąjungos/bendrojo tranzito deklaracijas:

| 11. Įgalioto asmens vardas, pavardė ir parašo pavyzdys | 12. Procedūros vykdytojo parašas (*) | 11. Įgalioto asmens vardas, pavardė ir parašo pavyzdys | 12. Procedūros vykdytojo parašas (*) |
|--|--------------------------------------|--|--------------------------------------|
|  |                                      |  |                                      |
|  |                                      |  |                                      |
|  |                                      |  |                                      |
|  |                                      |  |                                      |
|  |                                      |  |                                      |
|  |                                      |  |                                      |
|  |                                      |  |                                      |
|  |                                      |  |                                      |
|  |                                      |  |                                      |

(\*) Jei procedūros vykdytojas yra juridinis asmuo, 12 langelyje pasirašantis asmuo šalia parašo privalo nurodyti savo vardą, pavardę ir užimamas pareigas.

C6 PRIEDAS

**ATLEIDIMO NUO PAREIGOS PATEIKTI GARANTIJĄ SERTIFIKATAS**

TC33 – ATLEIDIMO NUO PAREIGOS PATEIKTI GARANTIJĄ SERTIFIKATAS

Pirmoji lapo pusė

|   |           |  |       |            |
|---|-----------|--|-------|------------|
| 1. Galioja iki:   | Diena     | Mėnuo  | Metai | 2. Numeris |
| 3. Procedūros vykdytojas (vardas ir pavardė arba įmonės pavadinimas, tikslus adresas ir šalis)  |           |  |       |            |
| 4. Garantijos muitinės įstaiga (kodas)  |           |  |       |            |
| 5. Referencinis dydis<br>Valiutos kodas   | Skaičiais | Žodžiais   |       |            |
| 6. Garantijos muitinės įstaiga patvirtina, kad pirmiau nurodytas procedūros vykdytojas buvo atleistas nuo pareigos pateikti garantiją, susijusią su Sąjungos/bendrojo tranzito operacijomis toliau išvardytose muitų teritorijose, kurių pavadinimai neišbraukti:<br><br>EUROPOS SAJUNGA, ISLANDIJA, BUVUSIOJI JUGOSLAVIJOS RESPUBLIKA MAKEDONIJA, NORVEGIJA, SERBIJA, ŠVEICARIJA, TURKIJA, ANDORA (*), SAN MARINAS (*) |           |  |       |            |
| 7. Specialiosios pastabos   |           |  |       |            |
| 8. Galiojimas pratęstas iki<br>dd/mm/MM (imtinai)<br>Parengta   |           | Parengta   |       |            |
| .....<br>(vieta) (data)   |           | .....<br>(vieta) (data)  |       |            |
| (Garantijos muitinės įstaigos antspaudas ir pareigūno parašas)  |           | (Garantijos muitinės įstaigos antspaudas ir pareigūno parašas) |       |            |
| (*) Tik Sąjungos tranzito operacijų atveju.   |           |  |       |            |

Kita lapo pusė

9. Asmenys, įgalioti procedūros vykdytojo vardu pasirašyti Sąjungos/bendrojo tranzito deklaracijas

| 10. Įgalioto asmens vardas, pavardė ir parašo pavyzdys | 11. Procedūros vykdytojo parašas (*) | 10. Įgalioto asmens vardas, pavardė ir parašo pavyzdys | 11. Procedūros vykdytojo parašas (*) |
|--|--------------------------------------|--|--------------------------------------|
|  |                                      |  |                                      |
|  |                                      |  |                                      |
|  |                                      |  |                                      |
|  |                                      |  |                                      |
|  |                                      |  |                                      |
|  |                                      |  |                                      |
|  |                                      |  |                                      |
|  |                                      |  |                                      |
|  |                                      |  |                                      |

(\*) Jei procedūros vykdytojas yra juridinis asmuo, 11 langelyje pasirašantis asmuo šalia parašo privalo nurodyti savo vardą, pavardę ir užimamas pareigas.

## G PRIEDAS

Konvencijos IV priedėlis ir jo priedai iš dalies keičiami taip:

1. IV priedėlio tekstas iš dalies keičiamas taip:

a) 3 straipsnio a punkte nuoroda į 3 straipsnio I dalį pakeičiama nuoroda į 3 straipsnio 1 punktą;

b) 4 straipsnio 6 dalis pakeičiama taip:

„Prašymas suteikti informaciją teikiamas naudojant šio priedėlio II priede nustatytą formą.“;

c) 5 straipsnio 4 dalis pakeičiama taip:

„Prašymas dėl pranešimo teikiamas naudojant šio priedėlio III priede nustatytą formą.“;

d) 13 straipsnio 3 dalis pakeičiama taip:

„Prašymas imtis atsargumo priemonių teikiamas naudojant šio priedėlio IV priede nustatytą formą.“.

2. IV priedėlio I priedo tekstas iš dalies keičiamas taip:

a) 4 straipsnyje žodžiai „teleksu arba faksograma“ pakeičiami žodžiais „elektroniniu paštu arba faksu“;

b) 5 straipsnio 2 dalies trečioje pastraipoje žodžiai „teleksu arba faksograma“ pakeičiami žodžiais „elektroniniu paštu arba faksu“;

c) 7 straipsnyje žodžiai „teleksu arba faksograma“ pakeičiami žodžiais „elektroniniu paštu arba faksu“;

d) 8 straipsnio pirmoje pastraipoje žodžiai „pagal III priede pateiktą pavyzdį“ pakeičiami žodžiais „naudojant III priede nustatytą formą“;

e) 11 straipsnio 1 dalyje žodžiai „pagal IV priede nurodytą pavyzdį“ pakeičiami žodžiais „naudojant IV priede nustatytą formą“;

f) 14 straipsnyje žodžiai „teleksu ar faksograma“ pakeičiami žodžiais „elektroniniu paštu arba faksu“;

g) 15 straipsnio trečioje pastraipoje žodžiai „teleksu arba faksograma“ pakeičiami žodžiais „elektroniniu paštu arba faksu“;

h) 16 straipsnyje žodžiai „teleksu ar faksograma“ pakeičiami žodžiais „elektroniniu paštu arba faksu“;

i) 17 straipsnio 1 dalyje ir 2 dalies pirmoje pastraipoje žodžiai „teleksu arba faksograma“ pakeičiami žodžiais „elektroniniu paštu arba faksu“.

3. IV priedėlio II, III ir IV priedų tekstas „(Institucijos pareiškėjos aprašymas, adresas, telefono, telekso ir banko sąskaitos numeriai ir t. t.)“ pakeičiamas taip: „(Institucijos pareiškėjos aprašymas, adresas, telefono numeris, e. paštas ir banko sąskaitų numeriai ir t. t.)“.

---









ISSN 1977-0723 (elektroninis leidimas)  
ISSN 1725-5120 (popierinis leidimas)



**Europos Sąjungos leidinių biuras**  
2985 Liuksemburgas  
LIUKSEMBURGAS

**LT**